

Schönen Sonntag!

OWL am Sonntag

Nr. 40 • 38. Jahrgang

Bielefeld am Sonntag

7. Oktober 2018

Heute in der Ausgabe

Mit Glück

250 Euro warten auf den Gewinner der Verlosung von OWL AM SONNTAG.

Großer Andrang

1400 Menschen wollten eine Rolle in einer weiteren Wilsberg-Folge ergattern.

Im Interview

Marco Göllner liest »Fest & Flauschig«-Podcast-Intros und mehr in der Komödie.

Wie beurteilen Sie die Einigung im Diesel-Streit?

Nach langer Ungewissheit ist eine Einigung der Koalition im Diesel-Streit da: Die Regierung will eine Palette von Maßnahmen vorlegen, um Autofahrer vor Fahrverboten zu bewahren. Besitzer älterer Diesel in Regionen mit besonders schmutziger Luft sollen neue Angebote zum Kauf sauberer Wagen und für Motor-Nachrüstungen bekommen. Die deutschen Hersteller haben zugesagt, für Besitzer von Wagen der Abgasnormen Euro 4 und 5 »ein Tauschprogramm mit attraktiven Umstiegsprämien oder Rabatten« anzubieten. Die Umweltverbände sehen darin keine Entwarnung für die Umwelt.

Wie beurteilen Sie die Einigung im Diesel-Streit? Können Sie mit dem Ergebnis leben oder muss nachverhandelt werden?

Schreiben Sie bis Dienstag, 9. Oktober, an OWL AM SONNTAG, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld, oder per E-Mail an owlsonntag@westfalen-blatt.de.

Das Wetter heute



Minimum
7°

Maximum
15°

Opernsängerin Montserrat Caballé mit 85 gestorben

Die spanische Opernsängerin Montserrat Caballé ist tot. Die weltberühmte Sopranistin starb am frühen Samstagmorgen im Alter von 85 Jahren im Hospital de la Santa Creu i Sant Pau in Barcelona. Das bestätigte ein Krankenhaussprecher. Caballé lag seit zwei Wochen im Krankenhaus. Die Operndiva wurde seit mehreren Jahren von Gesundheitsproblemen geplagt. Die am 12. April 1933 in Barcelona in der Nähe des Gebirgszuges Montserrat geborene María de Montserrat Bibiana Concepción Caballé i Folch kam seit dem Beginn ihrer Karriere im Jahr 1956 in Basel auf mehr als 4000 Auftritte. Sie galt als die letzte große Operndiva. Mit dem für die Olympischen Sommerspiele in der katalanischen Hauptstadt geschriebenen Song »Barcelona« wurde sie 1992 dem ganz breiten Publikum bekannt. Foto: avs



Fußball So spielte die 1. Liga

Dortmund – Augsburg
4:3

Siegtor in letzter Sekunde

Hannover – Stuttgart
3:1

Erster Dreier für 96

Mainz – Hertha
0:0

Gerechtes Remis

Düsseldorf – Schalke
0:2

S04 ist in der Spur

Bremen – Wolfsburg
2:0

Beeindruckende Heimserie

»Keine Handys in der Schule«

Hamburg (epd). Etwa 86 Prozent der Deutschen wünschen sich einer Umfrage zufolge ein gesetzliches Handyverbot an Schulen nach französischem Vorbild. Knapp drei Viertel meinten, dass Handys und Smartphones Jugendlichen in ihrer Entwicklung schaden, wie die repräsentative Befragung ergab. In Frankreich hat die Nationalversammlung in diesem Sommer per Gesetz beschlossen, dass Schüler unter 16 Jahren zwischen Schulbeginn und Schulschluss ihr Handy nicht nutzen dürfen.

Merkel warnt vor weiterer Spaltung der Union

Kanzlerin beklagt beim Deutschlandtag zu viele Vorurteile

Kiel (avs). Angesichts der drohenden schweren Verluste bei den Wahlen in Bayern und Hessen haben führende Unionspolitiker CDU und CSU zu Zusammenhalt aufgerufen.

Kanzlerin Angela Merkel (CDU) appellierte am Samstag auf dem Deutschlandtag der Jungen Union (JU) in Kiel an beide Parteien, »dass wir uns jetzt an die Wähler wenden und nicht miteinander Fingerhakeln machen«. Viele Wähler hätten sich noch nicht entschieden. Sie wür-

den es aber nicht gutheißen, wenn es Streit gebe und sie noch nicht einmal verstünden, um was es gehe.

Die anhaltenden Personaldebatten und Schuldzuweisungen in der CSU zwischen Parteichef Horst Seehofer und Ministerpräsident Markus Söder sorgen in der Union für Nervosität eine Woche vor der Wahl in Bayern und drei Wochen vor der Abstimmung in Hessen. Nach jüngsten Umfragen müssen CSU und CDU mit schweren Verlusten rechnen. Merkel hob hervor, die heutige Zeit sei »extrem entscheidend für die Weiterentwicklung von CDU, von CSU, unseres Par-



Angela Merkel während ihrer Rede in Kiel. Foto: avs

teiensystems insgesamt«.

Auch Gesundheitsminister Jens Spahn (CDU) rief die Union zu Zusammenhalt auf. »Wir als Union, wir wollen

uns nicht spalten lassen, nicht als Partei, nicht als Land, nicht als Bürger. Wir wollen Zusammenhalt durch Zuversicht«, rief Spahn den Delegierten und Gästen auf dem Deutschlandtag zu. Natürlich würden auch ihn die Umfragen umtreiben. Es gelte jetzt, auf Sachthemen zu setzen, Veränderungen anzustoßen und zu gestalten. Er wies eine Zusammenarbeit mit Linkspartei und AfD kategorisch zurück. Er wolle nicht mit denen koalieren, er wolle die Wähler zurückgewinnen. Spahn, der beim Unions-Nachwuchs gut gelitten ist, erhielt großen, aber nicht überschwänglichen Beifall.

CSU-Landesgruppenchef Alexander Dobrindt beschwor nach den erbitterten Streitigkeiten den Zusammenhalt der Schwesterparteien. »Die Gemeinsamkeit von CDU und CSU ist unverrückbar, auch wenn wir uns im Detail mal unterscheiden«, sagte er. Die CSU gibt vor allem Merkel und ihrer großen Koalition die Schuld an den miserablen Umfragewerten in Bayern. Dennoch hielt sich Dobrindt in seiner Rede mit Kritik und Schuldzuweisungen an die Kanzlerin sehr zurück.

Seite 2: CSU-Führung streitet über Schuldfrage.

Baby stirbt nach Fenstersturz

Herne (avs). Ein sechs Monate altes Baby ist am Freitagabend aus dem zweiten Stock einer Flüchtlingsunterkunft in Herne gestürzt. Es sei später im Krankenhaus seinen Verletzungen erlegen, teilte ein Polizeisprecher am Samstag mit. Das Kind sei aus dem Fenster etwa acht Meter in die Tiefe gefallen. Ob es sich um einen Unfall oder um eine Straftat handele, sei unklar. Es werde in alle Richtungen ermittelt und Zeugen vernommen.



Jacke?? Wellensteyn!!

Wellensteyn Clothing Company

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr Samstag 10 bis 18 Uhr

Inh. InHo-GmbH-Store Bielefeld Tel.: (0521) 528 141 88

Wellensteyn-Store Bielefeld · Inh. InHo-GmbH · Obernstr. 19-23/am Altstadtcarree

Polizei pumpt See ab

Bremen (avs). Im Rahmen polizeilicher Ermittlungen haben am Samstag die mehr-tägigen Abpumparbeiten an dem bei Bremen gelegenen Tietjensee begonnen. Die Ermittler hoffen, die Leiche einer vor 25 Jahren verschwundenen jungen Frau zu finden. 1993 war eine junge Mutter in Bremen verschwunden. Ihr damaliger Partner steht seit August wegen Mordes vor dem Landgericht. Ein Jahr nach dem Verschwinden der Frau fischte ein Angler eine Tüte mit persönlichen Gegenstände der Frau aus dem See.

Bus rollt ohne Fahrer los

Gießen (avs). Ein voll besetzter Linienbus ist in Gießen in einen Wald gerauscht – ohne Fahrer an Bord. Das schwere Fahrzeug habe sich am Samstag auf einer abschüssigen Straße in Bewegung gesetzt, als der Fahrer eine Reparatur ausführen wollte. Der Bus sei erst nach etwa 150 Metern im Dickicht zum Stehen gekommen, wie ein Feuerwehrsprecher sagte. Vier Menschen wurden leicht verletzt. Der Busfahrer hatte das Fahrzeug am Vormittag an einer Haltestelle gestoppt, weil das Kassiergerät nicht mehr funktionierte.

Wendlers trennen sich

Köln (avs). Schlagersänger Michael Wendler (46) und seine Frau Claudia Norberg haben sich getrennt. »Nach 29 Jahren gemeinsamer Zeit und neun Jahren Ehe geben wir hiermit unsere Trennung bekannt«, teilte ihr Management am Samstag in Köln mit. »Aus Liebe wurde Freundschaft. Wir haben uns auseinander gelebt!« Die gemeinsame Tochter Adeline (16) wolle beim Vater in den USA bleiben. Claudia Norberg werde wieder nach Deutschland ziehen, aber die Tochter jederzeit besuchen können.

Meteorit als Türstopper

Washington (avs). Jahrelang diente ein ungewöhnlicher Stein als Türstopper einer Farm in Grand Rapids im US-Staat Michigan. Jetzt entpuppte sich der klobige Gegenstand als Meteorit, und auch noch mit einem geschätzten Wert von 100.000 Dollar. Erst vor kurzem sei der Besitzer der Farm an sie herangetreten mit der Bitte, das etwa elf Kilo schwere Stück zu untersuchen, berichtete Geologieprofessorin Mona Sirbescu von der Universität Michigan. Das Ergebnis der Tests habe sie überrascht.

»Zehn Jahre mehr Zeit für den Klimaschutz«

Forscher errechnen neue CO2-Obergrenzen

Hamburg (epd). Die Menschheit hat offenbar mehr Zeit, um die globale Erwärmung auf 1,5 Grad zu begrenzen. »Nach den neuesten Klimaszenarien ist die CO2-Menge, die wir noch freisetzen können, weitaus größer als bisher angenommen – eine fundamentale Erkenntnis«, sagte der Klimaforscher Jochen Marotzke, Direktor am Max-Planck-Institut für Meteorologie, in einem vorab verbreiteten Interview des Nachrichtenmagazins »Spiegel«.

»Dadurch verlängert sich unsere Galgenfrist um rund zehn Jahre. Es macht natür-

lich einen Riesenunterschied, ob wir den Ausstoß von Treibhausgasen schon in 15 oder erst in 25 Jahren auf null bringen müssen«, betonte Marotzke.

Die Emission von Kohlendioxid (CO2) gilt als eine der Hauptursachen für die Erderwärmung. Ein globaler Temperaturanstieg über 1,5 Grad Celsius hinaus würde nach Einschätzung von Wissenschaftlern in bedrohlichem Ausmaß zu Gletscherschmelze, Anstieg des Meeresspiegels und der Ausbreitung von Wüsten führen.

Die bisherigen Klimamodelle, so die Erklärung des

Forschers, waren an einer entscheidenden Stelle zu empfindlich. »Offenbar verbleibt ein kleinerer Teil der Treibhausgase in der Atmosphäre, weil Wälder und Ozeane mehr davon schlucken als gedacht«, erklärte Klimaforscher Marotzke, der auch einer der Leitautoren des letzten Sachstandsberichts des Weltklimarats IPCC war.

In den früheren Simulationen erzeugten die angenommenen Emissionen dadurch eine stärkere Erwärmung als in der Wirklichkeit. Am Montag stellt der Weltklimarat seinen neuen Bericht vor.



50.000 Menschen demonstrieren am Hambacher Forst

■ Einen Tag nach dem gerichtlich verfügten Rodungsstopp haben gestern am Hambacher Forst bei Köln 50.000 Menschen für den Erhalt des Waldes und den Kohleausstieg demonstriert. Unter wolkenlosem Himmel herrschte entspannte Festivalatmosphäre, die Polizei zeigte nur zurückhaltend Präsenz. »Hier sind wirklich Tausende unterwegs, die noch einmal ein Zeichen setzen wollen«, sagte Greenpeace-Chef Martin Kaiser. Die Demonstration war von der Polizei zunächst wegen Sicherheitsbedenken verboten worden. Das Verwaltungsgericht Aachen hob das Verbot auf. Das Oberverwaltungsgericht Münster hatte am Freitag einen vorläufigen Rodungsstopp für den Hambacher Forst verfügt. Der Energiekonzern RWE

wollte in den kommenden Monaten mehr als die Hälfte des verbliebenen alten Waldes fällen, um dort Braunkohle abbauen zu können. Am Nachmittag änderte sich die Szenerie: Die Aktivistengruppe »Ende Gelände« hat zum Bau neuer Baumhäuser im Hambacher Forst aufgerufen. »Ende Gelände freut sich über neue Baumhäuser und andere Besetzungs-Strukturen, die heute entstehen«, teilten die Aktivisten mit. Tausende strömten vom Demonstrationsgelände in den Wald. Etwa 100 Aktivisten drangen nach Angaben der Polizei auch in den Tagebau vor. Der Energiekonzern RWE hielt daraufhin zu ihrem Schutz einen der riesigen Bagger an, die dort eingesetzt werden.

Foto: avs

Millionen-Kunstwerk zerstört sich nach Auktion selbst

Vorrichtung im Bilderrahmen zerkleinert berühmtes Banksy-Werk

London (avs). Ein Bild des Street-Art-Künstlers Banksy hat sich kurz nach seiner Versteigerung in London selbst zerstört.

Kaum war das Werk am Freitag für umgerechnet knapp 1,2 Millionen Euro verkauft worden, lief es vor staunenden Betrachtern durch einen Schredder, der im unteren Teil des Rahmens verborgen war. Übrig blieben

am Ende ausschließlich Schnipsel. Entsprechende Berichte bestätigte das Auktionshaus Sotheby's auf seiner Webseite.

Banksy teilte ein Foto dieser Szene per Foto-Plattform Instagram und versah es mit dem Kommentar »going, going, gone« - »zum Ersten, zum Zweiten, zum Dritten«.

Zu sehen war auf dem Bild eines der berühmtesten Banksy-Motive, ein Mädchen, das den Arm nach einem davonfliegenden Luftballon in Herzform ausstreckt. Das

Motiv erschien zuerst als Wandgemälde in London.

Das Auktionshaus bezeichnete den Vorfall als »unerwartet«. Mit der Aktion sei Geschichte geschrieben worden: »Es sieht so aus, als seien wir gerade gebanksyd worden«, sagte Alex Branczik, Leiter der Abteilung für zeitgenössische Kunst in Europa bei Sotheby's einer Mitteilung zufolge. Ob der Käufer sein Geld nun zurück erhält, war zunächst unklar.

Banksy, vermutlich 1974 in Bristol in England geboren,

ist ein britischer Streetart-Künstler. Seine Schablonengraffiti wurden anfangs in Bristol und London bekannt. Durch seine internationalen Aktivitäten erlangte er weltweite Berühmtheit. Banksy bemüht sich, seinen bürgerlichen Namen sowie seine wahre Identität geheim zu halten.

Im Jahr 2002 sprühte er erstmals in Deutschland, und zwar in Hamburg sowohl im Stadtgebiet als auch im Rahmen der Urban Discipline-Ausstellung.



Das Kunstwerk »Balloon Girl« wurde direkt nach dem Zuschlag zerlegt. Foto: avs

CSU-Führung streitet über Schuldfrage

Schlechte Umfragewerte vor der Bayernwahl

München (avs). Eine Woche vor der bayerischen Landtagswahl ist zwischen CSU-Chef Horst Seehofer und Ministerpräsident Markus Söder offener Streit über die Verantwortung für die miserablen Umfragewerte entbrannt.

Nachdem Söder vor allem die Berliner Politik verant-

wortlich gemacht hatte, spielte Seehofer den Ball zurück nach München. »Ich habe mich in den letzten sechs Monaten weder in die bayerische Politik noch in die Wahlkampfführung eingemischt«, sagte der Bundesinnenminister der »Süddeutschen Zeitung«.

»Das ist das persönliche Vorrecht des Minister-

präsidenten Markus Söder. Er ist zuständig für strategische Überlegungen im Wahlkampf.« Söder hatte Seehofer im März als bayerischer Ministerpräsident abgelöst.

Aktuelle Umfragen sagen der CSU massive Verluste bei der Landtagswahl am 14. Oktober voraus. Im ZDF-»Politbarometer« kommt die Regierungspartei auf 35 Prozent, im ARD-»Bayertrend« ist sie auf 33 Prozent abgesackt.

Seehofer kündigte an, auch nach der Landtagswahl in Bayern als Innenminister im Bundeskabinett zu bleiben. »Ich habe ein großes Werk zu verrichten«, sagte Seehofer der »Welt am Sonntag«. Er wolle, dass die Politik wieder mehr auf die Anliegen der Bevölkerung schaue und für Recht und Ordnung Sorge, betonte der 69-Jährige. »Diese Mission werde ich erfüllen.«



Markus Söder (hinten) und Horst Seehofer streiten offenen darüber, wer die Schuld an den schlechten Umfragewerten vor der Bayernwahl trägt. Foto: avs

»Mehr Mittel für die Wehr«

Berlin (avs). Der Vorsitzende der CDU/CSU-Bundestagsfraktion, Ralph Brinkhaus, dringt auf eine Erhöhung der Verteidigungsausgaben. »Weitere freie Mittel müssen vor allem in die Modernisierung der Bundeswehr fließen, auch wenn die SPD hier zögert«, sagte der CDU-Politiker. Seinen ersten Außentermin nach seiner Wahl zum Fraktionschef hatte Brinkhaus in dieser Woche bei der Bundeswehr absolviert. Dabei kündigte er an, die innere und äußere Sicherheit zu einem Schwerpunkt der Fraktionsarbeit zu machen, es gehe auch um die finanzielle Ausstattung.

Brinkhaus wird am Sonntag beim Deutschlandtag der Jungen Union in Kiel erwartet.

Länger mieten spart Geld

Berlin (avs). Je länger Mieter in ihrer Wohnung leben, desto weniger steigen ihre Wohnkosten. Das geht aus einer Umfrage des Eigentümerverbands Haus und Grund unter privaten Vermietern hervor. Wer in den vergangenen fünf Jahren einen Mietvertrag unterschrieben hat, zahlt demnach etwa 2,2 Prozent mehr als die örtliche Vergleichsmiete. Wer aber seit fünf bis zehn Jahren in seiner Wohnung lebt, liegt knapp 4 Prozent darunter. Bei 10 bis 20 Jahren Wohndauer sind es etwa 7 Prozent weniger als die Vergleichsmiete. »Die Vermieter scheuen bislang daher zurück, im laufenden Mietverhältnis die Miete zu erhöhen«, sagte Verbandspräsident Kai Warnecke.

Mangel an Innovation

Köln (avs). Das auf den industriellen Mittelstand ausgerichtete Forschungsnetz AiF hat vor sinkender Innovationskraft kleiner und mittlerer Unternehmen gewarnt. Im Wettlauf etwa mit China werde es nicht reichen, allein mit Steueranreizen den Standort Deutschland zu stärken. »China will Innovationsweltmeister werden. Wenn wir uns nicht deutlich anstrengen, werden wir abgehängt«, sagte der AiF-Präsident und Bauunternehmer Sebastian Bauer. Mittelstandsfirmen haben häufig keine eigenen großen Forschungsabteilungen. Die Arbeitsgemeinschaft industrieller Forschungsvereinigungen (AiF) führt Unternehmen und Forschung zusammen.

Westfälischer Sonntag Owl am Sonntag Wochenblatt am Sonntag	
Herausgeber: Carl-Wilhelm Busse †	
Redaktionsleitung: André Best, Ulrich Windolph	
Chef vom Dienst: Michael Bräucker	
Redaktion: Thomas Albertsen, Uwe Brinkmann, Esther Steinmeier, Frank Tippelt Telefon 0521/585-0 Telefax 0521/585-531 e-mail: owlsonntag@westfalen-blatt.de Internet: www.owl-am-sonntag.de	
Sport: Friedrich-Wilhelm Kröger (Westfalen-Blatt)	
Verlag: Panorama Verlags- und Werbegesellschaft mbH Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld Telefon 0521/585-0 Internet: www.westfalen-blatt.de e-mail: wb@westfalen-blatt.de	
Tel. Anz.-Verkauf 0521/58 54 48	
Geschäftsführung: Frank Best Gabriele Förster (verantwortlich für Anzeigen)	
Anzeigenpreisliste Nr. 29, gültig ab 1. 1. 2018	
Vertrieb: ZVG Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH Geschäftsführung: Lutz Klausmeier, Ulrich Baumbach, Sven Schubert	
Druck: Westfalen-Druck GmbH	
Wir verwenden Zeitungspapier mit hohem Altpapieranteil.	





Das Ensemble Vinorosso bereichert die »Mittwochskonzerte Musikkulturen« in der Oetkerhalle.

Quirliges Kulturleben

Winterprogramm vorgestellt

Von Uta Jostwerner

Bielefeld. Der Schneebesen ist das mit Spannung erwartete Symbol des Kulturwinters 2018/19. »Nicht geschüttelt, sondern liebevoll gerührt und mit Bedacht durchmischt ist das Programm«, sagt dazu Kulturamtsleiterin Brigitte Brand.

Der »Kuchen« besteht aus 99 Zutaten und setzt sich aus Musik, Theater, Film, Fotografie, Literatur und Tanz zusammen. Eigenveranstaltungen und zahlreiche Kooperationspartner sorgen für das facettenreiche Angebot.

Den Geschmack der weiten Welt zeigt die Reihe »Mitt-

wochskonzert Musikkulturen« im kleinen Saal der Oetkerhalle, die in Kooperation mit dem WDR stattfindet. Besonders ans Herz legen möchte Programmchefin Merlin Nowak den Besuchern das 15-köpfige Ensemble Vinorosso, das am 12. Dezember ein interkulturelles Weihnachtskonzert geben wird. Der künstlerische Leiter Florian Stubenvoll studierte an der Detmolder Hochschule für Musik und war als Soloklarinetist in namhaften Orchestern engagiert.

Ein besonderes Augenmerk liegt wieder auf dem Kulturraum Nahost. Konzerte und Lesungen bringen einen Hauch des besonderen Geschmacks dieser Region nach Bielefeld. Ein besonderes Augenmerk richtet Brigitte Brand auf das Konzert mit Esther Bejarano am 24. No-

vember. Die Interpretin, die im Mädchenorchester Auschwitz spielen musste und auch Ravensbrück überlebte, zeigt ein breites Spektrum vom jüdischen Lied bis hin zum Rap.

Die Kommunale Galerie zeigt zwei farbenfrohe Ausstellungen, unter anderem einen fotografischen Querschnitt des Bielefelder Fotografen Peter A. Schindler.

Ein weiteres Highlight ist das Figurentheater-Festival vom 10. bis 12. Januar mit vier Veranstaltungen für Erwachsene und zwei für Kinder. Das Programm findet im Theaterhaus Tor 6 und bei den Puppenspielen Dagmar Selje statt.

Ein Spektakel für Kinder bietet zudem die Veranstaltung »Sing mal mit der Maus«, die in Kooperation mit dem WDR Rundfunkchor am 30. Oktober in der Oetker-

halle stattfinden wird. Im Format für Kinder ab fünf Jahren singen die Sängerinnen und Sänger auf der Bühne gemeinsam mit dem Publikum Lieder aus Oma und Opas Kindheit. Die Maus ist auch mit dabei.

Wie Brigitte Brand betont, liegt eine zentrale Aufgabe des Kulturamts in der Unterstützung der freien Kulturszene. Diese Partner halten ebenfalls ein abwechslungsreiches Kulturangebot bereit: inspirierende Musik in den Reihen »Unterbrückung«, »Weltnacht im S02« sowie bei den Fernsehkonzerten im Kanal 21 oder bei »Klang und Poesie« in der Capella hospitalis.

Das Programmheft liegt bei der Tourist-Information aus und ist im Internet verfügbar unter www.kulturamt-bielefeld.de.

Nächtliche Wanderung

Senne. Eine Nachtwanderung für Familien mit Kindern ab sieben veranstaltet die Biologische Station Gütersloh/Bielefeld. Sie findet am Freitag, 12. Oktober, von 18.30 bis 20.30 Uhr statt. Beim Start können auch Menschen in der Dämme-

rung noch alles sehen. Wenn es aber dunkel wird, finden sie sich schwerer zurecht. Dann sind die nachtaktiven Tiere wie Fledermaus, Eule und Co. im Vorteil. Sie dienen als Vorbilder, wenn dann bei Spielen und einem Lichterpfad die Sinne ge-

schult werden. Die Teilnehmer sollten feste Schuhe und eine Taschenlampe mitbringen. Eine Anmeldung ist erforderlich per Email an: info@biostation-gt-bi.de oder telefonisch unter der Rufnummer 05209/980101.

herzhaft lecker in den Herbst!

Kleinemas
Mein Direktverkauf!

Kasseler Schweinerücken 5,95€
geräuchert im Stück kg

Hackfleisch 3,88€
gemischt zum Braten kg, ab

Gulasch 5,95€
gemischt kg

Jubiläumsbratwurst 0,45€
2017 Gold-prämiert Stk. 100g, ab

Täglich frisch produziert!

Mo-Sa 8-19 Uhr

Kleinemas Fleischwaren GmbH & Co. KG • Industriestraße 35 • 33415 Verl-Südenheide

Gutschein
gültig im Oktober 2018

15% Rabatt

auf ein Produkt Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungspflichtigen, vorrätigen Sortiment.

Einzulösen in der

PLUSPUNKT+APOTHEKE
BIELEFELD

Niedermstr. 37 • 33602 Bielefeld
Tel.: 0521-5202600 • Fax: 0521-5202623
www.pluspunkt-apotheke-bielefeld.de

oder

PLUSPUNKT+APOTHEKE
GÜTERSLOH

Königsstraße 10 • 33330 Gütersloh
Tel.: 05241-2122214 • Fax: 05241-2122215
www.pluspunkt-apotheke-guetersloh.de

Gilt nicht für Aktionsangebote. Keine Doppelrabattierung möglich.

Solide Preise 50 Jahre Erfahrung Umweltgerecht

TEPPICH WASCH CENTER GREBE
Meisterbetrieb

Teppichwäsche & Teppichreparatur
Polsterreinigung
Matratzenreinigung
Teppichbodenreinigung

Vertrauen
Sie einem Meisterbetrieb des Handwerks!

Tel. 05242 / 43170 - Rheda-Wiedenbrück - www.twc-grebe.de

Auch in Detmold, Paderborn, Bielefeld, Herford, Gütersloh, Münster

E-Bike
Akku defekt?
Werkzeugakku

AKKUman.de
Akkutechnik vom Fachmann
Herforder Straße 191 ☎ 0521-2381456

URBAN PIONEER
Industriell inspirierte Interiors
Bestell-Nr. 25.04091 • € 29,00

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen, unter www.westfalen-blatt.de/buecher und im Buchhandel. Informationen unter www.bussecollection.de

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Genießen Sie den Sonntag!

Bielefeld
EXTRA
am Sonntag

Goldankauf Hänle
Seit über 35 Jahren in Bielefeld!

An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Schmuck, Barren, Münzen, Silberbestecken u.v.m.

Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Sa. 10 - 16 Uhr

☎ 0521 - 179076
📍 Herbert-Hinnendahl-Straße 5

Parken direkt vor dem Geschäft - Bei uns sind Sie goldrichtig!

GARTENCENTER MÜHLENWEG
JETZT IST DIE BESTE PFLANZZEIT!

DIE GANZ DICKEN CHRYSANTHEMENBÜSCHE
Ø mindestens 50 cm

Direkt vom Gärtner, darum so günstig!

2,99

Die größte Baumschule in Ostwestfalen!

Kostenloser Lieferservice!
IM UMKREIS VON 50 KM
Baumschul-, Garten-, Zimmerpflanzen u.v.m. (ab einem Einkaufswert von 100 €) liefern wir Ihnen bequem nach Hause.

Gräser, Obstgehölze, Azaleen, Rhododendren, Heckenpflanzen, Palmen, Bodendecker und viele weitere Bäume & Sträucher.

RIESIGE AUSWAHL AN BLUMENZWIEBELN!

CHRYSA BERATERTAGE
Fr. 5.10. + Sa. 6.10.18 von 10 bis 16 Uhr
Dünger, Rasen und vieles mehr

PREMIUM PHALÄENOPSIS ORCHIDEEN IN WEIß
3-5 Triebe
Statt 14,99
Statt 12,99
Absoluter Spitzenpreis
6,99

UNS FINDEN SIE DIREKT AUF DEM **IKEA Gelände**

MÜHLENWEG
Ihr Gartencenter

Gartencenter Bielefeld GmbH
Südring 9
33647 Bielefeld

Gartencenter Mühlenweg
Mo. - Fr.: 9 - 20 Uhr
Sa.: 8 - 20 Uhr • So.: 10 - 15 Uhr

Bistro und Café Palmengarten
Mo. - Fr.: 9 - 17:30 Uhr
Sa.: 8 - 17:30 Uhr • So.: 10 - 15 Uhr

Mehr Angebote Online!
www.gartencenter-muehlenweg.de
www.facebook.com/gartencentermuehlenweg

FRESSNAPP
Exklusiv bei uns! FRESSNAPP. Was Tiere lieben.

Trendthema Bucket List



Dieses Buch ist für wirklich beste Freundinnen. Es birgt 150 aufregende Ideen und Herausforderungen, die eine Freundschaft noch enger, fröhlicher und einzigartiger machen. Zusammen Tandem fahren, Kirschkerne spucken, einander Trost sein. Ein Duett singen oder am Strand tanzen. Das ist die Bucket List der Freundschaft. Sie ist zum Kichern, Erleben, Abhaken und Spüren: Das Beste aller Leben passiert mit einer Freundin an der Seite!

Best.-Nr. 46.82931, € 6,99



Das ist die Bucket List für ein pralles Leben zu zweit. Hier wird geküsst, über den Wolken geflogen, in Venedig gegendelt und bis ans Ende der Welt gegangen. Hier baut man ein Regal ohne Streit auf, isst Himbeereis zum Frühstück und sucht Hühnergötter am Ostseestrand. 150 aufregende Ideen und Herausforderungen warten darauf, zu zweit gelebt zu werden! Umsetzen, abhaken, Spaß haben und sehen: All you need is love!

Best.-Nr. 46.82948, € 6,99



Das ist die Bucket List zum Glück! Sie lässt uns singen, einen neuen Kontinent betreten, Gutes tun, eine Kuh melken und nackt im Meer schwimmen. Kurzum: Sie birgt kleine und große Möglichkeiten, das Leben so intensiv und kreativ wie möglich zu gestalten. 150 Glücksmomente nach Lust und Laune umsetzen, abhaken und erkennen: Das Leben ist hier und jetzt - und es steckt voller Glücksmomente!

Best.-Nr. 46.82924, € 6,99



Mitfiebern, feiern, leiden - das Leben eines Fußballfans gleicht einer emotionalen Achterbahnfahrt, die fast sekundlich die Richtung ändert. Mit der Fußball Bucket List setzt man dem Wahnsinn noch einen drauf: 75 aufregende Fußballmomente, die jeder Fußballfan einmal hautnah und mittendrin erlebt haben muss. Dabei gibt es neben Bekanntem auch viel Neues zu entdecken.

Best.-Nr. 46.82955, € 6,99

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstr. 14-18, 33611 Bielefeld

Schönen Sonntag!

Wer auf deutschen Autobahnen unterwegs ist, der kann viele Geschichten erzählen. Raser, Drängler, Nörgler, hohe Benzinpreise, Lkw-Rennen, teure Pinkelpausen und natürlich viel zu viele Staus. Wer glaubt, die deutschen Schnellstraßen sind an vielen Tagen nur noch mit reichlich Langmut zu ertragen, dem empfehle ich einen Urlaub in Italien – natürlich mit dem eigenen Auto. Todesmutig muss man sich dort in den doppelten oder sogar dreifachen Kreisverkehr stürzen – ohne Rücksicht auf die panischen Schreie der Beifahrerin. Und wenn die auch noch kostenpflichtige Autobahn erst einmal erreicht ist, dann be-

ginnt der Spaß so richtig. Kaum ein italienisches Fahrzeug hält sich an Geschwindigkeitsvorgaben, und es scheint einen Wettbewerb zu geben, auf wie viele Millimeter man dem Vordermann auffahren kann. Die Mautstationen sind auch nicht witzig, und dann sind da noch die Wahnsinnigen und Lebensmüden auf Zweirädern, die auch die kleinste Lücke nutzen, um zügig voran zu kommen. Da werden auch schon mal die Schuhe auf Kotflügel oder Stoßstangen abgesetzt.

Ich kann Ihnen sagen: Die Freude über den Straßenverkehr und auch die Straßenverhältnisse in Deutschland hält bis heute an. (bräu)



OWL AM SONNTAG verlost Bargeld

Beim Gewinnspiel der Redaktion geht es um 250 Euro. Der Gewinn ist an keine Auflagen gebunden. Das Geld geht bar auf die Hand oder per Überweisung auf das Konto. Rufen Sie einfach an diesem Sonntag, 7. Oktober, bis 23.59 Uhr die Gewinn-Hotline von OWL AM SONNTAG an. Sagen Sie deutlich Ihren Namen, Ihre Adresse und Ihre Telefonnummer. Das Lösungswort lautet »Erntedankfest«. Unter der Telefonnummer (01379) 88 30 16 (0,50 Euro/Anruf Festnetz, ggf. andere Preise Mobilfunk) wird Ihr Anruf notiert. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, der Gewinner wird telefonisch benachrichtigt. Die Redaktion wünscht viel Glück! Beim Gewinnspiel der vergangenen Woche hat Michael Geske aus Schloß Holte-Stukenbrock 200 Euro gewonnen. Glückwunsch!

Der Weg in ein neues Zuhause

Das Netzwerk Pflegefamilien hilft bei der Aufnahme von Kindern

Von Michael Schläger

Bielefeld. Eine Pflegefamilie übernimmt große Verantwortung, wenn es ein Kind in Obhut nimmt. Das Netzwerk Pflegefamilie hilft dabei. In Bielefeld seit 15 Jahren.

»Die Menschen, die zu uns kommen und ein Kind aufnehmen möchten, sind ganz unterschiedlich«, sagt Familienberaterin Brigitte Peters. Es können Eltern sein, die selbst schon mehrere Kinder haben und gern ein weiteres aufnehmen wollen. Es können ungewollt kinderlose Paare sein, ältere Menschen, auch gleichgeschlechtliche Lebensgemeinschaften.

Brigitte Pers leitet den Standort Bielefeld des Netzwerks und bereitet die Pflegefamilien auf ihren Einsatz vor. »Das geht nicht von heute auf morgen«, sagt Peters' Kollegin Petra Rolf. Die Pflegeeltern in spe werden in Einzelgesprächen, in Workshops, bei Seminaren und Hausbesuchen auf ihre Aufgabe vorbereitet. Das nimmt mehrere Monate in Anspruch.

Wenn dann eine entsprechende Anfrage von den Jugendämtern vorliegt, kommt es zum »Blind Date«, zum ersten Kennenlernen. Die Kinder, die vermittelt werden, sind in der Regel zwischen vier und zwölf Jahren alt. »Sie sind von Jugendämtern in Obhut genommen worden, weil eine Kindeswohlgefährdung vorliegt«,



Die Familienberaterinnen Petra Rolf (li.) und Brigitte Peters bereiten auf die Aufnahme von Pflegekindern vor. Foto: Schläger

erläutert Brigitte Peters. Das heißt: Sie können nicht mehr bei ihren leiblichen Eltern leben, weil sie vernachlässigt wurden, traumatisiert sind.

»Diese Kinder brauchen besondere Aufmerksamkeit«, sagt Petra Rolf. Und haben sich Pflegefamilien zur Aufnahme entschieden, ist dies eine Entscheidung auf Dauer, solange, bis das Kind das Erwachsenenalter erreicht hat. Und oft darüber hinaus. »Die Pflegefamilie wird ihr neues Zuhause«, sagt Brigitte Pe-

ters. Dafür werden ein Pflegegeld und eine Entschädigung für materielle Aufwendungen gezahlt.

Als der Standort Bielefeld des Netzwerks Pflegefamilien vor 15 Jahren gegründet wurde, reichten noch Kleinanzeigen, um genügend Interessenten zu finden. Inzwischen sei es schwieriger geworden, Familien für die Aufnahme von Pflegekindern zu gewinnen, berichtet Brigitte Peters.

»Wir sind deshalb auf vie-

len Veranstaltungen präsent, berichten über unsere Arbeit.«

Inzwischen leben in Ostwestfalen-Lippe knapp hundert Kinder in 79 Pflegefamilien des Netzwerkes, das Unterstützung nicht nur in der Vorbereitung, sondern auch danach anbietet. Eine Besonderheit sind die sozialpädagogischen Lebensgemeinschaften, wo die Familie zum Arbeitsplatz wird. Mindestens ein Familienmitglied muss eine pädagogische Qua-

lifikation aufweisen. Dann können mehrere Pflegekinder aufgenommen werden. Ein Kinderheim im Kleinen gewissermaßen.

Das Netzwerk Pflegefamilie ist eingebettet in den Verband sozialtherapeutischer Einrichtungen in NRW und arbeitet eng mit dem Landesjugendamt des Landschaftsverbandes und den kommunalen Jugendämtern zusammen. Weitere Informationen: www.netzwerk-pflegefamilien.de

Silvestergala voll Wiener Walzerseligkeit

K&K Philharmoniker mit K&K Ballett in der Rudolf-Oetker-Halle



Die K&K Philharmoniker – regelmäßig auch im Wiener Musikverein – gastieren am Silvesterabend traditionell in der Rudolf-Oetker-Halle.

Am 31. Dezember, geben die K&K Philharmoniker ihr 22. Gastspiel in der Rudolf-Oetker-Halle. Zusammen mit dem Österreichischen K&K Ballett präsentieren sie ab 18 Uhr ihre „Wiener Johann Strauß Konzert-Gala“.

Lenko dirigiert K&K Philharmoniker

Atemberaubend schön, konzertiert, präzise und meist ausverkauft – so kennt das Publikum die Konzerte der K&K Philharmoniker, die an diesem Abend unter der

Leitung des jungen Strauß-Dirigenten Taras Lenko musizieren.

Vater dieser mit bislang einer Million Besuchern erfolgreichsten Strauß-Tournee seit Johann Strauß selbst ist Matthias Georg Kendlinger, der charismatische Autodidakt und Gründer der K&K Philharmoniker.

Ob in Berlin, Stockholm, Kopenhagen, in Paris oder im Goldenen Saal des Wiener Musikvereins – immer wieder bedankt sich das Publikum mit Bravos und Standing Ovationen beim besten Tourneorchester Europas. Ein Live-Mitschnitt der „Wiener Johann Strauß Konzert-Gala“, der gleich mehrfach im ZDF ausgestrahlt wurde, unterstreicht dies eindrucksvoll.

Wer sich rechtzeitig Karten für den Silvesterabend sichert, darf sich auf ein rauschendes Fest für Augen und Ohren freuen.

An der schönen blauen Donau

Zu unsterblichen Melodien wie „An der schönen blauen Donau“, der Polka „Vélodépé“ oder dem Walzer „Delirien“ tanzt das Österreichische K&K Ballett – mitbegründet von der unvergessenen Gerlinde Dill, die viele Jahre auch Choreographin des weltberühmten Wiener Neujahrskonzertes war. Auf dem Programm stehen neben den bekannten Evergreens wie der Fledermaus-Ouvertüre traditionell auch Raritäten wie der „Kaiser Franz Josef-Marsch“, die „Bijouterie-Quadrille“ oder die Polka „Mit Dampf“. Erstmals interpretieren die K&K Philharmoniker den bezaubernden Walzer „Ball-Silhouetten“ von Josef Strauß.

Natürlich mit dabei auch die Zugabe aller Zugaben „Radetzky-Marsch“. Was will man mehr?

KARTEN

Weitere K&K Konzerte in Ihrer Nähe:

Wiener Johann Strauß Konzert-Gala
06.01. Halle Münsterland
17.01. OsnabrückHalle

Best of Mozart
24.04. Halle Münsterland

Karten: Tourist-Information, Konzert-Ticket, alle Geschäftsstellen der „Neuen Westfälischen“ und des „Westfalen-Blattes“, bei allen bek. Vorverkaufsstellen und über kkphil.at/bi, Gratis-Jugendticket bis 18 – mit bestellbar über die nachstehende Hotline; 2+1=4 Rabatt nur über die Hotline buchbar.

Ticket-Hotline
0 521 / 99 99 95 11

EG-Schlachthof
Uhlemeyer
33803 Steinhagen
Mirabellenstr. 1 • Tel. 05204/870510 u. 05204/3351

GmbH

Öffnungszeiten:
Donnerstag und Freitag 9-17 Uhr

Samstags wieder
von 9-13 Uhr geöffnet!!!

Aus unserem Schweinefleischsortiment:

- **Schweinebauch** im Stück 1 kg nur **2,49 €**
- **Schweinenacken** mit Knochen 1 kg nur **2,99 €**
- **Schweinenacken** ohne Knochen 1 kg nur **3,99 €**
- **Schweinefiletköpfe** (ab 5 kg Abnahme = 1 kg 3.49) 1 kg nur **4,99 €**
- **Schweinegehacktes** (ab 5 kg Abnahme = 1 kg 2.50) 1 kg nur **3,50 €**
- **Spareribs** natur 1 kg nur **3,99 €**
- **Geschnetzeltes** versch. Sorten
- **Gyros, Curry, Asia-Pfanne** 1 kg nur **4,99 €**

Aus unserem Rindfleischsortiment:
NEU: Ab sofort bei uns: Limousin Rindfleisch

- **Suppenfleisch vollfleischig u. mager** 1 kg nur **3,99 €**
- **Rinderbraten und Rindergulasch** 1 kg nur **5,99 €**
- **Rouladen aus der Keule** 1 kg nur **6,99 €**
- **Roastbeef im Stück oder als Steak** 1 kg nur **12,99 €**
- **Rinderfilet 1/1 oder 1/2** 1 kg nur **26,99 €**

Große Mengen bitte vorbestellen!

Aus unserem Grillfleischsortiment:

- **25x Bratwurst** (1 Stück/100 g = 0,50) Paket **12,50 €**
- **Nackensteaks** im 12er-Vac.-Paket, mariniert 1 kg nur **4,99 €**
- **Lachssteaks** im 9er-Vac.-Paket, mariniert 1 kg nur **4,99 €**
- **Schweinefilet-Spieße** mariniert 1 kg nur **7,99 €**
- **Knusperspieße** 1 kg nur **5,99 €**
- **Kachelfleisch** mariniert 1 kg nur **4,99 €**

Endlich wieder Kasseler-Zeit!

- **Kasseler-Nacken** ohne Knochen 1 kg nur **5,99 €**
- **Kasseler-Lachsbraten** ohne Knochen 1 kg nur **6,99 €**

Alle Angebote solange Vorrat reicht!
Viele weitere Angebote unter www.uhlemeyer-grillfleisch.de
oder folgen Sie uns auf facebook

Nehmen Sie sich Zeit für sich!

Mit diesem wunderschön gestalteten immerwährenden Aufstell-Kalender gehen Sie achtsam durch das Jahr. Hier finden Sie jede Woche ein Zitat und einen neuen Tipp, der zu mehr Entspannung, innerer Ruhe, Inspiration, Selbsterkenntnis und Lebensfreude führt. Yogaübungen, Meditationsanregungen, Wellness-Tipps, inspirierende Zitate und Ausmalbilder stärken Sie und geben neue Kraft für den Alltag.

Best.-Nr. 46.17913

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstr. 14-18, 33611 Bielefeld

Die Website
... für
Couch-Potatos

Lokal, regional, global: Aktuelle Nachrichten sind auf der Internetseite des WESTFALEN-BLATTS nur einen Klick entfernt. Sie lesen sie, ohne den Lieblingsplatz auf dem Sofa zu verlassen. Rund um die Uhr finden Sie hier exklusive Berichte, eindrucksvolle Fotostrecken und Videos sowie mitreißende Spielberichte. Über die Hauptnavigation gelangt der Nutzer von »OWL« aus direkt in seine Heimat – egal, ob Sie alles rund um Bielefeld wissen wollen oder aus dem Kreis Paderborn. Sämtliche Berichte werden dort gesammelt. Auch im Sport sind wir auf Ballhöhe. Das gilt natürlich besonders für die beiden Fußballklubs Arminia Bielefeld und SC Paderborn. Vier Beiträge pro Monat sind für jeden Nutzer kostenfrei – wer mehr lesen will, kann ein Abonnement abschließen.



Digitale Angebote für jeden Geschmack

eZeitung, Website, News-App, Whatsapp und Insta

Nachrichten aus der Region und der ganzen Welt zu recherchieren und zu verbreiten ist unser Geschäft – egal ob sie als gedruckte Zeitung oder auf einem digitalen Kanal zum Kunden kommen. Die Bedürfnisse unserer Nutzer, die früher nur Leser hießen, haben sich geändert und das WESTFA-

LEN-BLATT mit ihnen. Der traditionsreiche Verlag ist schon lange im digitalen Zeitalter angekommen: Zuerst gingen die Website und eZeitung online, dann folgte die News-App und schließlich, als jüngster Baustein Whatsapp- und Insta-Newsletter. Und das ist noch lange nicht der letzte Baustein.

Die Redaktion produziert inzwischen so selbstverständlich Bilderstrecken und Videos (auch mit Drohnen aus der Luft) wie früher hauptsächlich Texte und Fotos. Geblieben sind Grundsätze wie Zuverlässigkeit, Sorgfalt und Aktualität, die die Arbeit der Redaktion bestimmen.

Der Whatsapp-Newsletter
... für Reiselustige

Wer viel unterwegs ist, ob beruflich, in der Freizeit oder auf der Fahrt in den Urlaub, und nichts Wichtiges verpassen will: Auf unserer Homepage haben Sie die Möglichkeit, sich für den neuen Whatsapp- oder Insta-Newsletter anzumelden. Wenn Sie den QR-Code rechts unten scannen, gelangen Sie auf www.westfalen-blatt.de/whatsapp, dort finden Sie außer einer Anmeldemöglichkeit auch eine Bedienungsanleitung. Nach der Anmeldung bekommen Sie täglich um 9 und 17 Uhr den Newsletter über die beliebten Messenger-Dienste direkt auf Ihr Smartphone gepusht: eine Nachricht mit ausgewählten regionalen Themen. Ein Klick auf den Link am Ende des Artikels führt Sie auf unsere Website.



Die News-App
... für Freizeithelden

Im Café, im Restaurant und in der U-Bahn mit einem Blick die Nachrichten unter Kontrolle, die wirklich interessieren: Das Angebot in der Nachrichten-App des WESTFALEN-BLATTS kann sich jeder Anwender selbst individuell zusammenstellen: Unter den Topthemen können App-Nutzer Themenkacheln nach ihren Vorlieben auswählen und so ihre persönliche Startseite gestalten. Komfortabel: Der Anwender legt einen Suchbegriff fest (»Garten« oder »Bayern München«), die App erzeugt eine Kachel mit diesem Titel und sammelt darunter alle entsprechenden Nachrichten. Tippt man auf den Stern im Artikel, dann wird dieser Bericht unter Favoriten abgelegt. Außerdem können Sie mit einem Klick Nachrichten mit Familie, Freunden und Kollegen teilen: über Whatsapp, E-Mail und andere Dienste.



Die eZeitung
... für Arbeitstiere

Frühstückspause, Mittagspause, Feierabend: Die eZeitung des WESTFALEN-BLATTS haben Sie immer dabei und lesen Sie ganz bequem auf Ihrem Computer, Tablet oder Smartphone. Dafür benötigen Sie keine spezielle Software. Mit der Kombination aus Benutzernamen und Kennwort können Sie sich von überall einloggen. Und für die Dienstreise und den Weg zum Kunden: Nach dem Download stehen Ihnen die Inhalte der eZeitung – zum Beispiel die Abendausgabe ab etwa 21.45 Uhr (für Nachtarbeiter oder für den Feierabend) – auch ohne Verbindung zum Netz zur Verfügung. So können Sie die eZeitung bei bestehender WLAN-Verbindung downloaden und unterwegs zum Beispiel im Zug offline lesen.

Stellen Sie uns
auf die Probe!
Heute ist die eZeitung für Sie zum Testen
freigeschaltet - gratis und ohne
Registrierung!
Los geht's unter der Adresse:
www.westfalen-blatt.de/eZeitung

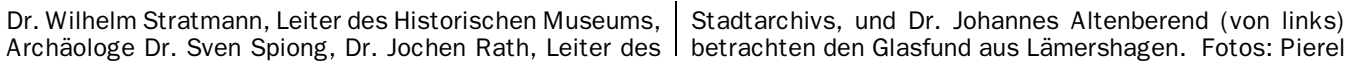
Eine Zeitung, zwei Apps und mehr

Außer der eZeitungs-App (linkes Symbol) gibt es auch die News-App (rechtes Symbol). WESTFALEN-BLATT-Kunden mit Digitalabo haben unbegrenzt Zugriff auf alle Inhalte der App. Außerdem können sie die Push-Funktion nutzen, die dafür sorgt, dass sie keine wichtige Nachricht mehr verpassen. Premiumkunden bekommen das Komplettpaket: Sie erhalten die News-App für Smartphone oder Tablet, dazu unbegrenzten Zugang zu unserem Nachrichtenportal, zur eZeitung sowie



zur gedruckten Lokalausgabe. Ob Premium-Angebot, Neukunde oder das Basis-Angebot mit Nachrichtenportal und News-App: Jeder kann und soll individuell für sich entscheiden, wie er die digitalen Zusatzangebote des WESTFALEN-BLATTS künftig nutzen will. Unter www.westfalen-blatt.de/digital können Sie sich einen Überblick verschaffen. Und wenn Sie Fragen haben: Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern! Sie erreichen sie unter der Telefonnummer 0521/585-100.





Sammlung des Historischen Vereins geht ins LWL-Depot

Bielefeld. Der erste Jahresbericht des Historischen Vereins für die Grafschaft Ravensberg von 1877 gehört ebenso zu den Exponaten wie ein 3000 Jahre altes, reich verziertes Bronzebecken, das 1911 in einem Grab in Rheda frei gelegt wurde: Beides spricht für die Kulturlandschaft in Ostwestfalen.

Dr. Johannes Altenberend, Vorsitzender des Historischen Vereins, betonte, die Stücke würden aufbewahrt, gegebenenfalls restauriert, ständen aber auch der Forschung und für Ausstellungen zur Verfügung. Er kritisierte das Historische Museum dafür, dass sich die Präsentation der Vor- und Frühgeschichte »auf drei oder vier Objekte beschränkt«.

Der Fundort des spätmittelalterlichen Trichterbechers ist unbekannt. Entdeckt wurde er 1909.

Die Ausstellung mit dem Titel »7000 Jahre Kulturlandschaft in Ostwestfalen« ist bis zum 27. Oktober zu sehen. Öffnungszeiten sind montags von 14 bis 18 Uhr, dienstags bis freitags von 11 bis 18 Uhr, samstags von 11 bis 14 Uhr. Der Eintritt ist frei. Zuvor wurden die Objekte im Museum Kaiserpfalz in Paderborn gezeigt.

Matthias Brandt und Jens Thomas, die zuletzt mit »Life – Raumpatrouille & Memory Boy« einen bemerkenswerten Erfolg feierten, inszenieren Schumanns komplexe Persönlichkeit mit einer Collage aus Wort und improvisierter Musik. Während Brandt die Nerven der Zuhö-

Karten für das neue Projekt »Krankenakte Schumann« gibt es von sofort an in der Theater- und Konzertkasse, Altstädter Kirchstraße 14.

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstr. 14-18, 33611 Bielefeld

- Alleestr. 52, Halle

- Kaunitzer Str. 55,
Schloß Holte-Stukenbrock

- Westheider Weg 46-48, Versmold
- Haller Str. 69, Steinhagen

1400 Bielefelder bei Wilsberg-Casting

Erstmals Dreharbeiten für Münsteraner Krimi in Bielefeld – Beginn am 8. Oktober



Ilja Nienaber, Assistent Kai Skibba und Gregor Weber (von links, Agentur Eick) haben eine Entdeckung gemacht. Foto: Schulze



Zuerst den Fragebogen ausfüllen: von links Justine Maßmann, Leona Aschentrup, Lou-Anne Tombrinke und Helga Herda.



Das Interesse am Casting war groß: Vom Hoteleingang am Waldhof bis zur Obernstraße reichte die Schlange.

Von Sabine Schulze

Bielefeld. Florian Lange hat kaum die Lobby des Hotels Golden Tulip am Waldhof betreten, da wird er schon zur Seite genommen: »Sie kommen als Bodyguard in Frage.« Wenn er tatsächlich genommen wird, wird der 20-Jährige im kommenden Jahr in einer »Wilsberg«-Folge zu sehen sein.

Gut 100 Bielefelder hat die Casting-Agentur Eick am Samstag als Kleindarsteller und Komparsen gesucht, damit sie das spielen, was sie sind: nämlich Bielefelder. Dazu hatte Agenturchef Gregor Weber zum Casting ins Golden Tulip gebeten, und 1400 Bielefelder kamen: jung und alt, groß und klein, mit Kind und Kegel und Hund. Die Schlange derer, die wenigstens einmal dabei sein wollten, reichte quer über den Bunnemannplatz bis zur Obernstraße. »Ist doch mal etwas anderes«, sagte Helga Herda, bekennender Wilsberg-Fan.

Als Running-Gag taucht der Name Bielefelds ja in jeder Folge der beliebten ZDF-Serie um den Münsteraner Antiquar und Detektiv Georg Wilsberg (gespielt von Leonard Lansink) auf. Schauplatz der Handlung war die Stadt bislang aber noch nicht. Das soll sich nun ändern für die beiden Episoden »Bielefeld 23« und »Ins Gesicht geschrieben«.

»Wir suchen Kinder, Frauen und Männer zwischen acht und 80«, erklärte Gregor



Alle Interessenten wurden zum Fotoshooting gebeten. Hanna Niestegge wird von Stephan Trapp fotografiert, Assistentin Rebecca schiebt noch eine Haarsträhne zurecht. Fotos: Mike-Dennis Müller

Weber vorab. Für die Dreharbeiten sind Spaziergänger nötig, Journalisten, Bodyguards, ein Familienvater, Restaurantgäste, eine ausgelassene Mädelsclique um die 30, ein asiatisch aussehender Chauffeur und Menschen, die an der Imbissbude ein Würstchen essen.

Aber auch Kleindarsteller mit ein wenig Schauspielerei (und wenn es die Schultheater-AG ist) waren gefragt. Am Ende des Tages war Weber mehr als zufrieden: »Wir konnten alles besetzen. Und die Bielefelder sind nett.«

Alle Interessenten mussten eingangs einen Fragebogen ausfüllen und wurden dann zum Fotoshooting gebeten, so manch einer danach sogar zum Video-Casting. Zwei-

schendurch aber hatten Weber, Regieassistent Kai Skibba und sein Mitarbeiter Ilja Nienaber immer ein aufmerksames Auge auf die Bewerber. Weber war direkt, wenn er jemanden entdeckt hatte: »Hast Du eine 36er/38er Figur? Und würdest Du Deine Haarspitzen ein wenig schneiden lassen?« sprach er Hanna Niestegge an. Die Grafikdesignerin war mit Freundin Anni gekommen und im ersten Moment baff. Aber natürlich würde sie einige Zentimeter ihrer Haare opfern.

Damit hätten auch Justine,

Leona und Lou-Anne kein Problem: »Klar, bekommt man kostenlos einen professionellen Haarschnitt. Hauptsache nicht ganz kurz.« Zu dritt waren die jungen Frauen – durch die Bank Anfang 20 – gekommen und füllten gemeinsam den Fragebogen aus. Da ging es nicht nur um Maße (»Ui, welchen

Kopfumfang habe ich denn?«) und zeitliche Flexibilität – gedreht wird zwischen dem 8. und 18. Oktober –, sondern auch um die Frage, ob ein Fahrrad/Auto/Motorrad mitgebracht werden könnte und welche Farbe das

Gefährt hat. Das Trio diskutierte auch mögliche Rollen. »Leiche? Kein Problem, da muss man ja nur still halten und darf nicht blinzeln«, meint Lou-Anne. Und sonst? »Im Hintergrund im Café sitzen können wir auch gut«, lacht Justine.

Die Drehorte wurden übrigens noch geheim gehalten. »Aber es werden für Bielefeld charakteristische Orte sein, man soll ja sehen, dass wir nicht in Münster sind«, sagt Weber.

Für die Bewerber, die jetzt bei »Wilsberg« nicht zum Zuge kommen, hat er einen Trost parat: Er sucht immer mal wieder Darsteller für »Tatort«-Folgen oder historische Filme. Und wer jetzt gecastet wurde, bleibt in seiner Kartei.

Musical-Herbstspecial 2018

Abschiedstermine

Aladdin

DAS MAGISCHE MUSICAL AUS 1001 NACHT

Herbstferien

So. 14.10.2018

So. 18.11.2018 **So. 25.11.2018**

Beginn: jeweils 14 Uhr, im Stage Theater Neue Flora

Leistungen:

- Busfahrt im modernen Reisebus
- Eintrittskarte in der gebuchten Kategorie
- inkl. einer einstündigen Hafenrundfahrt vor der Show um 12:00 Uhr im Wert von 18 € (Barkassen Meyer)

Preise:

PK 1: **€ 95,-** pro Person

PK 2: **€ 90,-** pro Person

PK 3: **€ 85,-** pro Person

PK 4: **€ 80,-** pro Person

Mindestteilnehmerzahl bis 14 Tage vor Abreise: 30 Personen.

Veranstalter – Buchung und Information:

GEHLE

Telefon: 05241 / 40 34 8-0

Gehle Reisen GmbH · Nikolaus-Otto-Str. 3 · 33335 Gütersloh

www.gehle-reisen.de

Änderungen oder Zwischenverkauf vorbehalten!

... für Genießer

GIN

GIN für Genießer:

- Geschichte, Herstellung, Sorten und Rezepte
- Die 60 berühmtesten und interessantesten Gins aus aller Welt im Porträt
- Inspirierend illustriert mit mehr als 150 brillanten Fotos

Best.-Nr. 46.18123, € 4,99

WHISKY

WHISKY für Genießer:

- Geschichte, Herstellung, Traditionen und Besonderheiten
- Mehr als 70 Whisky-Porträts aus aller Welt
- Mit weit über 120 Fotos eindrucksvoll bebildert

Best.-Nr. 46.18124, € 4,99

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Wandschmuck für 2019

KUNSTKALENDER 2019

TIPP des Monats

Kunstbild-Wandkalender 2019

Best.-Nr. 50.84403, € 12,95

Format: 60 x 49,5 cm

Salvador Dali 2019

Best.-Nr. 61.57252, € 11,95

Format: 42 x 56 cm

Gustav Klimt 2019

Best.-Nr. 61.57253, € 11,95

Format: 42 x 56 cm

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher

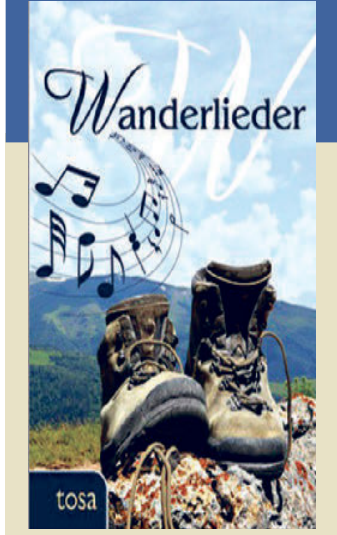
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Carports
Terrassendächer
Bausätze – Auf Maß – Montagen



www.reunig-carport.de
Ruhentrostsweg 33,
33332 Gütersloh
Tel. (0 52 41) 47 06 53
E-Mail: reunig.holz@gmail.com

... auf, auf
Ihr fröhlichen
Wandersleute!



Best.-Nr. 61.54857, € 5,00

Wandern und Singen halten jung und sind eine Erholung für Seele, Geist und Körper. Durch welche bunten Wälder Sie auch wandern, welche Mühle Sie auch klappern hören, diese 83 Wanderlieder, in robustem Taschenformat, sind der ideale Begleiter für alle, die Wandern und Singen gerne miteinander verbinden.

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld



Funktions-
parka
Gr. 36-48
€ **79⁹⁹**

Millefleur-
bluse
1/1- + 3/4-Arm
in 4 Farben
bis Gr. 52
ab € **25⁹⁹**



Steppjacke
mit abtren-
nbarer Kapuze
Gr. 92-128
€ **44⁹⁹**

Da gibt's mehr!
WWW.BRUNO-KLEINE.DE



killtec
Funktions-
Jacke
€ **89⁹⁹**

Einzelartikel gibt es solange der Vorrat reicht.

BRUNO KLEINE

Bruno Kleine GmbH & Co. KG
Oester 1 (an der B 513)
33428 Marienfeld
Tel. 05247 8517

Bruno Kleine GmbH & Co. KG
Frankfurter Weg 11
33106 Paderborn
Tel. 05251 750355

Bruno Kleine GmbH & Co. KG
Rathausstraße 1
32584 Löhne
Tel. 05732 16333

Bruno Kleine GmbH & Co. KG
Lagesche Straße 87
32657 Lemgo
Tel. 05261 14416

Bruno Kleine GmbH & Co. KG
Pferdemarkt 1
31737 Rinteln
Tel. 05751 921090

P Kostenlose Parkplätze

Einbauschränke nach Maß



inkl. Schrankinnenleben,
Aufmaß, Lieferung und
Montage:

- z. B. bis 240 cm breit/
bis 260 cm hoch,
2 Schiebetüren **1800,-**
- z. B. bis 360 cm breit/
bis 260 cm hoch,
3 Schiebetüren **2700,-**
- z. B. bis 480 cm breit/
bis 260 cm hoch,
4 Schiebetüren **3600,-**

STARKE STUECKE
www.starke-stuecke.com

INNENEINRICHTUNGEN
Inh. Bernhard Bikowski
Oberstr. 25 · 33602 Bielefeld-Altstadt
Telefon (05 21) 5 46 48 70
Dingerdisser Straße 17 · 33699 Bielefeld
Telefon (05 21) 270 25 18

Ausstellung: Montag bis Freitag 15.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr

Schiebetüren-Oberflächen:
Spiegel
VSG mit matter Folie
Lacobell weiß
Dekor Esche weiß
Dekor Ahorn
Melamin-weiß



Apothecary
Natur-Heilmittel
und gesunde
Kosmetik selbst
herstellen und
anwenden.

Mit leckeren Wohlfühl-
Rezepten, von Energiekugel
bis Wildkräuter-Kimchi...
Bestell-Nr. 25.04085 • € 34,00

**Wetwollas
Wissen
wunderschön
vermittelt!**

Erhältlich in allen
WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen, unter www.westfalen-blatt.de/buecher & im Buchhandel.
Informationen unter www.bussecollection.de
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen,
Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Do it yourself

Häkeln, Nähen, Schrauben, Schleifen, Töpfern, Einmachen – Selbstgemachtes liegt voll im Trend.

Sind Sie auch kreativ und haben eine tolle Idee zum Selbermachen? Zeigen Sie sie uns und unseren Lesern und gewinnen Sie tolle Preise!

Wir freuen uns auf Ihre Ideen!

Einsendeschluss ist der 3.11.2018

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

Zu gewinnen:

- 1. Platz:**
Hotelgutschein im Wert von 500,- Euro für das Arte Luise Kunsthôtel in Berlin
- 2. Platz:**
Baumarkt-Gutschein im Wert von 350,- Euro
- 3. Platz:**
Polaroid Snap Touch Sofortbildkamera
- 4. - 6. Platz:**
Einkaufsgutscheine im Wert von je 50,- Euro (z.B. für Bastelutensilien, Stoffe)
- 7. - 10. Platz:**
„Urban Pioneer“ – ein außergewöhnliches Wohnbuch, BusseCollection

Die Preise werden unter allen Teilnehmern verlost.

Online-Teilnahme unter www.westfalen-blatt.de/doityourself oder den Coupon ausfüllen und einsenden

1. Coupon ausfüllen:

Name: _____

Vorname: _____

Straße/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

E-Mail: _____

Hiermit erkenne ich die unten genannten Teilnahmebedingungen an:

Datum/Unterschrift: _____ Alter: _____

2. Mindestens 2 Fotos (1x Teilnehmer, 1x Produkt) + Anleitungstext + evtl. kurze Geschichte zum Produkt (z.B. Anlass)

Hinweis: Fotos + Abzüge oder Digitalbilder in hoher Auflösung. Bitte beschriften Sie Ihre Fotos mit Ihrem Namen und Ihrer Adresse.

3. Alles verschicken

Coupon + Fotos + Text senden Sie bitte an folgende Adresse:
Westfalen-Blatt, Stichwort »Do it yourself«, Sudbrackstraße 14–18, 33611 Bielefeld

oder online unter www.westfalen-blatt.de/doityourself

oder in Ihrer WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstelle abgeben

Einsendeschluss: 3.11.2018

Teilnahmebedingungen: Hiermit bestätige ich, dass ich alle Rechte an den Fotos besitzt über die uneingeschränkten Verwertungsrechte aller Fotos verfüge und dass die Fotos frei von Rechten Dritter sind. Ich versichere, dass die auf den Fotos abgebildeten Personen mit der Veröffentlichung einverstanden sind. Bei Fotos auf denen Kinder abgebildet sind, liegt außerdem die Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten vor. Mit der Einsendung der Fotos erteile ich die Zustimmung zur Veröffentlichung des Fotos, meines Namens und Wohnortes und räume der Unternehmensgruppe WESTFALEN-BLATT das ausschließliche, zeitlich, inhaltlich und räumlich unbeschränkte und widerrufliche Recht zur Nutzung und Veröffentlichung der Bilder in Print, Sozialen Netzwerken, Online, sonstiger technischer Form und/oder verblichenen Zwecken ein. Aus der Teilnahme am Wettbewerb lassen sich keine finanziellen Ansprüche ableiten. Die Fotos werden nicht zurückgeschickt.

Die Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter www.westfalen-blatt.de/datenschutz

Frauenhumor macht Spaß

Gerburg Jahnke lädt ein

Bielefeld. Gerburg Jahnke lädt für Donnerstag, 25. April, 20 Uhr, Kolleginnen aus Kabarett, Comedy und Entertainment in die Stadthalle Bielefeld ein. Ihre Einladung angenommen haben Daphne de Luxe, Lisa Feller, Liza Kos und Katie Freudenschuss. Die Damen scheren



Katie Freudenschuss spielt und singt über Liebe, Frauengold, 72 Jungfrauen, Melania Trump und Rhesus-Affen. Foto: Anne de Wolff

sich nicht um Genre-Grenzen, sondern machen, was gut ist und Spaß macht.

Es ist elf Jahre her, dass Frau Jahnke in einer »Nischensendung« im WDR angefangen hat, ausschließlich weibliche Kabarettistinnen und Comediennes einzuladen. Niemand erwartete seinerzeit ein sehr langes Haltbarkeitsdatum, frei nach dem gängigen Vorurteil: Es gibt ja keine guten Frauen! Darüber muss man heute nicht mehr reden. Inzwischen sind sie in der ARD und behaupten sich elegant und leichtfüßig neben all dem Männerkabarett.

»Ihr Name ist ein Versprechen«, sagt Gerburg Jahnke über Katie Freudenschuss, die mit ihrem zweiten Bühnenprogramm »Einfach Compli-Katie« zurück ist. Inspiriert von einem Tagebuch aus den 1950er Jahren entspinnt Katie Freudenschuss mit Verve und feiner Beobachtungsgabe ihre moderne und intelligente Comedy.

Kartenpreise: von 25,45 bis 36,45 Euro.

Munk auf neuer Mission

Bielefeld. Im April hat Jesper Munk »Favourite Stranger« veröffentlicht. Mit diesem Album vollzieht sich für den jungen Künstler ein kreativer Durchbruch.

Waren »Claim« (2016) und das Debüt »For in my Way it lies« (2013) eine Hommage an jene Blueslegenden, die den Münchner zum Gitarrenspiel brachten, und inspiriert von zeitgenössischen Größen

wie »The Black Keys« und Gary Clark Jr., so steht »Favourite Stranger« für eine neue Mission: alles zerreißen, alles auf Anfang. Es ist das Porträt eines jungen Mannes – zugleich froh und trübsinnig.

Seine neuen Songs stellt Jesper Munk am Donnerstag, 18. Oktober, 20 Uhr, im Forum in Bielefeld vor.

Kartenpreis: 27,10 Euro.

Hier gibt es Karten

- in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen
- telefonisch unter (05 21) 5 29 96 40
- per E-Mail unter ticket@westfalen-blatt.de und im Internet unter www.westfalen-blatt.de



Nach der ausverkauften Tournee vergangenes Jahr treten »Fünf Sterne deluxe« nun noch einmal den Gang auf die Straße an. Im Bielefelder Loksuppen rappen sie am 29. Dezember.

»Jetzt flasht's richtig«

»Fünf Sterne deluxe« treten nochmals Gang auf die Straße an

Bielefeld. »Fünf Sterne deluxe« bringen Deutschland den Flash zurück. »Jetzt flasht's richtig« ist das Motto am Samstag, 29. Dezember, im Loksuppen in Bielefeld.

Ein tiefes Brummen durchschneidet die Luft. Einmal, zweimal, dreimal und dann ist sie da, die vertraute Stimme: »Moin Bumm Tschack«

begrüßt uns »Das Bo«. Hamburgs »Most Famous Style«-Crew macht weiter. Denn Musik-Deutschland ist der Flash abhanden gekommen. Glücklicherweise haben »Fünf Sterne deluxe« ihn wiedergefunden.

»Flash«, das erste neue Studioalbum der Hamburger Hip-Hop-Legenden seit 17 Jahren, bringt Style, Genie und Wahnsinn zurück. Da rührt sich sofort wieder der verspannte Nackenbereich und lockert sich durch konse-

quentes Kopfnicken.

»Fünf Sterne deluxe« schreiben und produzieren ihre Songs selbst. Die Gruppe hat bisher zwei Alben veröffentlicht: »Sillium« (1998), das mit Songs wie »Dein Herz schlägt schneller« und »Willst du mit mir geh'n« längst zum deutschen Hip-Hop-Kanon gehört, sowie »Neo Now« (2000), aus dem unsterbliche Klassiker wie »Ja, Ja ... deine Mudder« und »Die Leude« hervorgingen.

Solo hat »Das Bo« seitdem

gut 15 Singles (»Türlich, türlich, türlich (sicher, Dicker)«, zwei Soloalben sowie drei EPs veröffentlicht und trat als Juror bei »X-Factor« in Erscheinung. Tobi ist seit Ende 1999 gemeinsam mit Kowe-Six auch als »Moonbootica« unterwegs, veröffentlichte vier Alben und etliche Singles. 2013 traten »Fünf Sterne deluxe« erstmals wieder gemeinsam auf und verkündeten 2015 die Arbeit an Album Nummer drei.

Kartenpreis: 31,20 Euro.

32 Pirouetten auf einem Bein

Bielefeld. »Schwanensee« ist eines der berühmtesten Ballette der Welt. Das »Bolschoi Ballet Belarus« bringt die Geschichte der verzauberten Schwanenprinzessin, die nur durch wahre Liebe aus dem Bann des bösen

Zauberers erlöst werden kann, zur Musik von Peter I. Tschaikowsky am Montag, 31. Dezember, 18 Uhr, auf die Bühne der Stadthalle in Bielefeld.

Prüfstein für jede Primaballerina ist der Moment,

wenn es gilt, die berühmte Serie von 32 sogenannten Fouettés zu drehen, eine technisch enorm schwierige Abfolge von Pirouetten auf einem Bein. Die schillernde Pracht des Bühnenbilds und die mit mehr als 1.000 Swa-

rowski-Kristallen verzierten Kostüme schaffen eine organische Einheit, die dieses märchenhafte Meisterwerk voller Romantik und Lebensfreude vervollständigt.

Kartenpreise: von 53,90 bis 69,55 Euro.

Leben und Leid als Lehrerkind

Bastian Bielendorfer

Bielefeld. Perücken aufziehen, in Rollen schlüpfen und Witze erzählen – das braucht Bastian Bielendorfer nicht. Denn sein Programm ist »Lustig, aber wahr!«

Nach seinem ersten Solo-programm »Das Leben ist kein Pausenhof« kehrt Bielendorfer mit seinem zweiten Programm »Lustig, aber wahr!«, das die Schraube des privaten Wahnsinns noch einen Tacken weiterdreht, zurück. Denn wo andere Komiker nur Witze machen, bohrt Bielendorfer tief in eigenen Leben als kinderloser Mopsbesitzer Mitte 30, der das einzige studiert hat, was man in seiner Familie noch mehr braucht als Lehramt: Psychologie.

Er erzählt am Mittwoch, 20. März, 20 Uhr, in der Stadthalle Bielefeld von einer Lehrerkindheit unter dem permanenten Rotstift, mit einem Vater, der zwar streng, aber ungerecht war, und von seiner Frau Nadja, die ihn täglich rettet – meist vor sich selbst.

Aber auch abseits seiner Familie zerpflückt Bielendorfer den Alltag. Er erzählt, warum moderne Spielplätze Orte des Horrors sind und wie es sich anfühlt, der Justin Bieber von Gelsenkirchen zu sein.

Kartenpreis: 27,80 Euro.



Bastian Bielendorfer ist ein Lehrerkind. Das bietet viel Gesprächsstoff.

Foto: Hajo Drees

Termine in OWL vom 7. bis 13. Oktober 2018

Verkaufsoffene Sonntage sind am 7. Oktober in Detmold, Löhne, Warburg und Werther von 13 bis 18 Uhr vorgesehen.

Theater

»Zickenzirkus«, 7. Oktober, 15 Uhr, Komödie Bielefeld, Bielefeld.

Mitrate-Krimi: »Die liebenswerten Nachbarn«, 7. Oktober, 19.30 Uhr, Movement-Theater, Bielefeld.

»Neun«, Tanztheater mit dem Ensemble »Cas Public«, 12. Oktober, 18 Uhr, Paderhalle, Paderborn.

Euro-Studio Landgraf gastiert mit »Vater«, 9. Oktober, 19.30 Uhr, Pädagogisches Zentrum, Warburg.

»Willkommen bei den Hartmanns«, 7. Oktober, 19 Uhr, Stadttheater, Herford.

»Fisch zu viert«, 11. Oktober, 19.30 Uhr, Theater im Park, Bad Oeynhausen.

»Die Jungfrau von Orleans« von Friedrich Schiller, 9. Oktober, 19.30 Uhr; »My Fair Lady«, 7. Oktober, 19.30 Uhr, alle: Stadttheater, Bielefeld.

»Andorra« von Max Frisch, 11. Oktober, 19.30 Uhr; »Das schweigende Mädchen« von Elfriede Je-

linek, 11. Oktober, 19.30 Uhr; »Oleanna« von David Mamet, 7. Oktober, 18 Uhr, Theater; »Richard III.« von William Shakespeare, 09. Oktober, 11 Uhr, alle: Theater Paderborn, Paderborn.

»Ellenbogen« von Fatma Aydemir, 10. Oktober, 11 Uhr, Theater am Alten Markt (TAM), Bielefeld.

»flausen+festival#2«, 7. Oktober, Theaterlabor im Tor 6, Bielefeld.

»Actions for a worthless body«, 7. Oktober, 17 Uhr, Tor 6 Theaterhaus, Bielefeld.

»Gog/Magog, Teil 3: Israël«, 7. Oktober, 20 Uhr, Tor 6 Theaterhaus, Bielefeld.

»Das Geld liegt auf der Fensterbank, Marie: Gleich knallt's«, 11. Oktober, 19.30 Uhr, Tor 6 Theaterhaus, Bielefeld.

Theater »Koralle Blau«: »Drei Wochen und in der Ferne der Horizont«, 12. Oktober, 20 Uhr, Troitz-Alledem-Theater, Bielefeld.

Konzerte

Betty LaMinga, 11. Oktober, 20 Uhr; Toni-Leino-

Trio, 12. Oktober, 20.30 Uhr; beides: Bielefelder Jazzclub, Bielefeld.

Franz Schubert – »Die schöne Müllerin«, 12. Oktober, 20 Uhr, Capella hospitalis, Bielefeld.

»Barcelona Gipsy Balkan Orchestra«, 7. Oktober, 20 Uhr, Forum-Boge Fabrik, Bielefeld.

Mandolinen- und Gitarrenorchester Bielefeld: Jahreskonzert, 7. Oktober, 16 Uhr, Ceciliengymnasium, Bielefeld.

»Traditional Irish Music Session«, 7. Oktober, 11 bis 14 Uhr, Freizeitzentrum Stieghorst, Bielefeld.

Jahreskonzert des Gospelchores GAM, 12. Oktober, 20 Uhr, Herz-Jesu-Kirche, Halle.

Vokalensemble »Al Den-te«, 7. Oktober, 10.30 Uhr, Kaiser-Karls-Trinkhalle, Bad Lippspringe.

Mike Singer, 7. Oktober, 18 Uhr; The Kilkennys: »The Homeland Tour«, 12. Oktober, 20 Uhr, beides: Loksuppen, Bielefeld.

»Tango Notturmo«, 12. Oktober, 19.30 Uhr, Movement-Theater, Bielefeld.

Kleiner Kultursalon: »Zwischen Vivaldi und Brubeck«, 12. Oktober, 20 Uhr, Museum Wäschefabrik, Bielefeld.

»Neue Namen: Simon Höfele und Simone Rubino«, 9. Oktober, 18.30 Uhr; »Wiener Klassik«, 7. Oktober, 20 Uhr, beides: Rudolf-Oetker-Halle, Bielefeld.

Khalid Bounouar, 11. Oktober, 20 Uhr, Stadthalle Bielefeld.

Bläserphilharmonie Lübbecke: »Symphonic Wind«, 7. Oktober, 17 Uhr, Stadthalle Lübbecke, Lübbecke.

Calefax spielt »Hidden Gems«, 7. Oktober, 18 Uhr, Theater, Gütersloh.

Ausstellungen

»Bilder einer Sammlung – 50 Jahre Kunsthalle Bielefeld«, Kunsthalle, Bielefeld.

Rike Goll: »Im Angesicht«, Alte Lederfabrik, Halle.

Eröffnung: »Also auch auf Erden«, 7. Oktober, 11 Uhr, Museum Bünde, Bünde.

Doris Hellweg: »Sehilder«, Elsbach-Haus, Herford.

»Unser Handwerk – Arbeiten aus der Werkstatt«, 8. Oktober, Galerie Siedenhans und Simon, Gütersloh.

»Das letzte Bild von Dr. Martin Kreuels«, Kirchengemeinde Gehlenbeck, Gemeindehaus, Lübbecke.

Heiner Stiene: »Bilder zum Kreuzweg«, Kirche des Jugendhauses Hardehausen, Warburg.

Michael Witzik: »Offene Welten«, Kreishaus Höxter. Gerd Bonfert: »Elf Räume«, Kunstverein Kreis Gütersloh, Gütersloh.

Starke Frauen in der Kunst, Jeanne-Claude und Christo, Museum Halle, Halle.

»Genußwelten – Köstlichkeiten für Tisch«, Schloss Corvey, Höxter.

Tomasz Paczewski: »Wem gehören die Blicke?«, 7. Oktober, 16 bis 18 Uhr, Speicher am Burgmannshof, Lübbecke.

»Bilderleben – zwischen den Stühlen«, Stadthalle, Gütersloh.

Liane Przybilla: »Städteraben und andere Bilder«, Tanzchule Roemkens, Herford.

ford.

»Rassendiagnose: Zigeuner« – Der Völkermord an den Sinti und Roma und der lange Kampf um Anerkennung, 7. Oktober, 14 bis 16 Uhr, Zellentrakt im Rathaus, Herford.

Veranstaltungen

Michaeliskirmes auf dem Marktplatz, 7. Oktober, 14 bis 22 Uhr, Gütersloh.

Benni Stark: »kleider.lachen.leute«, 12. Oktober, 20 Uhr, Komödie, Bielefeld.

4. Großes Oktoberfest, 12. Oktober, 19 Uhr, Ort: Innenstadt, Bad Oeynhausen.

Herforder City-Kirmes, 11. bis 15. Oktober, 14 bis 20 Uhr, Innenstadt, Herford.

14. Bielefelder Schallplattenbörse, 7. Oktober, 11 bis 16 Uhr, Stadthalle, Bielefeld.

Helge und das Udo: »Läuft!«, 11. Oktober, 20 Uhr, Werretalhalle, Löhne.

Baumann und Clausen: »Die Schöff«, 12. Oktober, 20 Uhr, Stadthalle Bielefeld, Bielefeld.

Jürgen B. Hausmann: »Wie geht es?«, 7. Oktober, 18.00 Uhr, Stadthalle Delbrück, Delbrück.

Kartoffelfest, 7. Oktober, 11 bis 18 Uhr, Meyerhof Theesen, Bielefeld-Theesen.

Apfeltag im Naturfreundergarten, 7. Oktober, Naturfreunde Bielefeld, Bielefeld.

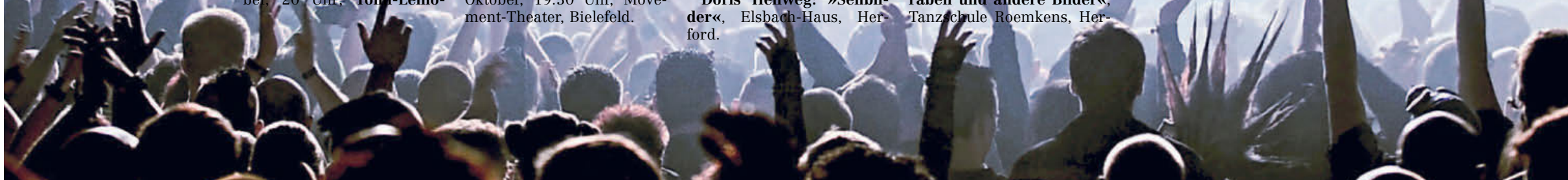
Poetry-Slam GT on Tour«, 12. Oktober, 19.30 Uhr, Alte Lederfabrik, Halle.

44. Brackweder Glückstalentage, 12. Oktober, 11 bis 22 Uhr, Brackwede, Bielefeld.

Rock-Oper »Pink Floyd's The Wall«, 7. Oktober, 19 Uhr, Gerry-Weber-Eventcenter, Halle.

Ansgar Brinkmann, 10. Oktober, 20 Uhr, Heimat + Hafen, Bielefeld.

Rundgang: Auf den Spuren der Bielefelder Textil- und Metallindustrie, 07. Oktober, 11.30 bis 13.00 Uhr, Museum Wäschefabrik, Bielefeld.



»Immer irgendwelchen Quatsch im Kopf«

Interview mit Marco Göllner – mit »Fest & Flauschig«-Podcast-Intros und mehr in der Komödie – Verlosung

Von Klaus Gosmann

Bielefeld. »Es ist ein stinknormaler Sonntag in Deutschland.« So fangen die skurrilen Geschichten an, mit denen der von Jan Böhmernann und Olli Schulz moderierte Podcast »Fest & Flauschig« beginnt. Sprecher des Intros ist der in Bad Salzuflen aufgewachsene Autor und Hörspielmacher Marco Göllner. Am 9. November liest der 46-Jährige diese Intros in der Komödie – auch die nicht gesendeten. Im Gepäck hat der gebürtige Herforder auch sein Buch »Oma Martha & ich« sowie seine Gitarre. Vorab stand er im Interview Rede und Antwort.



Marco Göllner ist Hörspielmacher, Autor und Sprecher der skurrilen Geschichten, mit denen der Spotify-Podcast »Fest

& Flauschig« eingeleitet wird. Diese launigen Intros stellt er am 9. November live in der Komödie vor.

»Vom Diplom-Sozialarbeiter zum Hörspiel-Regisseur, -Produzenten, Musiker, Autor und Sprecher, der unter anderem diverse Intros der Podcast-Serie »Fest & Flauschig« des Streamingdienstes Spotify spricht: Wie kam's zur jetzigen beruflichen Ausrichtung?»

Marco Göllner: Während des Studiums habe ich den Sender Hertz 87.9 (Campusradio für Bielefeld, d. Red.) mit anderen Studierenden aufgezogen. Dort haben wir auch Hörspiele gemacht. Also: Ich war schon immer in diese Richtung affin, aber auch in Richtung Journalistik und Radio. Und dann wurde ein Teil meiner Diplomarbeit ein Hörspiel. Das habe ich dann herausgebracht, die Fachhochschule Bielefeld hatte nichts dagegen. Das

war das Hörspiel »Öffne die Türe« und handelte von Schizophrenie. Da ich Diplom-Sozialarbeiter bin, musste die Diplomarbeit und somit der praktische Teil – also das Hörspiel – auch einen pathologischen Ansatz haben. Ich bin schon immer Freund davon gewesen, Information in Unterhaltung zu verpacken. Das wollte ich auch mit diesem Thema machen, also keine Reportage oder Dokumentation. In dem Hörspiel spielen Andreas Fröhlich, der Bob Andrews von »Die drei ???« spricht, und ich die Hauptrollen. Den habe ich als Student damals angeschrieben: Ich mache hier ein Hörspiel für meine Diplomarbeit. Hast du Lust, mitzumachen? Das Hörspiel wurde dann ganz gut besprochen und bewertet.

»Wie ging es dann weiter?»

Göllner: Daraufhin bekam ich, kurz nachdem ich mit dem Studieren fertig war, einen Anruf: Haben Sie das geschrieben? Haben Sie Lust, auch etwas für uns zu schreiben? Wort-Regisseur ist ein Beruf, den man im klassischen Sinne ja nicht lernen kann. Ich hatte mir nicht vorgenommen, ich werde jetzt Hörspielmacher.

»Wie kamen Sie dann zu »Fest & Flauschig«?»

Göllner: Das hat unmittelbar damit zu tun, denn ich bin ja im Hörspielbereich seit vielen Jahren nicht unbekannt, und Olli Scholz ist ein großer Hörspielfreund. Er fand die Sachen gut, die ich gemacht habe. Wir kannten uns schon ein paar Jahre und irgendwann vor zwei Jahren

meinte er: »Ich hätte vielleicht einen Job für dich.« Dann haben wir uns getroffen, und er erzählte: »Ich stelle mir da ein Intro vor, was so'n bisschen stimmungsmäßig ist, wie der Anfang der Radiosendung von Bob Dylan (die 2006 gestartete und inzwischen eingestellte »Theme Time Radio Hour«, d. Red.), wo immer so eine kurze Einspielung mit so'n paar Geräuschen drinnen ist. Er wollte so'n bisschen was Hörspieliges haben. Dann sind wir darauf gekommen, kleine Geschichten zu erzählen, auch mal ein Gedicht, so was wie einen vermeintlichen Buchanfang, wo die Leute erstmal denken: Wie geht das weiter?»

»Ihre »Fest & Flauschig«-Intros fangen in

der Regel stets gleich an: »Es ist ein stinknormaler Sonntag in Deutschland. Zwei Männer unterhalten sich über dies und das und jenes«. Haben Sie die Eingangssätze ausgedacht?»

Göllner: Das ist mein Spruch. Olli hat gefragt, ob ich das Intro von Bob Dylans Radioshow kenne. Dieses Ding fing immer gleich an mit: »It's night time in the big city« (sinngemäß auf Deutsch: Es ist Nacht in der großen Stadt, d. Red.), dann zwei variable Sätze, dann dann der vierte Satz, der ist auch immer gleich: »It's Theme Time Radio Hour with your host Bob Dylan« (sinngemäß auf Deutsch: Hier kommt die Theme Time Radio Hour mit ihrem Gastgeber Bob Dylan, d. Red.). Olli wollte etwas ungefähr in die

se Richtung. Das Einzige, was feststand: Der Podcast kommt immer sonntags, und betrifft auch irgendwie ganz Deutschland. Also: »Es ist ein stinknormaler Sonntag in Deutschland.« Und dann geht es weiter mit »zwei Männer unterhalten sich – also Jan und Olli – über dies und das und jenes« Denn die beiden kommen ja gern von Politik auf Bratkartoffeln.

»Nach dem Intro folgt meistens eine surreal wirkende Geschichte über skurrile Typen. Das mutet oft wie eine Mischung aus einem kleinen bisschen Horrorshow und Dietmar Wischmeyers launigen Geschichten an. Wie entstehen diese Texte?»

Göllner: Man kann sagen, dass ich eigentlich immer irgendwelchen Quatsch im Kopf habe. Manchmal weiß ich nur nicht, wie es weitergeht – und ob daraus eine Kurzgeschichte, ein Hörspiel, ein Buch, ein Song, ein Gedicht oder was auch immer werden wird. Die Intros sollten sein wie das Leben selbst: von albern, über seltsam und komisch bis ernst. Die folgen keinem Riesenplan. Ich habe einen Aufhänger, ein Thema, eine Idee, und die verfolge ich, bis mir nix mehr dazu einfällt.

»Sie treten in der Komödie auf. Was können die Besucher erwarten?»

Göllner: In Bielefeld lese ich die Intros von »Fest & Flauschig«. Ich bringe alle mit, die gelaufen sind und auch alle, die nicht gelaufen sind.

»Außerdem werden Sie zum Auftritt Ihre Gitarre mitbringen. Warum?»

Göllner: Ein paar von den Sachen, die als Intros gela-

fen sind, sind eigentlich Lieder. Ich habe lediglich nur den Text vorgelesen. Und wenn sich die Leute an diesem Abend diese Intros wünschen, dann werde ich sie natürlich entsprechend musikalisch darbieten.

»Karten für die Veranstaltung am Freitag, 9. November, in der Bielefelder Komödie, Saal 2, 20 Uhr, sind im Vorverkauf in den Geschäften des WESTFALEN-BLATTES, Telefon 0521/5299640, erhältlich. Außerdem verlost die Redaktion 3 x jeweils 2 Karten für die Veranstaltung unter all denjenigen Lesern, die am Montag, 8. Oktober, in der Zeit von 17 bis 17.10 Uhr unter Telefon 0521/585-666 anrufen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Viel Glück!»

Marco Göllner

Marco Göllner (geboren am 19. Oktober 1971 in Herford, aber er legt mehr Wert auf seine Lippen Wurzeln) ist Diplom-Sozialarbeiter, Hörspielregisseur, -Produzent, Sprecher, Musiker und Autor. Sein Buchdebüt »Oma Martha & ich« (Rowohlt Taschenbuch Verlag) handelt von seiner Beziehung zur resoluten, aber herzlichen Uroma Martha, bei der er seine ersten Lebensjahre in Bad Salzuflen verbracht hat. Göllner arbeitet heute hauptsächlich im Hörspielbereich. Viele kennen ihn auch als Sprecher und Autor der »Fest & Flauschig«-Podcast-Intros.

Veranstaltungen

Veranstaltungskarten Bundesweit!

erhalten Sie ...

• in allen Westfalen-Blatt-Geschäftsstellen

Bad Oeynhausen
Klosterstraße 24, 32545 Bad Oeynhausen

Bielefeld
Oberntorwall 24, 33602 Bielefeld

Bielefeld-Brackwede
Hauptstraße 90 - 92, 33647 Bielefeld

Bünde
Eschstraße 17, 32257 Bünde

Büren
Bertholdstraße 2, 33142 Büren

Delbrück
Oststraße 3, 33129 Delbrück

Gütersloh
Strengerstraße 16-18, 33330 Gütersloh

Halle
Ronchinplatz 3, 33790 Halle

Herford
Brüderstraße 30, 32052 Herford

• in unseren Service-Punkten

Brakel
Am Markt 3, 33034 Brakel

• telefonisch: 0521 5299640

• per E-Mail: ticket@westfalen-blatt.de

• im Internet: www.westfalen-blatt.de

WESTFALEN-BLATT

Veranstaltungen

Die erfolgreichste Musicalgala mit Stars der Musicalszenen!



TANZ DER VAMPIRE • FROZEN • ROCKY • KÖNIG DER LÖWEN

ELISABETH • DAS PHANTOM DER OPER • MAMMA MIA • CATS • UVM.

08.01. Paderborn
- Paderhalle -

08.02. Lemgo
- Lipperlandhalle -

18.02. Minden
- Kampa-Halle -

27.03. Bielefeld
- Stadthalle -

VVK: Hotline 01806-570 066* + an allen bekannten Vorverkaufsstellen und Theaterkassen + www.dienachtdermusicals.de (*d. Festnetz 0,20€/Anruf, Mobil 0,60€/Anruf)



Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen, unter www.westfalen-blatt.de/buecher und im Buchhandel. Informationen unter www.bussecollection.de

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Gewinnspiel der Bielefelder Aral Tankstellen

Gewinnen Sie sechs Gutscheine im Wert von jeweils 50 Euro

Bielefeld – Neue Shops, erweitertes Sortiment, neues Gewinnspiel: Aral verlost sechs SuperCards im Wert von jeweils 50 Euro für die gerade eröffneten REWE To Go-Shops an vier Aral Tankstellen im Stadtgebiet. Die SuperCards können unter anderem in den neuen Shops an den Stationen von Stefan Hachmeister an der Gütersloher Straße 240, Dimitrios Bodolas an der Herforder Straße 432, Ali Kilinc an der Detmolder Straße 490 sowie in der von Katja Fritsch-Müller an der Heeper Straße 77 eingelöst werden.

Die glücklichen Gewinner haben die Möglichkeit, mit ihrem Gutschein aus dem rund 1.200 Artikel umfassenden Sortiment auszuwählen. Erstmals bietet Marktführer Aral mit REWE To Go neben den bekannten Snacks auch frische Produkte für die nächste und übernächste Mahlzeit. Salate und Wraps gehören ebenso zum Sortiment wie Saucen, Gewürze, Obst sowie frisches Fleisch und frische Backwaren. Natürlich bleiben die Klassiker der Unterwegs-Versorgung wie Erfrischungsgetränke ebenso erhalten wie Tabakwaren, Zeitungen oder hochwertige Pflegepro-

dukte für Autos sowie Motorenöl. Mit einer von sechs SuperCards von Aral kann man im neuen REWE To Go-Shop einkaufen, eine Kaffeespezialität probieren oder auch tanken.

Um am exklusiven Gewinnspiel von Aral teilzunehmen, beantworten Sie folgende Frage:

Wie heißt das neue Shop-Konzept von Aral?

1. REWE To Go
2. REWE To Fly
3. REWE To Drive

Bitte schicken Sie Ihre Antwort sowie Name und Anschrift per E-Mail an gewinnspiel@contentcom.de.

Teilnahmeschluss: 14. Oktober 2018.

Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Genaue Teilnahmebedingungen unter <http://www.contentcom.de/teilnahmebedingungen/>.



Warum liest man Anzeigenblätter?

Um über das Angebot der Geschäfte in der näheren Umgebung informiert zu sein!

Ihr Juwelier in Schloß Holte-Stukenbrock schließt!

AUSVERKAUF

wegen Geschäftsaufgabe ist alles reduziert

Juwelier Fleiter

Bahnhofstr. 72 Schloß Holte-Stukenbrock

TOP MARKEN REDUZIERT

DRACHENFELS DESIGN, REGENT, KERBOLZ, JACQUES LEMANS, GROVANA, DANISH DESIGN, ADORA, BERND WOLF

Soll Merkel die Vertrauensfrage stellen?

Das sind die Meinungen unserer Leser zur Sonntagsfrage der vergangenen Woche

Nach dem Wechsel an der Spitze der Unionsfraktion hat die FDP ihre Forderung bekräftigt, dass Angela Merkel im Parlament die Vertrauensfrage stellen müsse. Die Kanzlerin lehnt das ab. Auch führende CDU-Politiker wiesen die Forderung zurück. Wie schätzen Sie die Lage der Kanzlerin ein? Warum sollte sie die Vertrauensfrage stellen? Wem trauen Sie zu, Merkel zu beerben? So lautete die Sonntagsfrage der vergangenen Woche. Und das meinen unsere Leser.

In Ruhe zu Ende bringen

Warum die Vertrauensfrage stellen, wenn dabei Neuwahlen herauskommen könnten? Die FDP müsste wieder über Jamaika nachdenken (was sie einmal als »schlecht« bezeichnet hat – warum sollte es dieses Mal besser sein?), die AfD würde noch stärker, also keine Option zur Zeit!

Dass die Zeit für unsere Kanzlerin abgelaufen ist, das weiß sie seit der Abwahl von Volker Kauder selber am besten. Ob man ihr noch die Gelegenheit gibt, ihre Nachfolge selber zu regeln, glaube ich nicht, da sie viele in der Union in den vergangenen Jahren brüskiert hat.

Was wir in Deutschland brauchen, ist ein Wirtschaftskanzler. Unsere Außenminister sind seit Jahren im In- und Ausland beliebt, das soll-

te reichen. Denn wenn wir Deutschland jetzt nicht auf den neuesten Stand bringen, wird man uns mit fatalen Folgen abhängen. Wenn eine Volkswirtschaft gut aufgestellt ist, dann kann man auch eine gute Sozialpolitik machen.

Bitte die drei Jahre noch mit Anstand zu Ende bringen. Noch mehr Unruhe kann keiner gebrauchen!

Reinhold Potthoff,
Schl. Holte-Stukenbrock

Von der Leyen wäre geeignet

Vor der Bayern-Wahl wird unsere Regierungsmannschaft nur taktieren. Denn das politische Handeln vor diesem mit Spannung erwarteten Wahlergebnis sehen sie als Wahlbeeinflussung.

Als politisch orientierter Bürger bin ich schon lange dafür, dass Angela Merkel die Vertrauensfrage stellt. Aber es könnte sein, dass sie diese nicht stellt, weil sie den Machtverlust fürchtet. Vermutlich wird die Bundeskanzlerin bis zur nächsten Wahl ihre Rolle als Regierungschefin beibehalten wollen.

Öffentlich wird auch kaum bekannt, wie der parteiinterne Druck gegen sie ist. Unser Ralph Brinkhaus (Vorsitzender des CDU-Kreisverbandes des Gütersloh und des CDU-Bezirksverbandes Ostwestfalen-Lippe; Anm. d. Red.) hat ja bereits gesagt, dass er Angela Merkel unterstützen will. Wer Merkel beerbt, ist momentan nicht vorhersehbar. Aus meiner politischen Sicht wäre Ursula von der Leyen am besten geeignet. Andere sind für mich politische Selbstdarsteller.

Hubert Laufer,
Gütersloh



Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU) spricht bei der Generaldebatte im Deutschen Bundestag. FDP-Chef Christian Lind-

ner und andere Politiker fordern, dass Merkel im Parlament die Vertrauensfrage stellen müsse.

Foto: avs

Vertrauenfrage jetzt stellen

Die Vertrauensfrage ist unumgänglich. Kanzlerin Angela Merkel hat viele Jahre gute Arbeit geleistet. Aber jetzt sollte sie sich der Vertrauensfrage im Parlament stellen. Merkel hat viele Stimmen in der Bevölkerung und in der Politik verloren.

Die Bundesrepublik Deutschland hat Anspruch auf eine handlungsfähige Regierung. Nur durch eine Vertrauensfrage kann Angela Merkel herausfinden, ob die Mehrheit noch hinter ihr steht. Das müsste in ihrem eigenen Interesse sein!

Mein »Wunsch kandidat« ist unser Bundestagsabgeordneter Carsten Linnemann. Er genießt das volle Vertrau-

en aller Menschen – mich natürlich eingeschlossen –, mit denen ich in den vergangenen Monaten über das derzeitige Politikdilemma geredet habe.

Er ist Vorsitzender der Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung der CDU/CSU und Stellvertretender Vorsitzender der CDU/CSU-Bundestagsfraktion. Bei den Bundestagswahlen 2009, 2013 und 2017 gewann er das Direktmandat im Wahlkreis Paderborn. Er geht auf die Menschen immer offen und ehrlich zu und nimmt kein Blatt vor den Mund. Wer ihn noch nicht so gut kennt, sollte einmal sein Buch lesen.

Die Themen, die schnell angepackt werden müssen, sind vielfältig. Wir brauchen einen Bundeskanzler, der die Interessen der Bevölkerung vertritt. Nur so kann wieder

Vertrauen zu den Bürgern aufgebaut werden. Und das ist bitter nötig, damit wir wieder mit Zuversicht in die Zukunft schauen können.

Sabine Jaekel,
Lichtenau

Angst vor Machtverlust

Soll Merkel die Vertrauensfrage stellen? Ich meine ja. Diese wäre schon nach den gescheiterten Jamaika-Koalitionsverhandlungen angebracht gewesen – verbunden mit Neuwahlen, das wäre der sauberste Weg gewesen. Aber Kanzlerin Angela Merkel klebt an ihrem Posten und denkt gar nicht daran, Neuwahlen zuzulassen.

Auf allen Politikfeldern wird munter versagt. Es ist ja

nicht nur ihre verfehlte Asylpolitik, wofür der Steuerzahler aufkommen muss. Die überhastete, misslungene Energiewende kommt den Steuerzahler genauso teuer. Das einzige, was die Koalition eint, ist die Angst vor dem Machtverlust.

Frank-Ulrich Schaefer,
Bad Oeynhausen

Keinesfalls der Vizekanzler

Wenn Angela Merkel einmal richtig Rede und Antwort stehen würde, würde sie viel Mut beweisen. Dadurch würde sie mit Sicherheit Achtung finden, Anerkennung käme von ihren Wählern.

Die Kanzlerin zu beerben, wird nicht so einfach sein. So schnell nimmt ihr keiner das Zepter aus der Hand. Auf keinen Fall traue ich dem Vizekanzler Olaf Scholz zu, Merkel zu beerben.

Ruth-Marie Siedschlag,
Gütersloh

Niemand fällt vom Himmel

Angela Merkel hat an Autorität eingebüßt, auch in der eigenen Fraktion. Ihre Führungsfähigkeit schwächelt, ihre Entscheidungen finden nicht mehr die einstige Zustimmung.

Als Merkel ihre Niederlage bei der Wahl des Fraktionschefs bekannt gab, wirkte sie kleinlaut.

Auf keinen Fall wird die Kanzlerin die Vertrauensfrage stellen, und wer könnte das überhaupt erzwingen? Die Opposition gewiss nicht, und die Koalition will ja auf jeden Fall ein Zerbrechen verhindern.

Aber wer sollte nach Merkel die Kanzlerschaft übernehmen? Auf jeden Fall jemand, der auch Politik für das Volk und nicht primär für

die Wirtschaft macht. Jens Spahn, den zumindest anfangs die Aufgaben seines Ressorts nicht auszufüllen schienen? Armin Laschet, der sich nicht überall großer Beliebtheit erfreut? Daniel Günther, Julia Klöckner, Annegret Kramp-Karrenbauer? Oder wer sonst noch? Ich könnte keinen Wunschkandidaten aufzeigen. Klar ist auch, die geeignete Person fällt nicht vom Himmel. Das bedarf schon einer sorgsamen Vorarbeit, ob nun durch die Kanzlerin geleistet oder womöglich auch durch das Wirken des Noch-Juniorpartners, der SPD.

Doris Witte,
Löhne

Wie wäre es mit Merz?

Bei all dem »Blödsinn«, der in der jüngsten Vergangenheit durch die Politik – insbesondere auch durch die Zustimmung der Kanzlerin – begangen wurde, sollte beziehungsweise muss sie nicht nur die Vertrauensfrage stellen, nein, sie sollte soviel Rückgrat besitzen und ihren Sessel freiwillig räumen, bevor sie »geräumt« wird.

Ja, wer soll sie beerben? Die guten Leute hat Merkel schon im Vorfeld aus dem Weg geräumt. Zurzeit sieht man kaum eine Person, die infrage kommen könnte. Namen zu diesem Zeitpunkt ins Feld zu führen ist sicherlich nicht ganz einfach. Wie wäre es mit Friedrich Merz?

Bernhard Weidner,
Bielefeld

Leserbrief

Wir besuchen Ihren Kindergarten!



Liebe Leserin, lieber Leser –

Sie wissen es aus Ihrer eigenen Kindheit: Eine Geschichte vorgelesen zu bekommen, ist einfach toll. Ob von Mama oder Papa, Oma oder Opa, großen Geschwistern oder anderen lieben Menschen. Das Zuhören fördert Phantasie, Wohlbefinden, Heimatgefühl. Und: Für die frühkindliche Bildung gibt es kaum etwas Besseres.

Deshalb engagiert sich Ihre Zeitung beim bundesweiten Vorlesetag am Freitag, den 16. November. Unsere Mitarbeiter besuchen vormittags Kindergärten in der Region und lesen den Kleinen eine Geschichte vor. Darüber berichten wir am Tag darauf mit Foto in der Zeitung. Wenn Sie möchten, dass wir in Ihren Kindergarten kommen, dann bewerben Sie sich mit dem nebenstehenden Coupon oder über unsere Homepage www.westfalen-blatt.de/vorlesetag Die ausgewählten Kindergärten bekommen zudem noch ein schönes Buchpaket von uns geschenkt.

Freundliche Grüße
Verlag und Redaktion
WESTFALEN-BLATT



Coupon zum Vorlesetag

1. Coupon bitte leserlich ausfüllen:

Die Anmeldung darf nur vom Kindergarten ausgefüllt werden.

Kindergarten/Kita:	
Ansprechpartner:	
Name der Gruppe:	
Anzahl der Kinder:	
Alter der Kinder:	
Straße/Hausnr.:	
PLZ/Ort:	
Telefon:	
E-Mail:	

2. Coupon verschicken:

Bitte schicken Sie den Coupon an das

Westfalen-Blatt
Stichwort »Vorlesetag«
Sudbrackstraße 14-18
33611 Bielefeld

Telefax: 0521 585-288
E-Mail: vorlesen@westfalen-blatt.de

Anmeldung auch über unsere Internetseite
möglich unter www.westfalen-blatt.de/vorlesetag

Einsendeschluss: 2. November 2018

Die ausgewählten Kindergärten werden benachrichtigt. Die Vorleseaktion wird fotografiert und die Bilder werden im Zusammenhang mit der Berichterstattung zum Vorlesetag in der Zeitung und auf www.westfalen-blatt.de bzw. den Auftritten dieser Zeitung in Sozialen Medien wie Facebook, Twitter und Instagram veröffentlicht. Die Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter www.westfalen-blatt.de/datenschutz.

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung



**BÄUME
fällt BARTLING**

BI (05 21) 14 05 36
HF (0 52 21) 5 10 74
GT (0 52 41) 91 39 19

- Preisw. Bäume fällen mit eigenem Kran Abfuhr von jedem Ort
- auch Tannen
- Garten-Form-Schnitt
- auch Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen

PB 0 52 51 / 8 78 00 23
Mobil 01 71 / 7 20 64 19

BEILAGENHINWEIS

Teile unserer heutigen Ausgabe enthalten Prospekte der Firmen:

	Wir bitten um Beachtung. Einige unserer Kunden belegen nur Teilgebiete der heutigen Ausgabe, so dass Sie möglicherweise einen oder mehrere Prospekte nicht erhalten. Fragen zu Ihrer Prospektverteilung beantworten wir Ihnen gerne unter der Telefonnummer 05 21 / 585 344.	

Der große **POLSTER-SPEZIALIST** aus Bad Salzuflen!

Unsere BESTSELLER ANGEBOTE!

Gratis
ENTSORGUNG

Ihrer Altpolster
bei Neukauf

Freie
LIEFERUNG

im Umkreis
von 50 km

0%*

Finanzierung

bis zu 24 Monaten Laufzeit!

OHNE ZINSEN & OHNE GEBÜHREN

Trapezsofa
mit integriertem Tisch
(ohne Lampe und USB-Anschluss)
Relaxfunktionen gegen Mehrpreis

jetzt ab **1.498,-**
statt 2.330,-

Sofa 2,5-sitzig
(ohne Funktionen)

jetzt ab **998,-**
statt 1.496,-

GROBE STOFF- & LEDERAUSWAHL!

INKLUSIVE RELAXVERSTELLUNG

Relaxsessel
manuell verstellbar

jetzt ab **998,-**
statt 1.480,-

MAXIMUM
POLSTER KOLLEKTION

ECHTER KOMFORT FÜR IHR ZUHAUSE
Erleben Sie die schönsten Stunden des Tages in diesem neuen „Relax- und Heimkinoensemble“ in Stoff-Lederoptik mit Holzarmlehnen. Wählen Sie Ihr persönliches Stück aus einer großen Funktions- und Designpalette. Wir beraten Sie gern!
PM 021.81

Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Alle Preise ohne Deko und Extras. Anzeige gültig bis 27.10.2018

Jetzt exklusiv: BESTSELLER ZUM BESTEN PREIS sichern!

*Ohne Zinsen, ohne Gebühren – bis zu 24 Monate Laufzeit. Angebot in Zusammenarbeit mit der Santander Consumer Bank AG. Sitz: 41061 Mönchengladbach – Wohnsitz und Beschäftigung in Deutschland sowie Bonität vorausgesetzt.

plansofa
Ihr modernstes Sitzvergnügen

jetzt ab **1.999,-**
statt 2.996,-

INKLUSIVE SITZTIEFENVERSTELLUNG

Kopf- und Armtiefenverstellung sowie viele Zusatzfunktionen optional gegen Mehrpreis möglich

ELEGANTE POLSTERECKE
in strapazierfähigem Torro-Leder mit Sitztiefenverstellung.
Bestehend aus: Sofa 3-sitzig mit Armtiefenverstellung und Longchair.
Stellmaß: ca. 309x195 cm.
PM 033.90

COUCHFORM
Ihr ultimativer Sitzkomfort

jetzt ab **999,-**
statt 1.348,-

Kopfstützen und Kissen gegen Mehrpreis

LANDHAUS-GARNITUR
in Stoffbezug mit Massivholzfüßen.
Stellmaß: ca. 209x261 cm.
PM 134.81

POLSTER MAX.
Ihr Sitzprofi

www.polster-max.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr / Sa: 10:00 - 14:00 Uhr · Polster-Max GmbH · 32105 Bad Salzuflen · Am Fischerskamp 22 · Tel.: 0 52 22 / 5 90 74



Bezaubernde Erinnerungsbücher für Babys

In diesen liebevoll gestalteten Büchern können Sie die kostbaren Erinnerungen an das erste Jahr Ihres Kindes aufbewahren. Notieren Sie die Fortschritte im Wachstum, die erstaunlichen Veränderungen im Aussehen, die kreativen Wortschöpfungen und all die kleinen Vorkommnisse und Eigenheiten, die Ihr Kind so einzigartig machen. Gestalten Sie die Seiten individuell mit den schönsten Fotos Ihres kleinen Schatzes.



Best.-Nr. 46.18037, € 9,99



Best.-Nr. 46.18038, € 9,99



Best.-Nr. 46.18039, € 9,99

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

NEU- ERÖFFNUNG

INTRO Bodenzentrum.de

Natursteinteppich · Marmorstein · Guß- & Industrieboden · Treppenrenovierung

Exklusives Boden- und Treppenstufendesign zum fairen Preis

Stein und Marmor bieten in der Baubranche kreative Möglichkeiten Fußböden und Treppen neu zu gestalten. Ein Bodenbelag wird täglich strapaziert und dabei insbesondere Treppen, die die Verbindung zu allen Wohn- und Arbeitsbereichen darstellen. So sind gerade Treppensanierungen daher häufig problematisch und mit einem hohen Kosten- und Zeitaufwand verbunden.



Nicole und Torsten Voss

Ältere Treppenbeläge stellen zudem ein erhöhtes Unfallrisiko dar. Leicht kann man auf alten Treppen ausrutschen oder den Halt verlieren. Mit einer INTRO-Steintreppe lassen sich ohne Stemm- und Abrissarbeiten Treppen in nur einem Tag re-

novieren. Egal ob Holz oder Parkett, Fliesen, Beton oder Estrich: Durch die spezielle INTRO-Vorbehandlung können die alten Beläge bleiben. Eine aufwändige Entfernung ist meist nicht notwendig.

Der neue INTRO-Steinboden wird dann ohne Fugen und völlig ansatzfrei verlegt. Das gleiche Prinzip wird auch bei Zimmerfußböden angewandt. Verarbeitet wird dabei nur ausgewählter, dreifach gesiebter Kiesel- oder Marmorstein in 12 Grundfarben, die aber nach Belieben untereinander gemischt werden können – ganz nach Kundenwunsch. Die Individualität hat somit keine Grenzen. Als Verbinder wird Epoxidharz eingesetzt. Dieser ist lösemittelfrei und UV-beständig. Er sorgt dafür, dass die Marmor- oder Kieselsteine dauerhaft strapazierfähig bleiben. Abschließend wird nach der Verlegung ein spezielles INTRO-Coating als Ober-

flächenversiegelung aufgetragen. Die Oberflächenversiegelung ist – wie alle INTRO-Produkte – patentiert und sorgt für einen optimalen Schutz und die Pflegeleichtigkeit der INTRO-Fußböden. Eine elektrostatische Aufladung ist nicht möglich und Staub wird dadurch nicht gebunden.

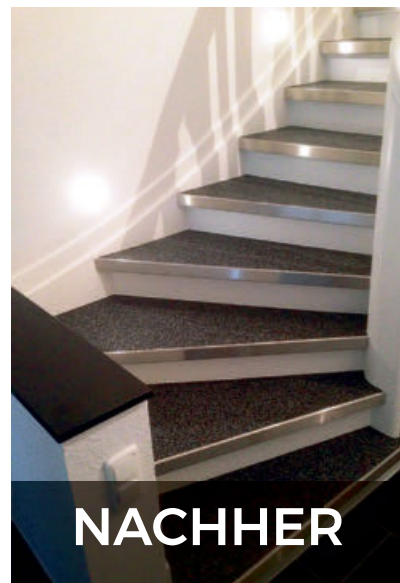
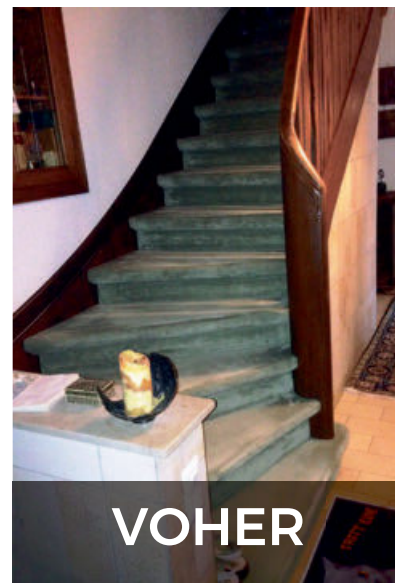
Steinteppich aus Marmor oder Kiesel ist schlag-, stoß- und kratzfest und nicht nur im Privatbereich, sondern sogar im Gewerbe einsetzbar. In rund 25 Jahren sind eine Reihe namhafter Kunden mit INTRO-Böden zufrieden: BMW, Hugo Boss, Continental, zahlreiche Hotels, Arztpraxen, diverse Behörden und über 20.000 Privat-Kun-



den sprechen für sich. INTRO arbeitet bundesweit und international – und nun auch in Bielefeld an der Babenhauser Str. 16. Als Franchise-Nehmer konnte Torsten Voss von der Farben-Voss GmbH gewonnen werden. „Ich war selber so begeistert von den Möglichkeiten der INTRO-Böden, dass wir gar nicht anders konnten

als diese in unser Portfolio aufzunehmen – zumal sie eine perfekte Ergänzung zu unseren Stärken im Maler-, Fußboden- und Raumausstattungs-Bereich sind! Das Preis-Leistungs-Verhältnis stimmt hier einfach. Günstiger kann man seine Treppe oder Bodenfläche nicht renovieren“, schwärmt Torsten Voss.

Am Wochenende, Samstag und Sonntag, den 06. und 07.10.2018 von 11:00 bis 16:00 Uhr, wird eine große Einweihung der neuen Präsentation gefeiert. Torsten Voss und sein Team laden hierzu herzlich ein:
Babenhauser Straße 16, 33613 Bielefeld



Ein perfekter Fußboden- und Treppenbelag: Naturstein-Teppich aus Marmor oder Kieselstein

INTRO-Bodenzentrum renoviert alte Fußböden und Treppen in nur einem Tag.

Egal ob ein neuer Fußboden im Wohn- oder Schlafzimmer, im Büro, in der Küche und im Bad verlegt wird oder ob die alte Beton- oder Holz-Treppe renoviert und in neuem Glanz erscheinen soll: Eine Renovierung kann im Privat-, Büro-, Gewerbe- oder Objekt-Bereich stattfinden.

Das Team von INTRO-Bodenzentrum sorgt in kürzester Zeit, meistens in nur einem Tag, für überzeugende Ergebnisse. Und das ohne jegliche Abriss- und Stemmarbeiten. Ohne großen Dreck wird eine Renovierung so zum Kinderspiel.

Ermöglicht wird dies durch einen hochwertigen, exklusiven Bodenbelag aus drei-

fach gesiebten Kiesel- oder Marmorsteinchen in einer Vielfalt von Farbnuancen. In kürzester Zeit ist der neue Boden verlegt – und das auf praktisch allen Untergründen: Fliesen, Holz, Beton oder Estrich – und natürlich auch auf einer Fußbodenheizung. Der nur wenige Millimeter dicke Naturstein-Teppich ist ein hervorragender Wärmedurchleiter und wegen der einzigartigen, patentierten Oberflächenversiegelung besonders pflegeleicht, robust und strapazierfähig.

Nahtlos und fugenfrei machen die INTRO-Böden einen gleichmäßigen, homogenen Eindruck und wirken optisch – obwohl Stein – wie ein Teppichboden.

Weil der Bodenbelag schallschluckend und antistatisch ist, sorgt er für ein angenehmes Wohnklima. Allergiker können also aufatmen.

Neben einer persönlichen, fachmännischen Vor-Ort-Beratung nach Terminabsprache, sind Interessierte auch herzlich zur Neueröffnung in die große Ausstellung an der Babenhauser Str. 16 in 33613 Bielefeld eingeladen:

Samstag und Sonntag, den 06.10.2018 und 07.10.2018 von 11:00 bis 16:00 Uhr.



Unsere Qualität – Ihr Vorteil



Staubfrei ohne Stemm- und Abrissarbeiten

Kostenlose Beratung vom Fachmann vor Ort

Natursteinteppich & Treppenrenovierung

NEUERÖFFNUNG

Samstag, 06.10. + Sonntag 07.10.2018 von 11:00 bis 16:00 Uhr

Aufgrund der einzigartigen, patentierten Oberflächenversiegelung ist der Steinboden:

- robust und strapazierfähig
- schallschluckend und antistatisch

Bei der Treppenrenovierung ist die Verarbeitung auf fast allen Treppen möglich.

- pflegeleicht
- ohne Stemm- & Abrissarbeiten
- rutschfest



INTRO Bodenzentrum.de

INTRO Bodenzentrum
Babenhauser Str. 16 · 33613 Bielefeld · Fon 05 21 - 88 30 64

Osnabrück bleibt vorn

Osnabrück (avs). Die Er-folgsserie des Spitzenreiters VfL Osnabrück und die schwere Krise des Tabellen-letzten Eintracht Braun-schweig halten in der 3. Fuß-ball-Liga weiter an. Der VfL gewann gestern gegen den Aufstiegsfavoriten 1. FC Kai-serslautern mit 2:0 (0:0), während der Zweitligaabstei-ger beim 2:2 (2:0) gegen die Sportfreunde Lotte eine 2:0-Führung verspielte. Matthias Rahn köpfte in der dritten Mi-nute der Nachspielzeit das 2:2 für die Gäste. Osnabrück zeigte dagegen erneut eine starke Leistung. Vor 12.379 Zuschauern an der Bremer Brücke erzielten Manuel Far-rona Pulido (59.) und Marcos Alvarez (90.+3) die Tore für die Überraschungsmann-schaft von Daniel Thioune.

Rekord für Hrubesch

Essen (avs). Die deut-schen Fußballerinnen sind erfolgreich in die WM-Vorbe-reitung gestartet. Im ersten Testspiel nach der Qualifika-tion für das Turnier in Frank-reich im kommenden Som-mer gewann die DFB-Aus-wahl in Essen gegen Öster-reich mit 3:1 (1:1). Vor 3569 Zuschauern bescherten die Wolfsburgerin Alexandra Popp (8. Minute) und die Es-senerinnen Linda Dallmann (56.) und Lea Schüller (84.) Bundestrainer Horst Hru-besch den sechsten Sieg im sechsten Länderspiel. Nicole Billa (34.) sorgte im Stadion an der Hafenstraße für den zwischenzeitlichen 1:1-Aus-gleich. Mit dem Erfolg stellte der 67-jährige Hrubesch als Frauen-Coach einen Startre-kord auf.

Rad-WM in Australien

Aigle (avs). Die Straßen-rad-Weltmeisterschaften 2022 finden in Australien statt. Der Weltverband UCI vergab die Titelkämpfe an die 290.000 Einwohner zählende Stadt Wollongong, die rund 90 Kilometer von Sydney ent-fernt liegt. Es ist erst das zweite Mal, dass die Rad-WM in Australien ausgetragen wird. Damit hat die UCI die Suche nach WM-Gastgebern für die nächsten Jahre bis auf eine Ausnahme abgeschlos-sen. 2019 ist die britische Re-gion Yorkshire an der Reihe, 2020 findet die WM in den Westschweizer Städten Aigle und Martigny statt. 2021 in Flandern, und 2024 wird die deutschsprachige Schweiz Gastgeber sein. Nur 2023 ist noch offen.

Trauer um Karl Mildenberger

Als Ali-Gegner wurde der frühere Box-Europameister weltberühmt

Kaiserslau-tern (avs). Der deut-sche Boxsport trauert um den früheren Europameis-ter Karl Mildenberger.

»Das ist sehr traurig. Ein Großer ist gegangen. Mit dem Kampf gegen Ali hat er sich einen Platz in der Boxge-schichte gesichert«, sagte Präsident Thomas Pütz vom Bund deutscher Berufsboxer und bestätigte damit Berichte mehrerer Zeitungen über den Tod des 80-Jährigen.

Mildenberger starb am Freitag in einem Hospiz in seiner Heimatstadt Kaisers-lautern. Damit verlor das deutsche Boxen innerhalb von nur einer Woche eine weitere Legende. Erst am Montag war der ehemalige Weltmeister Graciano Roc-

chigiani bei einem Verkehrs-unfall auf Sizilien ums Leben gekommen.

In seinem berühmtesten Kampf forderte Mildenberger am 10. September 1966 die Box-Legende Muhammad Ali heraus – und verlor nach einer herausragenden Lei-stung im Frankfurter Waldsta-dion erst in der 12. Runde durch einen Abbruch des Ringrichters. Wer Karl Mil-denberger sagt, denkt an Mu-hammad Ali und diesen einen Kampf. »Wohl selten wurde ein k.o.-geschlagener Boxer im Triumphzug auf den Schultern aus dem Ring getragen«, schrieb die »Frankfurter Neue Presse« damals und attestierte dem deutschen Außenseiter eine »Bravourleistung«. Nach In-formationen der FNP war Mildenberger nach einer Knieoperation auf einen Roll-

stuhl angewiesen. Erst im November 2017 hatte er sei-nen 80. Geburtstag gefeiert.

Dass der Lauterer dem übermächtigen Ali bis in die zwölfte Runde der damals noch über 15 Runden ausge-tragenen Titelkämpfe Paroli bot, hatte die Fachwelt über-rascht. Experten hatten einen K.o.-Sieg des Weltmeisters in den ersten drei Runden vo-rausgesagt. Mildenberger setzte mehrere Treffer, ge-wann zwei Runden, konnte dem Druck letztlich aber nicht standhalten. Ali adelte den Deutschen und meinte, er sei »der zweitschnellste Schwergewichtler der Welt und der am besten ausseh-en-de weiße Boxer«. Wer der Schnellste und Schönste war, stand für Ali natürlich außer Frage. Am Ring saßen in Frankfurt unter anderem Ex-Weltmeister Max Schmeling

sowie die Schauspieler Jean-Paul Belmondo und Ursula Andress.

War Mildenberger Jahre zuvor wegen einer Erstrun-denniederlage gegen den Bri-ten Dick Richardson als »Karl der Flache« verspottet wor-den, so stieg er nach dem Kampf gegen Ali in den Zei-tungen zu »Karl der Große« auf. »Ich bin stolz darauf, mit Muhammad Ali im Ring ge-standen zu haben. Das war die Krönung meines Lebens«, sagte Mildenberger.

Der Pfälzer war aber nicht nur Ali-Gegner. Er hatte sich 1964 den Europameistertitel im Schwergewicht erkämpft. 1967 setzte er sich sogar an die Spitze der Weltrangliste. Er bestritt 62 Profikämpfe, von denen er 53 gewann und sechs verlor. Drei Kämpfe en-deten unentschieden. 1968 trat er mit 31 Jahren zurück.



Die pure Enttäuschung: Die Arminen um Fabian Klos (Nummer 9) verlassen geschlagen den Platz in Bochum.

Fotos: Thomas F. Starke

Der große Frust

Bei Arminia steht vorne die Null, aber hinten mal wieder nicht

Von Jens Brinkmeier

Bochum. Da war wieder so ein Satz, den Jeff Saibene, Trainer von Arminia Bielefeld, nicht mehr hören mag. »Biele-feld war feldüberlegen, das Glück war auf unse-rer Seite«, sagte VfL Bo-chums Coach Robin Dutt nach dem 1:0-Erf-olg seiner Mannschaft am Freitagabend.

Komplimente für die eige-nen Auftritte zu bekommen, das ist nicht schlecht. Saibe-ne würde aber liebend gerne darauf verzichten, wenn sein Team mehr Punkte ein-fahren würde. Aus den ver-gangenen fünf Partien seit der ersten Länderspielpause holte der DSC nur fünf Punk-te. Das 0:1 in Bochum vor der zweiten Länderspielpau-se war die zweite Niederlage in Folge (nach dem 1:3 zu-hause gegen den 1. FC Köln)

und die dritte insgesamt im neunten Saisonspiel. Zwölf Zähler hat Arminia auf der Habenseite und belegt Platz elf. Heidenheim (11 Punkte) könnte heute noch vorbe-ziehen, einen Punktgewinn bei Union Berlin vorausge-setzt.

Für Saibene ist klar, dass die Pleite in Bochum wed-er auf Zufall noch auf Pech zu-rückzuführen war. »Im Mo-ment fehlt offensiv und de-fensiv die Qualität, um Spie-le zu gewinnen«, lautete das harte Urteil des Luxembur-gers. Nur einmal, beim 0:0 in Magdeburg am fünften Spieltag, kassierten die Ar-minen kein Gegentor. »Wir spielen nicht zu Null, weil wir zu viele individuelle Feh-ler machen«, sagte Saibene.

So wie auch beim Bochu-mer Siegtreffer durch Tom Weilandt: Cedric Brunner rutschte aus, Julian Börner ließ sich von Weilandt aus-spielen – Torwart Stefan Or-tega Moreno hielt erst noch stark, war aber beim zwei-ten Ball machtlos. Bereits in



Gestoppt: Bochums Torwart Manuel Riemann ist schnell-er am Ball als Arminias Jonathan Clauss.

der achten Spielminute hat-te der Coach ein »katastro-phales Abwehrverhalten« gesehen.

Bochum hatte wenig Tor-chancen, wenig Ballbesitz, deutlich weniger Torschüsse als Arminia (11:20) und 2:11 Ecken – aber Bochum hat die drei Punkte. Weilandt hatte eine der wenigen Mög-lichkeiten – dank Bielefelder Hilfe – genutzt, der DSC ha-

derte auch mit Aluminium-pech. Andreas Voglsammer, dieses Mal nur Joker, traf den linken Pfosten, Börner nach einer Ecke des agilen Florian Hartherz den rech-ten. Joan Simun Edmunds-son vergab die letzte Gäste-chance in der 72. Minute (Saibene: »Den muss er ma-chen!«). In der Schlussphase versuchte der DSC zwar al-les, es sprang aber nichts

mehr dabei heraus. Bochum verteidigte gut, Arminia fiel zu wenig ein, die Flanken war meist zu schlecht.

Die Systemänderung war sicher kein Grund für die Niederlage. Statt wie sonst im 4-4-2 agierte Arminia in einem 3-5-2. »Ich fand es okay, im Ballbesitz waren wir nicht schlecht, hatten viele Abschlüsse. Aber es fehlte die letzte Überzeu-gung«, sagte Saibene. Schlusswort Hartherz: »Das wirft uns nicht um.«

Bochum: Riemann - Celozzi, Hoogland, Gyamerah, Perthel - Te-sche - Kruse (88. Ganvoula), Wei-landt (90.+4 Baack), Lee, Maier (67. Janelt) - Hinterseer
Bielefeld: Ortega Moreno (2,5) - Brunner (4), Börner (4), Salger (4) - Clauss (4/81. Weihrauch), Chris-tiansen (4,5/46. Voglsammer 4), Prielt (3/76. Staudel), Seufert (3), Hartherz (3) - Edmundsson (3,5), Klos (4)
Schiedsrichter: Koslowski (Berlin)
Zuschauer: 19.231
Tor: 1:0 Weilandt (8.)
Gelbe Karten: Lee (2) / Clauss (2), Brunner (2), Edmundsson (4)

Fußball

Männer 2. Bundesliga

VfL Bochum - Arm. Bielefeld	1:0
Darmstadt 98 - Hamburger SV	1:2
Greuther Fürth - Jahn Regensburg	1:1
Erzgebirge Aue - Holstein Kiel	2:1
1. FC Magdeburg - Dynamo Dresden	2:2
Union Berlin - 1. FC Heidenheim	So. 13.30
FC Ingolstadt - SC Paderborn	
FC St. Pauli - SV Sandhausen	
1. FC Köln - MSV Duisburg	Mo. 20.30

1. 1. FC Köln	8	6	1	1	21:12	19
2. Hamburger SV	9	5	2	2	12:11	17
3. Union Berlin	8	4	4	0	13:8	16
4. Greuther Fürth	9	4	4	1	13:8	16
5. VfL Bochum	9	4	2	3	16:10	14
6. Jahn Regensburg	9	4	2	3	16:13	14
7. Dynamo Dresden	9	4	1	4	12:10	13
8. FC St. Pauli	8	4	1	2	12:14	13
9. SC Paderborn	8	3	3	2	17:14	12
10. Holstein Kiel	9	3	3	3	14:14	12
11. Arm. Bielefeld	9	3	3	3	12:14	12
12. 1. FC Heidenheim	8	2	3	3	13:11	11
13. Erzgebirge Aue	9	3	1	5	10:13	10
14. Darmstadt 98	9	3	1	5	11:15	10
15. 1. FC Magdeburg	9	1	6	2	13:14	9
16. SV Sandhausen	8	1	2	5	4:11	5
17. FC Ingolstadt	8	1	2	5	8:17	5
18. MSV Duisburg	8	0	2	6	7:17	2

Darmstadt - Hamburger SV 1:2 (0:2)

Schiedsrichter: Dietz (München) - Zu-schauer: 17.400 (ausverkauft) - Tore: 0:1 Hunt (14.), 0:2 Holtby (45.), 1:2 Dursun (89.) - Gelbe Karten: Kempe (3), Kamavua-ka / van Drongelen, Sakai, Pollersbeck

Greuther Fürth - Regensburg 1:1 (0:0)

Schiedsrichter: Thomsen (Kleve) - Zu-schauer: 10.845 - Tore: 1:0 Atanga (49.), 1:1 Grüttner (75.) - Gelbe Karten: Maloca (2), Green (2) / Grüttner (3)

Erzgebirge Aue - Holstein Kiel 2:1 (0:1)

Schiedsrichter: Bacher (Amerang) - Zu-schauer: 7500 - Tore: 0:1 Mühling (41.), 1:1 Iyoha (72.), 2:1 Nazarov (90.+1) - Gel-be Karten: Rapp (3) / van den Bergh, Herr-mann - Gelb-Rote Karten: - / Schindler (84./Handspiel)

Magdeburg - Dresden 2:2 (0:2)

Schiedsrichter: Gräfe (Berlin) - Zuschauer: 23.024 - Tore: 0:1 Kone (7.), 0:2 Aosman (23.), 1:2 Kreuzer (60./Eigentor), 2:2 Bültler (90.+1) - Gelbe Karten: Erdmann (4), Ro-ther (4) / Ebert (5), Kone (2) - Besondere Vorkommnisse: Kone (Dresden) ver-schießt Foulelfmeter (90.)

Männer 3. Liga

FC Hansa Rostock - Karlsruher SC	1:0
Eintr. Braunschweig - Sportfreunde Lotte	2:2
VfR Aalen - Fortuna Köln	0:1
KFC Uerdingen - Carl Zeiss Jena	2:1
VfL Osnabrück - FC Kaiserslautern	2:0
Unterhaching - Preußen Münster	1:1
Energie Cottbus - FSV Zwickau	2:1
SV Meppen - 1860 München	So.13.00
SVW Wiesbaden - Hallescher FC	So.14.00
Würzburger Kickers - SG Großaspach	Mo.19.00

1. VfL Osnabrück	11	6	4	1	14:5	22
2. KFC Uerdingen	11	7	1	3	15:12	22
3. Preußen Münster	11	6	1	4	20:14	19
4. Karlsruher SC	11	5	4	2	13:8	19
5. Unterhaching	11	4	6	1	18:12	18
6. Würzburger Kickers	10	5	2	3	18:17	17
7. FC Kaiserslautern	11	3	5	3	16:16	14
8. Fortuna Köln	11	4	2	5	13:14	14
9. FC Hansa Rostock	10	4	2	4	13:18	14
10. 1860 München	10	3	4	3	18:12	13
11. Hallescher FC	8	4	1	3	10:7	13
12. SVW Wiesbaden	10	4	1	5	16:18	13
13. FSV Zwickau	11	3	3	5	13:14	12
14. Energie Cottbus	10	3	3	4	11:14	12
15. Sportfreunde Lotte	11	3	3	5	12:16	12
16. Carl Zeiss Jena	11	3	3	5	12:19	12
17. VfR Aalen	11	3	2	6	14:18	11
18. SG Großaspach	10	1	7	2	7:8	10
19. SV Meppen	10	2	3	5	13:19	9
20. Eintr. Braunschweig	11	1	5	5	13:23	8

Männer Regionalliga

Viktoria Köln - TV Herkenrath 09	6:1
Fort. Düsseldorf II - SV Rödinghausen	1:2
Alem. Aachen - SV Lippstadt	1:0
SC Wiedenbrück - Wuppertaler SV	1:1
Bor. M'gladbach II - SC Verl	2:2
RW Oberhausen - 1. FC Kaan-Marienberg	2:3
SV Straelen - Bonner SC	2:0
SG Wattenscheid 09 - 1. FC Köln II	1:1

1. Viktoria Köln	12	8	3	1	26:10	27
2. Bor. Dortmund II	10	7	2	1	21:9	23
3. Alem. Aachen	12	5	4	3	18:14	19
4. SV Straelen	12	5	4	3	16:18	19
5. SV Rödinghausen	12	4	6	2	17:12	18
6. SV Lippstadt	12	4	6	2	18:14	18
7. Bor. M'gladbach II	12	4	6	2	15:14	18
8. RW Oberhausen	12	5	3	4	14:15	18
9. RW Essen	11	5	2	4	20:17	17
10. Wuppertaler SV	12	4	4	4	18:16	16
11. SG Wattenscheid 09	11	4	3	4	11:10	15
12. SC Verl	12	2	8	2	13:13	14
13. Bonner SC	12	3	3	6	14:18	12
14. Fort. Düsseldorf II	12	3	3	6	13:19	12
15. SC Wiedenbrück	12	2	6	4	10:17	12
16. 1. FC Kaan-Marienberg	12	1	5	6	11:22	8
17. TV Herkenrath 09	12	2	2	8	20:32	8
18. 1. FC Köln II	12	0	6	6	10:20	6

Sport in Kürze

Radspport: Radprofi Jimmy Du-quennoy vom zweitklassigen Rennstall WB Aqua Protect Veran-classic ist am Freitag in seiner Wohnung gestorben. Der Belgier wurde nur 23 Jahre alt und erlitt offenbar einen Herzstillstand. Du-quennoy ist der vierte Todesfall im belgischen Radspport in den ver-gangenen zweieinhalb Jahren.

Tennis: Tokio, Halbfinale, Män-ner: Nishikori (Japan/3) - Gasquet (Frankreich/8) 7:6 (7:2), 6:1; Med-wedew (Russland) - Shapovalov (Kanada) 6:3, 6:3; Peking, Halbfi-nale, Männer: del Potro (Argenti-nien/1) - Foggini (Italien/4) kampflös; Bassilaschwili (Geor-gien) - Edmund (Großbritan-nien/5) 7:6 (8:6), 6:4; Frauen: Wozniacki (Dänemark/2) - Wang (China) 6:1, 6:3; Sevastova (Lett-land) - Osaka (Japan/8) 6:4, 6:4



Am 17. Oktober 1964 krönt sich Karl Mildenberger erstmals zum Box-Europameister. Foto: avs

Nummer 40, Sonntag, 7. Oktober 2018

Erstellt am 05. Oktober 2018

Stellenmarkt

Nummer 40, Sonntag, 7. Oktober 2018



ENERGIEGELADEN IN DIE ZUKUNFT

WIR SUCHEN

- **Elektroniker** für Energie- und Gebäudetechnik (m/w)
- **Haustechniker** für die Liegenschaftsbetreuung (m/w)
- **Hausmeister** mit technischem Hintergrund (m/w)

Info: karriere.archimedes-technik.de



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

Es handelt sich um eine Stelle im **Fachbereich Finanzen** mit einem wöchentlichen Beschäftigungsumfang von 39,00 Stunden. Die Anstellung erfolgt unbefristet.

Weitere Informationen zur Stelle und den Zugang zur Online-Bewerbung finden Sie unter www.perspektivekirche.de.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bitte ausschließlich online bis zum 20.10.2018.

Wir suchen für unsere Senioren-Tagesstätte in Rheda-Wiedenbrück

Fahrer/Innen

bei guter Bezahlung auf 450,- € Basis.
Die Arbeitszeiten sind morgens und nachmittags und nach Absprache.

Wenn Sie gern mit älteren Menschen umgehen möchten, dann bewerben Sie sich bitte unter ☎ 05242-54822 u. 0171-8733001

Menü 2000 Catering ist eines der führenden Unternehmen für Betriebsgastronomie und bewirtschaftet mehr als 200 Restaurants in Deutschland.

Für unser Betriebsrestaurant in **Bielefeld** suchen wir zum schnellstmöglichen Termin

Hauswirtschaftler m/w Kantinenmitarbeiter m/w

Arbeitszeit: Mo. – Fr. von 07.00 – 10.00 Uhr oder 11.00 – 14.00 Uhr

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Menü 2000 Catering Röttgers GmbH & Co. KG
Osterkanal 48 · 26871 Papenburg
Telefon 04961 – 94 88 94 · personal@menue2000.de



HEIZUNG | Regenerative GEBÄUDETECHNIK | LÜFTUNG | SANITÄR | OBJEKTPLANUNG

Wir sind ein Handwerksbetrieb mit einem jungen, innovativen Team

Wir suchen zum baldmöglichsten Termin qualifizierte und kreative Mitarbeiter als

Anlagenmechaniker/- in im Bereich Heizung – und Sanitär

Wir bieten

- Aufgaben, die ihre Qualifikation und Kreativität fordern, vor allem im Bereich Kern -, Kessel – und Badsanierungen bis hin zu Ein- und Mehrfamilienhäusern, Weiter – und Fortbildungsmöglichkeiten, großzügige Ausstattung an Werkzeugen und Arbeitsbekleidung, eine leistungsgerechte Vergütung und ein einwandfreies Betriebsklima

Wir erwarten

- eine abgeschlossene Ausbildung im SHK
- Berufserfahrung in der SHK Branche wünschenswert
- selbstständige, zielorientierte und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Teamfähigkeit, gepflegtes und sicheres Auftreten, gute Auffassungsgabe
- Führerschein der Klasse BE

Wir freuen uns

auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe der Gehaltsvorstellungen und Ihrem frühestmöglichen Eintrittstermin, gerne auch per E-Mail an:

33098 Paderborn · Warburger Straße 11a · Tel.: 0 52 51 – 6 11 45
www.brandt-pb.de info@brandt-pb.de



Eine Einrichtung in privater Trägerschaft der Senioren-Park carpe diem GmbH

Pflegefachkräfte und Pflegeassistenten (LG 1 und LG 2) für unseren ambulanten Pflegedienst

in Voll- und Teilzeit zu sofort gesucht!

Wir bieten Ihnen:

- attraktives Gehalt plus Zulagen
- unbefristete Arbeitsverträge
- strukturierte und umfassende Einarbeitung
- Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wenn Sie Lust haben in einem engagierten, netten Team mitzuarbeiten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

**Wir freuen uns
auf Ihre Bewerbung!**

Senioren-Park carpe diem
Parkstraße 1
33378 Rheda-Wiedenbrück
www.senioren-park.de

Tel: 0 52 42/965-0
Fax: 0 52 42/965-222
rheda@senioren-park.de

Diakonie im Kirchenkreis Halle e.V.

die Evangelische Kirche hilft

Die Diakonie im Kirchenkreis Halle e. V. ist als Verband der Freien Wohlfahrtspflege Träger verschiedener sozialer Einrichtungen mit über 370 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Für unsere **Ev. Familien- und Erziehungsberatungsstelle in Halle (Westf.)** suchen wir zum 01.02.2019 eine / einen

**Dipl. Psychologin / Psychologen oder M. Sc.
für den Schwerpunkt Erziehungsberatung
in Teilzeit mit 20 Wochenstunden**

Das Fachteam sucht aus Gründen der paritätischen Zusammensetzung vorrangig einen Mann. Sie bringen mit:

Ein abgeschlossenes Hochschulstudium Dipl. Psychologie oder M. Sc. und Erfahrungen in der Beratungsstellenarbeit.

Die integriert arbeitende Beratungsstelle hat folgende Bereiche: Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung, Familien- und Erziehungsberatung, Ehe-, Paar- und Lebensberatung und Trennungsberatung (FamFG). Ihre Bereitschaft zur Mitwirkung in allen Bereichen setzen wir voraus.

Die Vergütung richtet sich nach dem BAT-KF. Die Zugehörigkeit zu einer anerkannten christlichen Kirche (ACK) ist vorgesehen.

Eine detaillierte Stellenbeschreibung nebst Stellenprofil und weitere Auskünfte, auf Wunsch vertraulich, erhalten Sie gerne von der Leiterin der Beratungsstelle, Monika Causemann, Tel. 05201/184-70 (Sekretariat), gern auch per eMail: monika.causemann@diakonie-halle.de

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis zum **31.10.2018** mit den üblichen Unterlagen an:



FEB Ev. Familien- u. Erziehungsberatungsstelle
Frau Monika Causemann
Martin-Luther-Str. 9, 33790 Halle (Westf.)
eMail: monika.causemann@diakonie-halle.de

Berufe mit Zukunft – wir bringen Sie in Arbeit

Lassen Sie sich bei uns ausbilden.



**LKW- oder
Busfahrer (m/w)**

Unsere Ausbildung wird in Modulen individuell auf Sie abgestimmt und umfasst z.B.

- ▶ Führerschein C/CE bzw. D/DE
- ▶ Beschleunigte Grundqualifikation
- ▶ Perfektionstraining
- ▶ Gabelstaplerschein (auch einzeln buchbar)
- ▶ ADR-Gefahrgut (auch einzeln buchbar)

ZOLLNER

Bewerbungen ab sofort telefonisch
Fahrerschule und Bildungszentrum Zöllner
www.bildungszentrum-zoellner.de

BIELEFELD: Apfelstraße 245, Tel. 05 21 / 520 520 50
DETMOLD: Lemgoer Str. 141, Tel. 052 31 / 30 80 680
LEMGO: Lagesche Str. 66, Tel. 0 52 61 / 16 16 1

PTA in Vollzeit

für sofort oder später gesucht.



MÜHLEN
APOTHEKE
CHRISTINA HEITLAND

Wir suchen für unsere große, moderne Apotheke mit vielen Stammkunden eine/n **PTA**, gerne auch Berufsanfänger.

Sie sind aufgeschlossen, engagiert, kundenfreundlich und mögen abwechslungsreiches Arbeiten? Dann werden Sie Teil unseres jungen, netten, hilfsbereiten und motivierten Teams!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Steinhagen hat eine direkte Verbindung über die B 68 und A 33 an Bielefeld.

Mühlen Apotheke
Mühlenstraße 2 · 33803 Steinhagen · Ansprechpartner Herr Heitland
Tel. 05204/7675 · e-mail: info@muehlen-apo.com

www.westfalen-blatt.de

Werden Sie Teil unseres Teams!

Wir suchen Mitarbeiter (m/w) für unser Zustellteam / unsere Zustelllogistik.
(Anstellung erfolgt auf Vollzeit-, Teilzeit- oder Minijobbasis)

Wir bieten Ihnen:

- Aufstiegsmöglichkeiten (auf Wunsch und bei Qualifikation) mit zusätzlicher Tagarbeit in der Zustelllogistik
- weiterführende Aufgaben in der Reklamationsbearbeitung sowie Tätigkeiten im Innen- sowie Außendienst möglich
- bezahlte Urlaubstage und Lohnfortzahlung im Krankheitsfall
- Arbeitszeiten je nach Bezirksgröße oder Aufgabenfeld montags bis samstags zwischen 1 Uhr und 6 Uhr morgens (Tageszeitung) oder tagsüber für die Anzeigenblätter
- arbeitsunterstützende Ausrüstung wird Ihnen zur Verfügung gestellt
- Anstellung in einem Familienunternehmen mit langer Tradition

Unsere Anforderungen an Sie:

- Sie sind mindestens 18 Jahre alt
- Sie sind ein Frühaufsteher-Typ, der unabhängig von Wetter und Jahreszeit eigenständig seine Arbeit erledigt
- Je nach Lage des Zustellbezirks ist ein Fahrrad, Mofa oder Auto nötig

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
Frau Myriam Vahle
Telefon: 0521 585-564
E-Mail: zusteller@westfalen-blatt.de

Anzeigenblätter 



WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung



HERFORDER KREISBLATT
die Lokalzeitung



Westfälisches Volksblatt
die Lokalzeitung





HELLWEG
Die Profi-Baumärkte IDEEN MUSS MAN HABEN

RICHTIG GUT BERATEN.

HELLWEG Die Profi-Baumärkte ist ein großes, mittelständisches Handelsunternehmen im Familienbesitz und ist mehrfach als „bester Baumarkt für exzellenten Kundenservice“ ausgezeichnet worden. HELLWEG beschäftigt rund 4.000 Mitarbeiter an über 90 Standorten in Deutschland und Österreich.

Unsere zentralen Werte sind: Persönlich, Ehrlich, Leistungsstark. HELLWEG hat eine flache Hierarchie. Wir erbringen unsere Leistungen im Team.

Für unseren Markt in **Bünde** suchen wir Sie als:

IDEENGEBER BAUMARKT (W/M)
für die Bereiche
- Elektro/Werkzeuge
- Holz/Bauelemente

IDEENGEBER GARTENMARKT (W/M)
für den Bereich
- Gartenmöbel/Saisonware

BEWERBEN SIE SICH JETZT!
Online über hellweg.de/jobs
Ansprechpartner:
Frau Jennifer Kretzmer

Mehr Informationen auf hellweg.de!





Werden Sie...
Babyfotograf/in
in Bielefeld
als Springer bei Urlaubs- und Krankheitsvertretungen
mind. 3 Tage/Woche - 15 Std.

Sie sind einfühlsam, Fotografieren ist Ihre Leidenschaft und Sie können sich vorstellen, die ersten Momente im Leben eines Babys mit seiner Familie für immer festzuhalten? Dann bewerben Sie sich bei uns:

www.babysmile-jobs.de

BabySmile
fotografie

Erfolgreiche Menschen kann man nicht am Aussehen erkennen.

Wir brauchen Sie!
Festanstellung ab 1.750,-

Johanniter-Fördererservice GmbH
Tel. 0231 13581-250
Detlef Mihm oder Petra Siebelhoff
0800 0004882 (gebührenfrei)



Ausbildung bei der Kreisverwaltung Minden-Lübbecke

Der Kreis Minden-Lübbecke bildet zum **01.12.2018** als

UMWELTOBERINSPEKTOR-ANWÄRTER/IN

für die Laufbahngruppe 2 im ersten Einstiegsamt des technischen Dienstes (ehemals gehobener technischer Dienst) aus.

Die Stellenausschreibung finden Sie im Internet des Kreises Minden-Lübbecke unter www.minden-luebbecke.de. Sofern Sie keine Zugriffsmöglichkeit auf das Internet haben, können Sie den Ausschreibungstext anfordern. Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Dr. Wallberg, Leiterin des Umweltamtes, unter der Rufnummer 0571 / 807-23530 oder über „b.wallberg@minden-luebbecke.de“ zur Verfügung.

Die Bewerbungsfrist endet am 21.10.2018.

Zwei Marken, viele Möglichkeiten



Für sofort gesucht:

Kfz – Mechatroniker (m/w)
Kfz – Meister (m/w)

 **auto-JAHNZ** Bernhard Gockel
Detmolder Straße 34-36 · 33100 Paderborn
info@autojahnz.de · www.autojahnz.de
(Bewerbung gerne per E-Mail oder per Post)





Gutes Personal zu finden, hängt auch vom Medium ab!

Jeder, der in verantwortlicher Position Unternehmensziele umsetzen will, braucht einen zuverlässigen Mitarbeiterstab, der ihm dieses ermöglicht. Die richtige Auswahl zwischen den Bewerbern ist dabei entscheidend. Aber auch die Wahl des Mediums, mit dessen Hilfe Sie Ihr Personal suchen. Denn: nur wer gezielt sucht, hat die Chance auf Erfolg.

Mit einer Stellenausschreibung im WESTFALEN-BLATT erreichen Sie Menschen, die sich täglich kompetent und ausgewogen informieren. Die Chance auf qualifizierte und interessierte Bewerber ist deshalb groß. Schalten Sie uns ein, wenn Sie auf der Suche nach gutem Personal sind. Wir beraten Sie gern ausführlich über Preise, Größen, sinnvolle Kombinations- und Gestaltungsmöglichkeiten.

WESTFALEN-BLATT

die Lokalzeitung

STELLENMARKT

Stellenmarkt

Nummer 40, Sonntag, 7. Oktober 2018

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum 01.03.2019 eine/n

Assistentin/Assistent der Geschäftsleitung in Teilzeit mit 25 Stunden wöchentlich.

Ihr Profil

- mehrjährige Berufserfahrung im Büromanagement
- Ausgezeichnetes Kommunikationsverhalten sowie Sicherheit in der Rechtschreibung
- selbstständige, engagierte und verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- gute Kenntnisse in MS-Office
- Organisationstalent
- Vertrauenswürdigkeit und Loyalität gegenüber dem Unternehmen
- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse 3/B

Ihre Aufgaben

- Assistenz für die Geschäftsleitung
- Allgemeines Büromanagement
- Unterstützende Tätigkeit in der Verwaltung/Buchhaltung/Vermietung
- Bearbeitung des Posteinganges
- Terminverwaltung unter Outlook
- Korrespondenz
- Führung von Personalkonten
- Vertragsmanagement

Unser Angebot

- moderner Arbeitsplatz mit guten Rahmenbedingungen
- kollegiales und offenes Arbeitsklima
- gründliche Einarbeitung
- unbefristetes Arbeitsverhältnis
- selbstständiges Arbeiten und kurze Entscheidungswege



Sollte Sie unser Stellenangebot ansprechen, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung mit Ihrer Gehaltsvorstellung **bis zum 01.11.2018** an die

Klingenthal Südring GmbH
Pohlweg 110
33100 Paderborn
gerne auch per Mail an:
info@suedring-paderborn.de

Wir sind ein bedeutendes Handelsunternehmen für Guss- und Schmiedeteile mit Sitz in Gütersloh. Zur Abwicklung unserer internationalen Transporte und als Ansprechpartner für Kunden, Lieferanten, Spediteure, Reedereien (international) suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

GUSS & RING
GRAUGUSS | SPHÄROGUSS | STAHLGUSS

Leiter/in Versand- und Transportwesen

Ihre Aufgaben:

- Organisation von Transporten inkl. Luft- und Seefrachten und Erstellen der entsprechenden Transportdokumente
- Vollständige Verzollung (Importabwicklung, Ein- und Ausfuhrmeldungen, EUR1, CMRs, usw.)
- Rechnungsprüfung und Vertragskontrolle
- Stammdatenpflege und Schriftverkehr
- Leergutverwaltung

Wir erwarten:

- Eine Ausbildung als Speditionskaufmann/-frau oder vergleichbar
- Einige Jahre Berufserfahrung, sowie Erfahrung in der Zollabwicklung
- Gute Deutsch- und Englischkenntnisse
- Sicherer Umgang mit Microsoft-Office/Outlook und gute EDV-Kenntnisse

Wir bieten:

- Aufnahme in ein finanziell gesundes Unternehmen
- Geregelter Arbeitszeiten
- Eigenverantwortliches Arbeiten mit hohem Gestaltungsspielraum
- Neues, modernes Büro direkt an der BAB A2 – Abfahrt Gütersloh

Wenn Sie an einer langfristigen Zusammenarbeit interessiert sind, senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Angaben Ihrer Gehaltsvorstellung an:
Richard Hoberg · Guss-Ring GmbH & Co. Vertriebs-KG · Lupinenweg 23 · 33334 Gütersloh · www.guss-ring.de · Hoberg@guss-ring.de

Der Weg nach oben!



WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung
STELLENMARKT

Exam. Gesundheits- u. Krankenpfleger/-in sowie Altenpfleger/-in gesucht!

NEU in BI-Jöllenbeck!

- ✓ Unbefristeter Arbeitsvertrag
- ✓ Kontinuierliche Weiterbildungen
- ✓ Max. steuerfreie Zuschläge



BONITAS
Wir (i)leben Pflege

Werde Teil unseres neuen Teams! Wir freuen uns sehr auf DICH!

Bonitas Bielefeld GmbH & Co. KG · Eickumer Straße 4 · 33739 Bielefeld
Bewerbung per WhatsApp: 0151 - 580 666 44
oder an Steffi Stock Melim · s.stock-melim@bonitas.de · Tel. (0 52 05) 69 95
www.bonitas.de

Die Stadt Werther (Westf.) sucht zum **01.12.2018** oder früher eine

- **technische Fachkraft** im Bereich Tiefbau, sowie für die Leitung des städtischen Bauhofes.

Die Stelle ist bis zum 28.02.2020 befristet (Vertretung der Stelleninhaberin).
Den vollständigen Text der Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter www.stadt-werther.de. Ihre schriftl. Bewerbung richten Sie bitte bis zum **20.10.2018** an die Stadt Werther (Westf.), Fachbereich 1, Mühlenstraße 2, 33824 Werther (Westf.).

Kreisverband
Altkreis Lübbecke e.V.



Große Zukunft in kleinen Händen – werde Teil unseres Teams!

Wir suchen jeweils eine (m/w/d):

Pädagogische Kraft (bis 39 Std./Woche FK)

zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere

- **Literatur-Kita in Stewede-Haldem und**
- **Kneipp-Kita in Pr. Oldendorf-Bad Holzhausen.**

Eine Teilzeitbesetzung ist grundsätzlich möglich.

Alle Informationen zu dieser Stelle finden Sie unter drk-alkreis-luebbecke.de/stellenangebote

Angebot und Nachfrage

Forum für Personalwünsche aller Art ist der Stellenmarkt des WESTFALEN-BLATTES – jeden Samstag. Auf interessante Stellenanzeigen wartet hier eine interessierte Leserschaft.

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung
STELLENMARKT

So viele gute Jobs so nah!

Auszug aus unserem Online-Stellenportal:

Position	Unternehmen	Region	Job-ID
Facharbeiter (m/w) für den Straßenbau/ Gussasphalteinbau	Asphalt-Kleemann GmbH & Co. KG	Bad Driburg	102508803
Techniker (m/w) im Aufgabenbereich	Kreis Höxter	Höxter	102510433
Steuerfachangestellte/r/ Steuerfachwirt/-in/ Buchhalter/-in	Kuhlmann & Mellert Steuerberatung GbR	Löhne	102508621
Erzieher (m/w)	Kunze + Stamm GmbH	Herford	102510413
Auslieferungsfahrer (m/w)	Bäckerei Welter	Werther	102508594
Teamleiter Controlling (m/w/d)	St. Vincenz-Krankenhaus GmbH	Paderborn	102508761
Kaufmännische Angestellte (m/w) als Innendienstleiter (m/w)	Reifen Günther GmbH & Co. KG	Diepholz	102508596
Maschinenbediener (m/w)	Betonwerke Bieren GmbH	Rödinghausen	102508593
Verkäufer/-in	Laminat-Lager OWL GmbH	Bielefeld	102510411
Physiotherapeut m/w	Physiotherapie Pietsch	Bad Salzufen	102508762



Die kompletten Anzeigen finden Sie auf wb-jobs.de unter Eingabe der Job-ID.

wb-jobs.de

In Kooperation mit **stellenanzeigen.de**
So sucht man heute.



FLORISTEN (M/W/D)

TEILZEIT, BIELEFELD

Wir bringen jeden Tag ein Stück Natur mitten in die Stadt – und das schon seit 1974 von Hamburg aus und mittlerweile rund 190 Filialen in ganz Deutschland. Für unsere Filiale in Bielefeld (Bahnhofstr. 15) suchen wir schnellstmöglich leidenschaftliche Unterstützung.

Weitere Informationen zu **BLUME 2000** findest du unter unternehmen.blume2000.de

BLUME 2000 Blumen-Handelsgesellschaft mbH
Personalabteilung | Ines Tramsen
Gutenbergring 53 | 22848 Norderstedt
E-Mail: Bewerbung@Blume2000.de
Telefon: 040 52868-147



Sie sind Steuerfachangestellte/r mit mehrjähriger Berufserfahrung

und möchten gerne in freundlicher Atmosphäre die Rundumbetreuung von verschiedenen Mandaten übernehmen? Unsere Kanzlei mit langjähriger Tradition und Erfahrung hat noch einen (Vollzeit-)Platz in einem jungen, netten Team für Sie frei!

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung:

Friedrichstraße 33 - 33102 Paderborn
info@csk-steuerberater.de - www.csk-steuerberater.de



die Sprachwerkstatt

Wir suchen

freiberufliche
Dozentinnen und Dozenten

aus allen
kaufmännischen Berufsfeldern

für eine Unterrichtstätigkeit in unseren Umschulungen und Qualifizierungen

Erfahrungen in der Erwachsenenbildung sind erwünscht.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an paderborn@die-sprachwerkstatt.de!

www.die-sprachwerkstatt.de

Privates Institut für Kommunikation, Wirtschaft und Sprache GmbH
Stettiner Straße 40 - 42
33106 Paderborn
Tel.: 05251/77999-0
Fax: 05251/77999-79



Die Stadt Verl sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Schulhausmeister/in (m/w/d)

für das Konrad-Adenauer-Schulzentrum. Das vollständige Anforderungsprofil sowie weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.verl.de in der Rubrik Stellenangebote.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum 22.10.2018.

Diakonie im Kirchenkreis Halle e.V.



die Evangelische Kirche hilft

Die Diakonie im Kirchenkreis Halle e. V. ist Träger verschiedener sozialer Einrichtungen und Dienste mit über 370 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Altkreis Halle.

Wir suchen ab sofort Verstärkung für unser neues Projekt einer **Tagespflege** für Senioren in Steinhagen/Amshausen (ab 03/2019)

- **1 Pflegedienstleitung (m/w):** exam. Altenpfleger (m/w) oder Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w), mit PDL-Weiterbildung, mind. 19,5 Wochenstunden
- **1 Pflegefachkraft (m/w),** exam. Altenpfleger (m/w) oder Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w), ca. 19,5 Wochenstunden
- **Betreuungskräfte** mit FB nach §43b bzw. 53c, SGB XI (m/w), ca.15 - 20 Wochenstunden
- **Pflegekräfte (m/w),** gerne mit Erfahrung, ca.19,5 Wochenstunden
- **1 hauswirtschaftl. Kraft (m/w),** 19,5 Wochenstunden
- **Verwaltungsmitarbeiter/in (z. B. Industriekauffrau/-mann),** 13 Wochenstunden
- **Fahrer (m/w),** in geringf. Beschäftigung (450,- €-Job), für den Hol- und Bringedienst der Tagesgäste (gerne mit Personenbeförderungsschein)

Wir bieten:

- sehr gute Teamstrukturen mit hoher Pflegequalität
- Hospitations- oder Schnuppertage
- intensive Einarbeitung und Vorbereitung
- sehr gute Vergütung nach dem BAT-KF

Wir erwarten:

- sicheres, selbstständiges Arbeiten (gerne mit Erfahrung in der ambulanten Pflege)
- Zugehörigkeit zu einer christlichen Kirche (ACK)

Wir haben freie Plätze im Freiwilligendienst (FSJ/BFD)!

Wir freuen uns auf Sie. Informationen erhalten Sie bei der Bereichsleitung Pflege Olaf Lingnau. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen innerhalb von zwei Wochen an: (Fragen gerne auch an Cornelia Woge: 05204-80426).



Diakonie im Kirchenkreis Halle e. V.
Olaf Lingnau, Bereichsleitung Pflege
Martin-Luther-Str. 11 • 33790 Halle (Westf.)
Tel.: (0 52 01) 1 84-24
info@diakonie-halle.de

Kleinanzeigen

Nummer 40, Sonntag, 7. Oktober 2018



Wir haben über 30 Jahre Erfahrung!

... und die sind in unser **DUO KLINKER-DÄMM-SYSTEM** eingeflossen!

HERSTELLUNG · BERATUNG · MONTAGE

DAS KLINKER-DÄMMSYSTEM

natürlich mit gebrannten Markenklinkern!

Bis zu 40% Energie sparen!

Altbauten • Fertighäuser • Neubauten [WWW.DUOKLINKER.DE](http://www.duoklinker.de)



Sie haben die Wahl: **DUOKLINKER-EPS** oder **DUOKLINKER-MINERAL**

Ihr Info-Termin:
SCHAUTAG
Heute 14.00 bis 17.00 Uhr*

*keine Beratung, kein Verkauf

ISOLIERTECHNIKZENTRUM OWL · C. MEKWINSKI GmbH & Co. KG

Falkenstraße 31 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock · Tel. 0 52 07 / 9 24 67 91



Pkw-Ankauf

Suche BMW, Mercedes, VW o. Japaner, Benzinler o. Diesel, Baujahr 1980 - 2008. ☎ 01 60/98 10 64 01

1 A Ankauf von KFZ aller Art, auch beschädigt. ☎ 0 57 31/1 86 80 21

Suche PKW ab Bj. 2000 bis Bj. 2014. ☎ 01 72/8 93 60 60

Wir kaufen alle Kfz. 05731/766927

Audi



Supergepflegter Audi A1 TFSI Ambition, EZ 2012, misanorot/silber, 122 PS, 79000 km, scheckheftgepflegt, unfallfrei, Zweitwagen, sehr viele Extras, NiRau, Garage, TÜV/AU neu, 11300,- € VHB ☎ 0 52 05/7 12 11

Egal woher, egal wie alt Ihr Audi o. VW ist: Wir sind Ihr fairer Servicepartner!
Autohaus Berning KG
Audi Service, VW Service, Nutzfahrzeuge Service
Herforder Str. 197 · BfId · Tel. 323 73-0
www.autohaus-berning.de

BMW

AutoGalerie HERFORD
Ahmser Str. 134b / B 239
www.autogalerie-herford.de
Fon 0 52 21 / 7 63 06-0

Cabrios



C3 Pluriel 1.4 54 kW, EZ 09/05, bronze met., 110.400 km, Benzin, Klimaaut., WFS, Servo, 2.970,- €
Autohaus E. Labancz
Weseler Str. 46
32257 Bünde
<http://www.labancz.de>
Tel 05223 18580
wb-auto.de: 8148A83

Citroën



Citroen 11 CV/BN m. Koffer, Bj. 1951, 60 PS, 185er Räder + Michelin-Reifen, und vieles vom 15er, Lederpolster, usw. guter Zustand, TÜV 03/19, VB ☎ 0 52 25/15 98 o. 01 71/1 25 82 68

Ford



Ford Fiesta JA8 (Schräghecklimosine), Bj. 3/2014, 5türig, Fensterheber elektrisch vorne/hinten, Fahrersitz- heizbar, Höhenverstellung, manuell., Außenspiegel in Wagenfarbe, Zentralverriegelung mit Fernbedienung (2), Tagfahrlicht (Normal), Außenspiegel elektrisch verstellbar und heizbar, Airbag, ABS, ☎ 0 52 51/8 79 01 40

Opel



Grandland X Dynamic EZ 02/18, 96 kW, 8.500 km, weiß, Automatikgetriebe, Klimaauto., SHZ, eFH, EPH, R4.0 IntelliLink, SHZ, Sitzheizung, Rückfahrkamera, Parkpilot vorn und hint., 26.990,- €
Autohaus Buschmann GmbH, Beuthener Str. 4, 32339 Espelkamp, Tel 05772 97000 wb-auto.de: 86CE576



Adam Slam 1.4, EZ 04/2018, 64 kW, 7.000 km, rot, 5-Gang-Schaltgetriebe, Klimaautomatik, Lederausstattung, Sitzheizung, Lenkradheizung, Sicht-Ausstattung, Radio R 4.0 IntelliLink, 17.450,- €
Autohaus Buschmann GmbH & Co. KG, Werrestraße 96-98, 32049 Herford, Tel 05221 996090 wb-auto.de: 8640280



Adam Jam 1.2 EZ 08/2018, 51 kW, 2.500 km, coral metallic, Kraftstoffverbrauch: 7,3 l/100km innerorts, 4,6 l/100km außerorts, 5,6 l/100km kombiniert, CO2 128 g/km komb., EEK D, 14.990,- €
Autohaus Buschmann GmbH & Co. KG, Werrestraße 96-98, 32049 Herford, Tel 05221 996090 wb-auto.de: 816CDC6



Astra ST Active 1.6 EZ 08/18, 100 kW, 2.500 km, silber met., Klima, Navi, SHZ, eFH, EPH, Kraftstoffverbrauch: 5,4 l/100km io., 4,0 l/100km ao., 4,5 l/100km komb., CO2 118 g/km komb., Effizienzklasse A, 25.750,- €
Autohaus Buschmann GmbH, Beuthener Str. 4, 32339 Espelkamp, Tel 05772 97000 wb-auto.de: 87C2800



Insignia Grand Sport 2.0 EZ 09/2017, 125 kW, 12.000 km, grau metallic, Klimaauto., Navi, Lederausstattung, Sitzheizung, Lenkradheizung, Head-Up Display, LED Matrix Licht, Rückfahrkamera, 28.990,- €
Autohaus Buschmann GmbH & Co. KG, Werrestraße 96-98, 32049 Herford, Tel 05221 996090 wb-auto.de: 84159C6



Astra ST 1.4 ON EZ 06/2018, 110 kW, 7.500 km, schwarz, 6-Gang-Schaltgetriebe, Klimaanlage, Navi, Sitzheizung, Lenkradheizung, eFH., Einparkhilfe, IntelliLux LED Matrix Licht, Rückfahrkamera, DAB, AGR-Sitze, 24.990,- €
Autohaus Buschmann GmbH & Co. KG, Werrestraße 96-98, 32049 Herford, Tel 05221 996090 wb-auto.de: 85E9B88



Cascada 1.4 Turbo EZ 04/2017, 103 kW, 7.700 km, grau, 6-Gang-Schaltgetriebe, Klimaauto., Navi, Lederausstattung, eFH., Einparkhilfe vorne u. hinten, Rückfahrkamera, Sitz-u. Lenkradheizung, 25.390,- €
Autohaus Buschmann GmbH & Co. KG, Werrestraße 96-98, 32049 Herford, Tel 05221 996090 wb-auto.de: 809EA9F



Insignia ST GSI 2.0 EZ 02/18, 191 kW, 17.000 km, schwarz met., Allrad, Klimaauto., Navi, Led., SHZ, eFH, DAB, Head-Up Display, IntelliLux LED Matrix Licht, Heckklappe elektrisch, 43.990,- €
Autohaus Buschmann GmbH, Beuthener Str. 4, 32339 Espelkamp, Tel 05772 97000 wb-auto.de: 86A6324



Corsa ON 1.4 EZ 04/18, 66 kW, 2.500 km, blau, Klima, SHZ, eFH, EPH, Kraftstoffverbrauch: 7,2 l/100km io., 4,8 l/100km ao., 5,7 l/100km komb., CO2 130 g/km komb., Effizienzklasse C, 13.750,- €
Autohaus Buschmann GmbH, Beuthener Str. 4, 32339 Espelkamp, Tel 05772 97000 wb-auto.de: 82CA7F5



Über 80 Jahreswagen am Lager z.B. Astra Sports Tourer, EZ 10/17, 81kw Diesel, 18tkm, Navi, met., Alu, Tempomat, usw., . 15.795,- €
Auto Bollhöfer Vertriebs GmbH Daimlerstraße 1 32108 Bad Salzuflen <http://autohaus-bollhoefer.de> Tel 05222 927240 wb-auto.de: 83AFAD5



Astra ST Active 1.6 EZ 08/18, 100 kW, 2.500 km, silber met., Klima, Navi, SHZ, eFH, EPH, Kraftstoffverbrauch: 5,4 l/100km io., 4,0 l/100km ao., 4,5 l/100km komb., CO2 118 g/km komb., Effizienzklasse A, 25.750,- €
Autohaus Buschmann GmbH, Beuthener Str. 4, 32339 Espelkamp, Tel 05772 97000 wb-auto.de: 87C2800



Adam Rocks S 1.4 EZ 09/16, 110 kW, 2.800 km, schwarz met., Klima, Led., SHZ, eFH, EPH, Kraftstoffverbrauch: 8,1 l/100km io., 5,2 l/100km ao., 6,3 l/100km komb., CO2 144 g/km komb., Effizienzklasse E, 17.990,- €
Autohaus Buschmann GmbH, Beuthener Str. 4, 32339 Espelkamp, Tel 05772 97000 wb-auto.de: 8120850



Corsa Automatic Bj.17, 66kw Benzin, 19tkm, Klima, met. Alu., metallic, eFH, usw. 5-türig., . 12.295,- €
Auto Bollhöfer Vertriebs GmbH Daimlerstraße 1 32108 Bad Salzuflen <http://autohaus-bollhoefer.de> Tel 05222 927240 wb-auto.de: 800D374

Renault

Renault Twingo, 2001, 146tkm, TÜV neu, Insp. neu, 1450,- € , Paderborn, ☎ 01 76/57 97 01 11

Suzuki

SUZUKI-Kompetenz seit 1981 Service • Pkw-An- und Verkauf M. WELLAND MWG
Bf-Händler seit 14. 11. 05 21/5 21 80 00
www.welland-mwg.de



Grand Vitara 1.6 Allrad AHK 78 kW, EZ 10/13, braun met., 29.700 km, Benzin, Klimaaut., WFS., , 11.980,- €
H. Krause GmbH Rathenaustraße 66 33102 Paderborn Tel 05251 33268 wb-auto.de: 814F182

Toyota



Hilux Pick-up 2.5 D4d 75 kW, EZ 08/06, blau met., 109.900 km, Diesel, WFS, Servo, 8.490,- €
Autohaus E. Labancz Weseler Str. 46 32257 Bünde <http://www.labancz.de> Tel 05223 18580 wb-auto.de: 879F85D

Volkswagen

Golf III, Automatic, 160 TKM, TÜV 9/2020, VHB 900,- € , Tel. 0174/ 76 920 99

Reifen / Felgen

4 Winterreifen Michelin, 195/ 60R15 88 T, auf Alufelge, für Opel, Profil 7 mm, VHB 320,- € ☎ 05258/3218 AB

4 Winterreifen auf Alufelgen Fulda Kristall M+S 195/65 R15 91T 6J x 15, ET44 Merc. B. B-Klasse, Bj. 2010; VHB 180,- €. ☎ 05255/6245

4 WR auf 4 Loch Stahlfelge 185/70 R 14 88 T, Felge 5,5 x 14 für 150,- € zu verk. ☎ 05251/48898

4 Winterreifen m. Flg. + Radk. für Polo 9N, Dunlop 165/70 R 14, 5-6mm), 150,- € ☎ 05257 / 930 835

4 WR auf St.-Felgen 185/60 R 15 für Opel Corsa D, wenig gelaufen für 180,- € ☎ 01 72/29 27 588

Verschiedene Fahrzeuge



Lanz Bulldog 1616, Bj. 1955, VHB 8500,- € ☎ 01 72/2 31 87 78

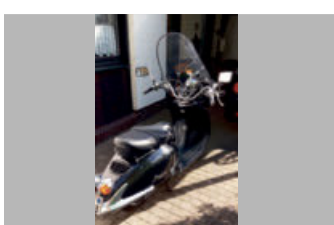
Reisemobile

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen 03944/36160 www.wm-aw.de Fa.

Fahrräder

MTB Scott, neu, XT-Ausstattung u. Oldruckbremse, sehr günstig abzugeben. ☎ 0 52 42/4 69 13

Motorroller



Honda Shadow zu verk. VHB 800€. ☎ 05241/28663, 0172/1379721

Einladung zur Hausbesichtigung

Besuchen Sie uns am Sonntag* 07.10.2018 von 12:00 - 15:00 Uhr in Spenge



Am Schloßgarten 2, 32139 Spenge
Bitte beachten: Am Schloßgarten ist eine Spielstraße mit generellem Halteverbot. Bitte parken Sie an der Hauptstraße oder direkt in der Einfahrt des Hauses.

Town & Country Haustyp „Flair 134“ mit ca. 134 m² Wohnfläche, großes Wohn- Esszimmer mit offener Küche und Vorratsraum, Gäste WC, Nebeneingangstür, 3 großzügige Zimmer im OG, Ankleide- und Abstellraum, elektr. Rollläden, Sprossenfenster, Lüftungsanlage, Fußbodenheizung und Vaillant Gas-Brennwert-Therme mit Solaranlage.

*Sonntags keine Beratung / kein Verkauf.

Gerhard Schüring HausBau GmbH, Weizenkamp 1, 32107 Bad Salzuflen
info@gshausbau.de, Tel.: 05222 36 33 40, www.TownCountry-OWL.de

Mietgesuche

1 – 1 1/2-Zi.-Whg.

Solvente Eltern suchen 1-Zimmer-Wohnung oder Zimmer für ihren Sohn, Student, möglichst ab sofort oder zum 1.11.18 in Paderborn ☎ 0 15 22/4 79 81 71

2 – 2 1/2-Zi.-Whg.

Symp. jg. Frau, im öffentlichen Dienst, sucht Wohnung in viel Natur. Gern Bielefelder Westen phk40t-online.de

Suche 2 Zi-Whg. in Paderborn oder Bad Lippspringe, Parterre ☎ 0176/ 21921043

Suche 2-3 Zi.-Whg. mit Balkon in Paderborn und naher Umgebung. ☎ 01 75/44 10 703

Suche 2 ZKBB in Paderborn, bis 50 m² und 350,- € KM ☎ 0 52 54/ 47 05

3 – 3 1/2-Zi.-Whg.

Rentnerehepaar sucht 3 ZKBB, ca. 60-70 m², Parterre od. 1. Etg., in kl. Wohneinheit, in PB oder Umgebung, zum Jahreswechsel/Anf. 2019. Wir freuen uns auf Ihr Angebot unter ☎ A 7523-140554 Z

4 u. mehr Zi.-Whg.

Berufstätiges Paar sucht zum 01.07.2019 im Großraum Bielefeld/ Herford eine geräumige und ruhige Wohnung/Reihenendhaus/Balkon/ Terrasse; möglichst mit zwei Bädern bzw. Gäste-WC mit Waschbecken; Kaltmiete bis 850,- €. ☎ A 7524-140511 Z

Ltd. Angestellte sucht EG-Whg., ab 100 m², 4 ZKb/Terr., o. Garten, Stellpl./Garage, alleinlebend, keine Tiere, ein Raum zu berufl. Nutzung in Bl-Gadderbaum, Brackwede, Senne oder 10 km Umkreis von Bl. ☎ 0 52 52/9 89 78 62

Immobilien allgemein

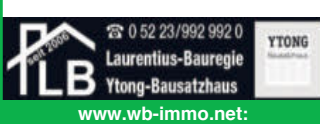


Qualität bauen und maximal sparen

Profitieren Sie von den vielen Vorteilen, die Ihnen unser Selbstbau-Konzept bietet. Und jetzt sogar Extra-Sparen mit dem neuen Baukindergeld.

Finden Sie Ihren Hausfavoriten unter:

www.ytong-bausatzhaus.de



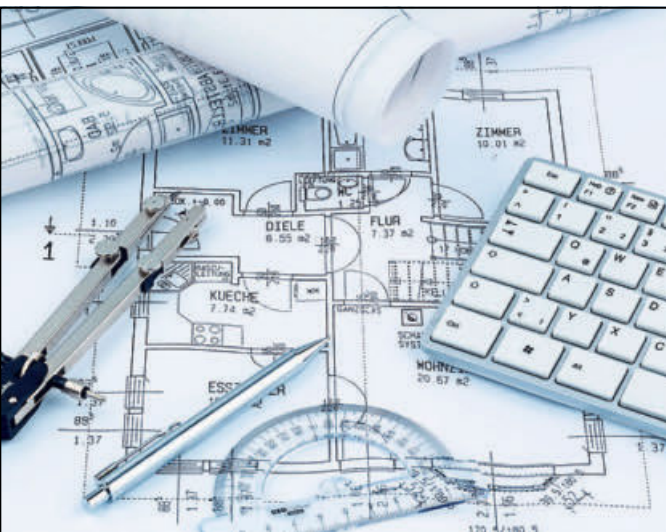
Sie möchten verkaufen?
Immobilien-Beratung
Harald Laaser
Tel. 0 52 04 / 8 92 00
Für Steinhagen, Halle, Bi.-Quelle

Grundstücksgesuche

Hövelhofer Familie sucht Baugrund für EFH, 400-600m², in Hb./ Nordhälfte PB. Höchstpreis für gute Lage mögl. ☎ 01 71/8 30 33 85

Wohnimmob. Gesuche

Ehepaar mit 2 Kindern, solvent in unbefr. Arbeitsverhältnis (BENTELER, Hella) sucht Haus zum Kauf von privat. PB-Zentrum, Elsen, SNH, Sande, Delbrück. ☎ 01 72/ 5 28 61 11 od. 0 52 51/1 47 85 82



Ob Anleger, Mietinteressent, Häuslebauer oder Verkäufer – auf WB-Immo finden Sie alles, was Sie suchen.

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

www.westfalen-blatt.de

Kleinanzeigen

Nummer 40, Sonntag, 7. Oktober 2018

Anlageobjekte



Pflegeheim als Kapitalanlage in Hövelhof! 4% Rendite! 25 Jahre fest vermietet!

Rund um die Uhr ist für die Bewohner eine ganzheitliche Betreuung gegeben. Um alle anfallenden Belange sowie die Bewirtschaftung und Instandhaltung kümmern sich der Betreiber und ein Verwalter. Lassen Sie sich unverbindlich von uns beraten.

Kaufpreis ab 145.900 EUR

Georg Knaup
www.immopartner-PB.de
Paderborn Tel.: 05251 20 778-10
www.wb-immo.net: 4347

Reihenhäuser

BI-Zentr., Neubau, exkl. Reihen-Endhaus, Erstbezug, sof. frei, schlüsselfertig, Grd. 418 m², Wfl. 175 m², KfW-55 Std., Top-Lage, 2 Stellpl., Objekt ist sehr exklusiv ausgestattet. KP 499.000,- €
☎ 01 63/7 24 31 30 **Besichtigung nach Vereinbarung**

Eigentumswohnungen



Neubau-ETWs in Paderborn Stadt, in Kürze ist Richtfest !

Hier entsteht eine moderne Wohnanlage mit Aufzug und Tiefgarage, es sind nur noch 2 Wohnungen frei !

2 ZKB, ca. 52m², mit Terrasse, Gartenanteil und Kellerraum.

Kaufpreis z.B.: ab 159.900,- EUR (keine zus. Maklerprovision. Sie kaufen direkt vom Ersteller.

Georg Knaup
www.immopartner-PB.de
Paderborn Tel.: 05251 20 778-10
www.wb-immo.net: 4332

Eigentumswohnungen

Junges Paar sucht ETW zum nächstmöglichen Zeitraum in Salzkotten und Umgebung bis 15 km, ab 80m² Wohnfläche, mit Balkon o. Terrasse, ☎ 01 77/5 15 18 13

Gewerbeimmobilien

businesspark Lippe-Ems
Erfolg braucht ein Zuhause
GEWERBEFLÄCHEN
in LIPPSTADT-NORD in TOP-LAGE

Büroflächen im Businesspark
50 - 500m², ab 4,95 €/m², renoviert
Design Loft Büro, Praxis
200 - 500m², ab 3,95 €/m²
Archivräume, extrem sicher
25 - 200m², ab 3,00 €/m²
Lager für Mischwaren/ Möbel/ Mischgüter
50 - 100m², ab 2,50 €/m²
Top Lager-/ Hallenfläche
100 - 500m², ab 2,25 €/m²
LKW-/ Fuhrpark-/ Flotten-Unterstände
1.000m², ab 0,95 €/m²
Freifläche, befestigt
1.000 - 10.000m², ab 0,40 €/m²

☎ **02941 - 9765 - 125**
www.businesspark-lippe-ems.de

Stellenangebote

Wir expandieren weiter! Wachsen Sie mit uns! Wir suchen mehrere **Fahrer (m/w)** aus dem Gebiet Gütersloh und Umgebung für die Personenbeförderung in Kleinbussen (max. 9-Sitzer) auf Mini-Job Basis, gerne auch Hausfrauen/-männer und Rentner/-innen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf:

Engler Transfer GmbH
ZN Filiale Wuppertal
☎ **0202-747 949 77**

Die Gebäudereinigung Bethel der Stiftung Bethel sucht zuverlässige **Reinigungskräfte (w/m)** mit guten Deutschkenntnissen in Teilzeit und auf 450€-Basis für die späten Nachmittagsstunden im Bielefelder Norden und Osten. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter der Tel.-Nr. 0521 144-3186. **www.betriebe-bethel.de**

Elektrofachkräfte Ind. & Handwerk (m/w) ☎ 05 21/38 05 30

Helfer mit PKW (m/w)
☎ 05 21/38 05 30

Reinigungskräfte

in **Bielefeld** Mo.-Fr. gesucht:
Brackwede: ab 16.30 Uhr geringfügig oder sv-pflichtig
Mitte: ab 5.00 Uhr oder 6.00 Uhr geringfügige Beschäftigung

Prior & Peußner
Tel. 0541 / 3494-250
www.pp-service.com



Sie suchen einen Job und haben Spaß am mailen + telefonieren? Sie sind zuverlässig und teamfähig? Freude beim Helfen und Beraten? Bei uns gibt es Aushilfs- und SV-Jobs. Wir sind seit 20 Jahren als Bestellannahme tätig und expandieren! Wir bieten div. Schichtmodelle. Egal ob jung/alt, Ausb. ja/nein. Wo: In Herford Nähe Bfh. **Concepta OWL GmbH ☎ 052 21/34 40**

Maler (m/w)
☎ 05 21/38 05 30

KOSMETIKERIN

Parfümerie Niggemeier sucht zu sofort eine erfahrene **Kosmetikerin** mit Depotkenntnissen in Salzkotten und Geseke in Teil- oder Vollzeit.
☎ 02942-5550
Matthias Niggemeier

Raumpflegerin, die selbständiges Arbeiten gewohnt ist, für flexiblen Einsatz als Springerin im Raum GT / Bi / WD für 6 - 8 Std. tägl. zum schnellstmögl. Termin, gesucht. Führerschein erforderlich / PKW wird gestellt.

Anfragen bitte ab Mo unter
Tel. 0 52 46 / 50 30 90
33415 Verl.-Schinkenstr. 12
SÖNDGERATH

Schweißler (m/w)
☎ 05 21/38 05 30

Wir suchen: nettes, kontaktfreudiges **Verkaufspersonal (m/w)** sowie eine **Inventurkraft** für unseren schönen Schmuckstand auf dem **Weihnachtsmarkt Bielefeld**
Perlkönig GmbH
Tel. 06731/9977-173
Email: Kirsten.berg@perlkoenig.com

Reinigungskräfte

in **Rahden-Varl** gesucht:
Mo. – Fr. vormittags
geringfügig oder sv-pflichtig

Prior & Peußner
Tel. 0541 / 3494-250
www.pp-service.com



CNC Fräser (m/w)
☎ 05 21/38 05 30

Erfahrene Reinigungskraft ab sofort auf 450€ Basis ges. (Nr. 68) **Gebiet: Versmold / Brüggenkamp.** AZ: Mo. – Fr. ab 17.30 für 1,75 Std., Bewerbung unter ☎ **05 41/9 12 18 26** oder e-mail: os@rdg-rational.de

Kötter SE & Co. KG, Reinigung & Service sucht: Zuverlässige, flexible, erfahrene, deutschsprachige **Reinigungskraft** m/w auf Steuerkarte als Vorarbeiter/in, für ein Objekt in Büren an der Flughafenstr. **Arbeitszeiten:** Mo-Fr. mit je 4,0 Std., Sa. und So. nach Bedarf. **Telefonische Bewerbungen unter 0173/2788621 oder 0178/2788018 Mo.-Fr. zw. 9:00-16:00 U.**

Gebäudereinigung sucht assistierende/n Vorarbeiter/in in Vollzeit. für den **Großraum: Bielefeld / Detmold / Gütersloh** Neutrales Firmenfahrzeug mit priv. Nutzung wird gestellt. Bewerbung unter ☎ **05 41/9 12 18 26** oder e-mail: os@rdg-rational.de

Zuverlässige, erfahrene, deutschsprachige Reinigungskräfte m/w auf geringfügiger Basis für Sa. und So. für ein spannendes Objekt in Büren an der Flughafenstraße. **Telefonische Bewerbungen unter: 0231-39577-200 Mo. - Fr. zwischen 09:00 - 16:00 Uhr**

Industriemechaniker (m/w)
☎ 05 21/38 05 30

Freundliche MFA zur Stützung des Praxisteam gesucht. Orthopädische Praxis am Grillepark, am Exerzierplz. 7, 32423 Minden

Allgemeinarztpraxis in Schloß Holte sucht **MFA** (m/w/d) halbtags oder auf 450-€-Basis zum nächstmögl. Zeitpunkt ☎ 0 52 07/45 45

Produktionshelfer im 2-Schicht-System für unseren Standort in Bünde zu sofort gesucht. Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an: mk Industriesservice GmbH & Co.KG, tich 22, 48361 Beelen, gerne auch per E-Mail an: bewerbung@mkindustriesservice.com

Reinigungskraft (m/w) Minijob in Halle
gesucht; AZ: 3x wöchentlich, jeweils 1 Std., ab 09:00 Uhr; Bewerbung bei Firma Dussmann ☎ 01 70/7 34 67 16

Wir suchen ab sofort Fahrer/-innen mit Führerschein Klasse B (PKW) im Behindertenfahrdienst im Raum Bielefeld auf Teilzeit bzw. Gleitzeitenbereich (Mo-Fr). **Mietrach Reisen GmbH** ☎ (05 21) 52 19 30

PKW Fahrer/in für die Schülerbeförderung gesucht. Der Erwerb des Personenbeförderungsscheins wird unterstützt. Info und Tel. 0174-6821615 oder info@bvp.de.

Reinigungskraft für Gewerberäume in **Werther** gesucht, 450,- Euro-Basis. Tel. Bewerbung werktags unter ☎ **0 52 03 / 91 96 - 22** (Frau Tosberg)

INTENSIVAUSBILDUNG in 1-3 Wo. unter ärztl. Leitung: Kosmetikerin/in, Naturkosmetikerin/in, Fußpflegerin/in, Visagist/in uvm. ☎ 0 57 51/9 21 50 info@cosmeda-akademie.de

Zerspanungsmech. (m/w)
☎ 05 21/38 05 30

Fachlagerist m/w

im Bereich Lager/Versand

Die Voraussetzungen:

- ein Gabelstaplerschein
- praktische Erfahrungen im Bereich Be- und Entladen
- handwerkliches Geschick und technisches Verständnis
- hohe Teamfähigkeit
- körperliche Fitness, Körperkraft und Beweglichkeit
- hohes Qualitätsbewusstsein
- die Bereitschaft zur Schichtarbeit, zu Nacht- und zu Wochenenddiensten
- hohe Eigenmotivation

Die Aufgaben:

- Warenein- und Ausgang (LKW be- und entladen)
- Material kommissionieren
- Maschinen mit Rohmaterial bestücken und Fertigteile lagern

Bewerbungsunterlagen bitte an: LST-Laserschneidtechnik GmbH z. H. Frau Meier
Otto-Hahn-Str. 12
33161 Hövelhof
oder an: karriere@lstgmbh.de

Floristin

zum 01.11/12.2018 gesucht.
30 - 39 Std./Woche.
Blumen Frerichs
☎ 052 54/5675

Maschinenbediener (m/w)

in Festanstellung für Betonrohrproduktion in Rödinghausen/Bieren gesucht. Körperliche Belastbarkeit und handwerkliches Geschick Voraussetzung. Hallenarbeitsplatz, 5-Tage-Woche, Wäscheservice. Bewerbung an personal@unternehmensgruppe-erdbuegger.de oder ☎ 0 57 31 / 74 09 38

betonwerk bieren

Versuchspersonen gesucht!

Die Abteilung Kognitive Neurowissenschaften der Universität Bielefeld sucht ab sofort Versuchspersonen (w/m) für eine Studie zur räumlichen Wahrnehmung. Der Zeitaufwand beträgt 2x2 Stunden und wird mit einer Aufwandsentschädigung vergütet.

Voraussetzungen: über 60 Jahre, keine neurolog. Vorerkrankungen, normale/korrigierte Sehfähigkeit, normale Hörfähigkeit.

Kontakt: Dr. Julia Nannt, cnts_kontakt@uni-bielefeld.de, ☎ 05 21/10 65 70 3

Das Forscherhaus Gesamtschule
Zusammenhänge erleben.

Köchin / Hauswirtschaftlerin (m/w)
Teilzeit 20 Std /Woche zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht.

Infos unter:
www.forscherhaus-zwerg.de / Aktuelles

Kita „Die Forscherhaus-Zwerge“
Michaela Homann-Lübbing
Schulwall 1-3, 32052 Herford
Tel. (05221) 2 75 44 90
luebbing@forscherhaus-kita.de

Waldhotel-Nachtigall Restaurant
Wir suchen zu sofort oder später **Zimmermädchen** für das Housekeeping auf 450-€-Basis.

Bewerbungen bitte an:
Waldhotel Nachtigall
Personalabteilung
Hatzfelder Straße 45
33104 Paderborn
Tel. 05254-805350
www.Waldhotel-Nachtigall.de

Wir suchen zu sofort oder später **Zimmermädchen** für das Housekeeping auf 450-€-Basis.

Bewerbungen bitte an:
Waldhotel Nachtigall
Personalabteilung
Hatzfelder Straße 45
33104 Paderborn
Tel. 05254-805350
www.Waldhotel-Nachtigall.de

Wir suchen für unseren Kunden in Bielefeld zahlreiche Produktionsshelfer (m/w) gerne auch als Quereinsteiger. Attraktive Vergütung nach iGZ-Tarifvertrag zzgl. Branchenzuschläge, gute Übernahmechancen und ein persönlicher Ansprechpartner werden geboten. Bewerben Sie sich auch als Quereinsteiger mit einer fachfremden Ausbildung wie bspw. Bäcker (m/w), Koch (m/w) oder Friseur (m/w). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an bewerbung@avitea.de. Weitere Fragen beantwortet Ihnen Frau Melina Schapka unter +49 (0)5223 1894987.

Staplerfahrer (m/w)
☎ 05 21/38 05 30

Reinigungskräfte

in **Borchen** gesucht:
2 x wöchl. nach Absprache geringfügige Beschäftigung

Prior & Peußner
Tel. 0541 / 3494-250
www.pp-service.com



Unser Team braucht Verstärkung! Freundl. Bäckerverkäuferin/in in Teil-o. Vollzeit gesucht. **Bäckerei Bürenkemper ☎ 0 52 04/9 22 82 69**

Maschinen und Anlagenführer (m/w) ☎ 05 21/38 05 30

Holzmechaniker (m/w)

☎ 05 21/38 05 30

Reinigungskräfte m/w, geringf., u. sv-pfl., z. Vertr. Mo.-Fr. ab 13:30 Uhr in Brakel ges. **A. Stoll GmbH ☎ 05204/91470**

Fachlagerist (m/w)
☎ 05 21/38 05 30

Hauspersonal

Kinderbetreuung - ab Dezember 2018 suchen wir eine erfahrene Betreuerin für unser U1 Kind an 2-3 Vormittagen pro Woche in PB. ☎ 01 63/3 60 97 36

Borchen: Wer kann mir in der Woche Do. od. Fr. morgens 3 Std. im Haushalt helfen? ☎ 0 52 51 / 3 82 24 oder 01 52/57 23 22 61

Putzhilfe 1x wöchentlich nach Absprache für gepflegten Privathaushalt in Bad Wünnenberg-Heimern gesucht. ☎ 01 51/65 18 47 97

Putzhilfe 1x wöchentlich für 3 Std. in Büren für 2-Personenhaushalt mit Hund gesucht ☎ 0 29 51/23 57

Teilzeit- / Nebentätigkeit

Gärtner/in auf 450 €-Basis gesucht. ☎ **052 23/8 30 75**

Verkäufe allgemein

4 neue Stahlfelgen für Ford Kuga für 120,- € und 1 Wilo Hochleistungseffizienzpumpe und 1 Grundfos Heizungspumpe für 80,- € abzugeben. ☎ 0 52 52/58 65

Haushaltsauflösung am 6.+7.10. ab 8 - 17 Uhr. Geschirr, Garderobe, Bett- und Tischwäsche, Glas u.v.m. Doheermanns Höhe 55, Gtl.

Kleintraktor Iseki, 2-Zyl. Diesel, Allrad, mit Pflug, 6 Gänge, guter Zustand, VB 3200,- €. ☎ 01 71/ 1 69 56 72

Möbel / Hausrat

Haushaltsauflösung, Hausflohmarkt am 14.10. von 11-14 Uhr. Verkauft werden u.a. Möbel, Bücher, Geschirr, Bekleidung, Rendeburger Weg 5, Bielefeld ☎ 01 76/ 43 05 35 38

Bekleidung

Damenbekleidung, gut erh., Gr. 46/48 (z. gr. Teil Markenware, z.B. Gerry Weber, Bonita, Liberty usw.) preisw. abzug., 01 51/15 73 80 37

Hifi / TV / DVD / Receiver

Smart TV, 60 Zoll, 3D LG60LA7408, NR 1399,-, VHB 550,- ☎ 0 52 57/ 93 69 03

Alles fürs Kind

Lagerverkauf Babyland Bünde
Info: www.babyland-outlet.de

Kaufgesuche allgem.

Schallplatten, auch ganze Sammlung ges. Rock, Blues, Metal, Funk & Jazz ☎ 05 21/5 60 04 34 AB 01 76/42 42 50 24

Gold-Silber An- u. Verk. über 35 J. in Bldf., Herbert-Hinnendahl-Str.7 zw Bhf u Willy-Brandt-Pl ☎179076

Er sucht sie

Rentner, 1,85m, NR, 65 J., sucht eine schlanke Sie ab 55 J. für eine feste Beziehung☎ C 902-140506 A

Er, 57 J., sucht Frau (45-65 Jahre), Kreis Herford ☎ 01 76/69 31 44 10

Er, 57, 186, schlank, sportlich, Nichtraucher sucht Sie für eine feste Beziehung, Reisen, Kurztrips in schöne Städte, Fahrrad fahren, Wandern, gemütliche Wochenende Zuhause, das ist so meins. ☎ 01 57/36 63 66 18

ER, 70 J., 1,80 m, schlank, blond, NR, sucht eine authentische, gepfll., liebe Sie aus dem Raum PB/ Büren für gemeins. Unternehmungen, z.B. Reisen, Theater, bin naturverb. u. humorvoll. Freue mich auf Zuschr.: ☎ DB 902-140551 Z

Witwer, 70 J., 1,74 m, schlank, NR, mag Musik, Garten u. ein gemütl. Zuhause. Suche eine schlanke, umzugswillige Sie. Gerne Vlotho u. Umgeb. ☎ FV 902-140522 Z

Sympath. Witwer, 68 J., NR, NT, 174 normale Figur, sucht ebensole Partnerin zwischen 66-69 J. für eine dauerhafte Bez., gerne Raum Paderb. ☎ D 902-140505 Z

Ausländerin, gerne mit Kind, von nettem Mann (59), Beamter, mit Haus, für Freundschaft u. ev. mehr gesucht. Zuschrift mit Bild bitte an: mbkv@gmx.de

Er 76 J., noch fit, NR, wohnh. im Raum Paderborn, möchte gern auf diesem Weg eine nette Frau kennenlernen ☎ D 902-140557 Z

Er, 49 J., 1,75, lieb, treu, sucht liebe, treue Sie, mollig o. schlk., 45-52 J., gerne m. Kind, bitte m. Bild, garant. zurück, ☎ A 902-140489 Z



Johannes Happe GmbH & Co.KG
An der Heller 28 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel. 05207 9503-0 · www.happe-baustoffmarkt.de

Ab sofort erhältlich in Ihrem Baustoffmarkt Happe in Schloss Holte-Stukenbrock:

Produkte und Systeme von Saint-Gobain Weber, zum Beispiel

- ein großes Sortiment an biozidfreien Fassadenputzen, unter anderem für trendige Besenstrich- und Kammzugfassaden,
- moderne Unterputze auch für hochwärmedämmendes Mauerwerk
- sowie hochwertige Wärmedämm-Verbundsysteme.

Überzeugen Sie sich von Qualität und Verarbeitungskomfort der Weber-Produkte.

Wir beraten Sie gern:

Baustoffmarkt Happe

Erhard Schapansky, Tel. 0151 61866097

Saint-Gobain Weber GmbH

Herr Jens Sothmann, Tel. 0172 7496507



Witwer 77 Jahre, NR, mobil, möchte natürliche nette Sie, aus dem Kreis PB/HX/Lippe kennenlernen ☎ D 902-140488 A

Witwer, alleinlebend in ETW, vielen interessiert, sucht nette Sie, 70+, für eine dauerhafte Beziehung im Raum PB. ☎ A 902-140559 Z

Er, 79/172, schlank, zuverlässig, NR, gepflegt, naturverbunden, sucht nette Partnerin. ☎ A 902-140556 Z

Sie sucht ihn

Lass Dich in mein Leben

einladen u. uns unverschämt glücklich sein. Ich, w. 67 J. jung, schlk., NR, reiselustig, suche auf diesem Wege Dich... Leider fehlen mir nach einer Krankheit manchmal die passenden Worte, würde mich trotzdem freuen, Dich kennenlernen zu dürfen. Zuschriften m. Bild ☎ P 903-140572 Z

Attraktive Frau (NR), 60 plus, innerlich u. äußerlich jung geblieben, möchte einen gepflegten, authentischen, sportl. Mann (NR) 64-70 J. mit Herz, Humor, guter Allgemeinbildung kennenlernen. Gemeinsam das Leben aktiv, harmonisch, liebevoll gestalten und genießen. ☎ D 903-140564 A

Sie 54 möchte nicht mehr alleine sein und sucht deshalb einen bodenständigen Herren gerne auch Landwirt ☎ D 903-140566 Z

Bekanntschaften

Heidi 71J, Witwe, hübsch u. flott, fährt Auto und kocht sehr gut. Bin umzugsbereit und s. netten Herrn ca. 65J zum Gemhaben. Anruf ü **Herzblatt ☎ 05 41-40 75 77 10**

24 h Betreuung osteuropäischer Pflegekräfte, Beratung ohne Extrakosten ☎ 05 21/3 83 47 30

Kater, weiß-schwarz, zugelaufen in Bad Wünnenberg, Kennz.: leichtes Schielen. ☎ 01 51/27 17 85 16

Best.-Nr. 39.80352

€ 4,99

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Auf geht's in Richtung Nordeuropa



„Auf der Jagd nach den Nordlichtern“

ISLAND

15. bis 20. Januar 2019 (6 Tage)

Ein Abenteuer im Winterwunderland Island erwartet uns. Wir besuchen nicht nur die berühmtesten Sehenswürdigkeiten des Landes, sondern gehen auch auf atemberaubende Nordlichtsuche. Zahlreiche Höhepunkte stehen bei dieser Reise auf dem Programm: das berühmte Geysir-Gebiet, die Gletscherlagune, atemberaubende Wasserfälle und vieles mehr.

Höhepunkte Ihrer Reise:

- Stadtrundfahrt durch Reykjavík
- Highlights Islands: Geysir, Gullfoss und Thingvellir
- Abendliche Nordlichterfahrt Vik
- Gletscherlagune Jökulsárlón und Nationalpark Skaftafell
- Die majestätischen Wasserfälle Skogafoss und Seljalandsfoss
- Rundreise/Ausflüge im landestypischen Reisebus mit Klimaanlage
- Speziell qualifizierte Deutsch sprechende Erlebnisreiseleitung

Leistungen, die überzeugen:

- Rail & Fly Fahrkarte zum Flughafen Frankfurt & zurück
- Flug mit Iceland Air nach Reykjavik & zurück
- Voraussichtliche Flugzeiten:
Frankfurt-Keflavik 13:05 - 15:35 /
Keflavik-Frankfurt 07:30 - 12:00
- 5 Hotelübernachtungen
(Bad oder Dusche/WC)
- 4x Frühstück, 2x Abendessen

Veranstalter:



GmbH & Co. KG,
Holzkoppelweg 19, 24118 Kiel

Reiseverlauf:

1. Tag: Bahnreise nach Frankfurt und Flug nach Reykjavík
2. Tag: Von Reykjavík nach Vík
3. Tag: Vík – Gletscherlagune Jökulsárlón
4. Tag: Von Vík nach Reykjavík
5. Tag: Reykjavík: Freizeit
6. Tag: Rückflug & Bahnheimreise

Reisepreis pro Person:

im Doppelzimmer € **1.299,-**
Einzelzimmerzuschlag € 279,-



Foto: Adobe Stock

- **Bequemer Direktflug von Dortmund nach Kuusamo**
- **Naturerlebnis in verschneiten Winter-Märchenwelten**
- **Polarlichter, Rentiere und Santa Claus**

Winterwunderland im hohen Norden

FINNLAND

13. bis 18. Februar 2019 (6 Tage)

Finnland im Winter ist ein Paradies für alle Naturfreunde. Denn das Gebiet kann zu dieser Jahreszeit nur als das Winterwunderland umschrieben werden. Tagsüber besticht das Weiß der weiten Schneelandschaft und das klare Blau des Himmels und mit etwas Glück kann man nachts die traumhaft schönen Polarlichter in ihrer ganzen Farbpalette bestaunen.

Im Reisepreis bereits enthalten:

- Flug von Dortmund nach Kuusamo & zurück
- 5 Übernachtungen im 4-Sterne Holiday Club Hotel Troppiikki
- 5x Frühstücksbüfett im Hotel
- Tägliche Nutzung des Aqua Park und der Sauna im Hotel
- Ausflug nach Rovaniemi mit Besuch Arktikum & Weihnachtsmann-Dorf
- Ausflug zu einer Rentierfarm inkl. Rentierschlittenfahrt
- Ausflug Schneeschuhwanderung
- Finnisches Saunaerlebnis in Blockbohlensauna direkt am See
- Begleitung aller Ausflüge durch unsere örtlichen Reiseleiter
- Deutschsprachige Führung während der Ausflüge

Veranstalter:

GLOBALIS Erlebnisreisen GmbH,
Uferstr. 24, 61137 Schöneck

Zusätzlich vorab buchbar:

- Busanreise zum Flughafen Dortmund ab/bis HF/BI/PB € 69,-
- Abendessenpaket mit 5x Abendessen im Hotel € 157,-
- Motorschlittensafari als Selbstfahrer: 2 Pers. a` € 99,- / 1 Pers. € 146,-
- Besuch einer Hundeschlittenfarm inkl. Hundeschlittenfahrt € 179,-

Reisepreis pro Person:

Im Doppelzimmer € **1.299,-**
Einzelzimmerzuschlag € 250,-



Foto: GEBECO

**Beratung und Buchung
in unseren Reisebüros:**

Westfalen-Urlaubsreisen

Änderungen/Zwischenverkauf vorbehalten. Buchungsgrundlage ist die Ausschreibung im ausführlichen Sonderprospekt. Vermittler der vorgestellten Reisen ist Westfalen-Urlaubsreisen GmbH, Oberntorwall 24, D-33602 Bielefeld.

TUI-ReiseCenter **Bielefeld** Oberntorwall 24 (Jahnplatz) ☎ (0521) 5299630
TUI-ReiseCenter **Brackwede** Hauptstraße 92 ☎ (0521) 447066
TUI-ReiseCenter **Halle** Bahnhofstraße 27 ☎ (05201) 8174-0
TUI-ReiseCenter **Versmold** Münsterstraße 11 ☎ (05423) 9508-0
TUI-Reisebüro in **Steinhagen** Bahnhofstraße 14 ☎ (05204) 919991

TUI-ReiseCenter **Herford** Bäckerstraße 6 ☎ (05221) 102160
TUI-ReiseCenter **Vlotho** Lange Straße 127 A ☎ (05733) 96188-0
TUI-ReiseCenter **Paderborn** Rosenstraße 9 ☎ (05251) 2836-0
TUI-ReiseCenter **Brakel** Am Markt 3 ☎ (05272) 379120
www.westfalen-urlaubsreisen.de

Allianz gegen Flixbus

Franzosen expandieren

Das französische Unternehmen Ouibus macht dem deutschen Fernbusriesen Flixbus mit einer internationalen Allianz Konkurrenz. Nun haben die Franzosen auch einen vorsichtigen Schritt nach Deutschland gemacht.

Der französische Fernbusanbieter Ouibus fühlt mit kleinen Schritten im deutschen Markt vor, der Heimat des Branchenriesen Flixbus. Die Bussparte von Frankreichs staatlichem Bahnbetreiber SNCF bietet seit diesem Sommer eine eigene grenzüberschreitende Linie nach Karlsruhe an. Über eine Ende 2017 geschaffene internationale Allianz verkauft Ouibus zudem Tickets für Partner-Busse, die von Frankreich aus Städte in Deutschland anfahren – etwa Düsseldorf, Frankfurt und Stuttgart.

»Das ist ein Test«, sagt Ouibus-Chef Roland de Barben-tane über die eigene Strecke ins Nachbarland. Das Schwergewicht des französischen Fernbus-Marktes hat derzeit keine große Deutschland-Strategie in der Schublade – aber de Barben-tane macht klar, dass er auf inter-

naionale Expansion setzt: »Wir werden versuchen, uns in Europa mehr auszubreiten.« In welcher Richtung, könne er heute nicht sagen.

Von Karlsruhe können Reisende mit Ouibus nach Straßburg im Elsass fahren, aber auch Tickets nach Paris kaufen. De Barben-tane sprach von einem »Augenzwinkern« an die deutsche Kundschaft. Er wolle die hiesigen Erwartungen kennen.

Ouibus rechnet in diesem Jahr für Deutschland mit 20.000 Reisenden, Allianz-Tickets inklusive. »Das ist sehr bescheiden, ein erster Schritt«, räumt der Firmenchef ein. Zum Vergleich: Insgesamt steuert Ouibus auf mehr als fünf Millionen Reisende zu.

Durch die Allianz mit dem spanischen Anbieter Alsa, dem italienischen Marino Bus und National Express aus Großbritannien hatten die Franzosen ihr Netz deutlich ausgeweitet. Allerdings gibt Flixbus, der unangefochtene Marktführer in Deutschland, auch in Europa das Tempo vor. Die Deutschen kommen europaweit auf 1600 Ziele in 27 Ländern, Ouibus auch mit seiner Allianz gerade auf 300. Und Flixbus ist auch in Frankreich stark – als wichtigster Konkurrent für Ouibus in dessen Heimatmarkt. (avs)



Emden: Eine Frau im Rollstuhl sucht am Fährhaus den Zugang zum Schiff nach Borkum.

Fotos: avs

Schwerbehinderte dürfen gratis fahren

Fährfahrt zur Urlaubsinsel Borkum zählt zum Nahverkehr

Für Bruno Haenelt hat sich der lange Atem gelohnt: In einem sechs Jahre dauernden Streit mit der Reederei Ems AG hat das Leipziger Bundesverwaltungsgericht entschieden, dass eine Fährfahrt zwischen Borkum und Emden als Nahverkehr zählt.

Somit ist die mehr als zwei Stunden dauernde Fahrt gemäß dem Schwerbehindertenrecht für Betroffene und eine Begleitperson kostenlos.

Dabei gehe es für ihn nicht ums Geld, sagte der Kläger in Leipzig. »Es geht um Gerechtigkeit«, so Haenelt. Er hoffe, dass das Leipziger Urteil auch Auswirkungen auf ähnliche Fälle und für andere Schwerbehinderte habe.

Zunächst hatte der Borkumer 2014 in erster Instanz



Der Katamaran MS Nordlicht verlässt den Emdener Fährhafen in Richtung der Nordseeinsel Borkum.

verloren, war aber gegen das Urteil des Oldenburger Verwaltungsgerichts in Berufung gegangen. Vor dem Oberverwaltungsgericht Lüneburg hatte Haenelt 2016 damit Er-

folg. Gegen dieses Urteil wiederum legte die beklagte Reederei Revision ein – diese wies das Bundesverwaltungsgericht in dritter Instanz nun zurück.

Schwarzwirtschaft

Wer in Italien Urlaub macht, beflügelt oft auch die Schwarzwirtschaft. Eine Kontrolle der Finanzpolizei in den Sommermonaten ergab, dass mehr als die Hälfte aller geprüften Ferienhäuser illegal vermietet wurde. Von knapp 1500 kontrollierten Zweit- oder Drittwohnungen in Badeorten und kulturell wichtigen Städten seien 900 schwarz vermietet worden, teilte die Polizei mit. Die meisten lagen davon in den Regionen Latium, Toskana

und Apulien. Aber nicht nur die Beherbergung ist ein florierendes Geschäft: Bei den Kontrollen wurden mehr als 4000 illegale Verkäufer erwischte und 29 Millionen gefälschte Waren beschlagnahmt – darunter hauptsächlich Spielsachen, Kosmetik und Kleidung. Auch beim Tanken können Urlauber Betrügern in die Hände spielen: Eine von fünf der etwa 2200 kontrollierten Tankstellen sei illegal betrieben worden, so die Polizei.

Zug nach Las Vegas

In weniger als zwei Stunden mit der Bahn nach Las Vegas: Diese Verbindung plant das Transportunternehmen Brightline. Die Eröffnung der neuen Zugstrecke ist für 2022 vorgesehen, teilte das Unternehmen mit. Die Bauarbeiten sollen im kommenden Jahr beginnen. Die erste Station wird in Victorville nordöstlich von Los Angeles gebaut. Anschlüsse an den California Metrolink und die in Bau befindlichen Hoch-

geschwindigkeitszüge in Kalifornien (California High-Speed Rail) sind ebenfalls in Planung. Brightline betreibt bereits Schnellzüge in Florida zwischen Miami, Fort Lauderdale und West Palm Beach. Eine Erweiterung der Strecke bis Orlando ist in Arbeit. Las Vegas liegt im US-Bundesstaat Nevada. Die Fahrt von der Pazifikküste in die Glücksspielmetropole mit dem Auto oder Bus dauert derzeit mehrere Stunden.

Herbstaktion

Ihre Kleinanzeige erscheint an zwei Erscheinungsterminen in »SCHÖNER REISEN« – Sie bezahlen nur eine!

Gültig für die Erscheinungstermine 6. bis 27. Oktober 2018

Telefonische Auftragsannahme: 0521 585-8

Fax: 0521 585-480

E-Mail: anzeigen@westfalen-blatt.de

SCHÖNER REISEN

das Reisemagazin für OWL

Reiseempfehlungen für Norddeutschland

NORDSEE

INSEL FÖHR

HOLST. OSTSEE

Horumersiel + Norderney + Sylt Westerl. FeWo**** + 1 FH z. T. Hallenbad, Sauna, im Hs., Loggia, Fahrräder ☎ 0 54 22/20 84

100m z. Meer, Dorum, jetzt Rabatt, gem. komf. FH/FW, Meerblick, Hallenbad, Tiere ja ☎ 04741/180786, www.ferienpark-dorum.de

SÜDL. NORDSEE

Horumersiel FeWo, zentral gel. tolle FeWo für 2 Pers. mit Meerbl., Balkon, frei ab Nov., fewo-horumersiel@gmx.de, ☎ 01 62/7 87 66 11

OSTFRIESISCHE-NORDSEE, FEWO zu verm., www.Ferienwohnungen-higgen.de E-Mail: Giselahiggen@tele2.de

INSEL SYLT

25980 Sylt-Hotelperlen.de GmbH, 3 kleine Hotels, neues edles Ambiente, herzlich familiär geführt, Strand-/Zentrumsnähe, Maybach 1, 7 Tg. ab 389 €, 4 Tg. ab 249 €, inkl. Fr.-Buffet, Silvester/Prospekt, ☎ 0 46 51/2 330 23

Westerland, exkl. 2 Zi.-FeWo u. 1 Zi.-App. (51 m²), Seeblick, W-Lan, NR, keine Tiere, ☎ 01 71/622 49 36

Westerland, 2 gemütliche FeWos, 300m Strandnähe, ab Okt./Nov. frei, ☎ 040/6 47 62 76 o. 046 51/2 33 38

Keitum, Reetdachhaus, 6 Pers., 3 Bäder, Garten, W-Lan, Sauna ☎ 01 70/3 25 91 46

Westerland, schöne FeWo, Strandnähe, Okt. günstig zu verm., ☎ 0 46 51/2 69 37

MECKLENB. OSTSEE

23774 Heiligenhafen, ***FeWo, 45-60 m², im Ferienpark und Stadtgebiet, inkl. Sauna/Bad/W-Lan/Bettw./Endreinigung, ☎ 043 62/90 00 48 www.steuck-fewo.de

Grömitz, schöne 2/3 Zi.-FeWo, m. sonniger Terrasse u. Garten, jetzt Sonderpreise, ☎ 0 45 62/26 67 19, ab 10 Uhr

Timmendorfer Strand, FeWo, 2-4 Pers., Ortslage, mit Fahrrädern ☎ 05 21/290 364

Grömitz, 50 m², Balk., Meerbl., Prome, 2P.+Kind 7 Tage 385,-, ☎ 05222/3685830

Seeb. Kühlungsborn Nh. FeWo, Seeblick, www.gutspark-seeblick.de, 0177/5687150

Bollenhagen, FeWo, ☎ 0 25 22/17 74

INSEL NORDERNEY

Kühlungsborn FeWo Strandstr.+Hafenstr. ☎ 01 63/8 72 80 54 + 03 82 93/43 03 56

Seeb. Kühlungsborn Nh. FeWo, Seeblick, www.gutspark-seeblick.de, 0177/5687150

Bollenhagen, FeWo, ☎ 0 25 22/17 74

ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR!

SCHÖNER REISEN

Das Reisemagazin für OWL

SKAN-CLUB 60 plus

ZAUBER DES ALLGÄUS

8-Tage-Senioren-reise

Bad Wörishofen, der bedeutende Kneippkurort, der für Senioren super geeignet ist, verfügt über ein Thermalparadies! Nur wenige Schritte von der Fußgängerzone sind es bis zum MORADA Hotel Bad Wörishofen mit gemütlich eingerichteten Zimmern, Restaurant, »Stübli«, Innenhof, Kneippschwimmbad, Treppen...

Leistungen:

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränke-Service
- 7 Übern. im Zimmer mit Bad/DU und WC
- 5 x reichhaltiges MORADA-Frühstücksbuffet
- 5 x Abendessen als Buffet
- Galabuffet mit musikalischer Umrahmung und festlicher Atmosphäre
- Allgäuer Spezialitätenbuffet
- Filmvortrag • Bingospiele
- Gef. Spaziergang durch Bad Wörishofen
- Begleitung unseres Reisebetreuers zu von ihm ausgewählten Kurveranstaltungen
- Betreuung durch das SKAN-CLUB 60 plus-Team • Kofferservice im Hotel u. v. m.

Bis Rückreise 02.03.2019 (außer Silvester):

- NEU 1 Mittagessen mit Kaiserschmarrn
- NEU 1 Getränk zum Abendessen

Kostenloses Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich 8–20 Uhr, auch sa/so)

BUCHUNG UND BERATUNG BEI:

Bielefeld: Mietrach-Reisen: Werkstr. 8, Tel.: 05 21-52 19 30 **Bünde:** Zadow-Urlaubsreisen: Borriesstr. 117, Tel.: 0 52 3-4 23 93 **Gütersloh:** RB Christine Panitz: Haller Str. 122, Tel.: 0 52 41-68 71 04 **(Zustieg: Gütersloh)** **Herford:** Herford: Reisebüro Heidi Jöllenbeck: Jungfernsstraße 10, Tel.: 0 52 21-81 51 11 **(Zustieg: Herford)** **Rheda-Wiedenbrunn:** RB Behrens: Berliner Str. 49, Tel.: 0 52 42-4 41 10 **Paderborn:** Elsener RB: Von-Ketteler-Str. 33, Tel.: 0 52 54-5 96 00

www.seniorenreisen.de | Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH, Getzenkamp 1, 38550 Isenbüttel

SKAN TOURS

pro Person im Doppel-/Zweibettzimmer ab € **343,-**

Termine:

20.10.–27.10.18	€ 378,-
17.11.–24.11.18	NEU PREISSTURZ € 343,-
15.12.–22.12.18	NEU PREISSTURZ € 343,-
29.12.–05.01.19 (Silvester)	€ 698,-
26.01.–02.02.19	NEU PREISSTURZ € 353,-
23.02.–02.03.19	€ 388,-
23.03.–30.03.19	€ 448,-
13.04.–22.04.19 (Ostern, 10 Tage)	€ 598,-

Einzelzimmerzuschlag: ab € 85,-
Preisnächtl. bei Selbstanreise: € 50,- p. P.

Tollwut ist fast immer tödlich

Auch der Kontakt zu Hunden ist im Urlaub ein Risiko

Tollwut verläuft unbehandelt oft tödlich. Das Risiko, auf Reisen von einem infizierten Hund gebissen zu werden, ist aber gering. Und der Impfstoff ist recht teuer. Wann sollten sich Urlauber auf jeden Fall gegen Tollwut impfen lassen?

Eine Impfung gegen Hepatitis A und B, gegen Gelbfieber, eventuell Malaria-Prophylaxe: Für viele ferne Länder sind die medizinischen Empfehlungen relativ eindeutig. Doch muss es unbedingt eine Tollwut-Impfung sein? Viele Reisende sind unsicher. Tropenmediziner beantworten die wichtigsten Fragen:

Was ist Tollwut und wie bekommt man diese Krankheit?

Silja Bühler vom Bernhard-Nocht-Institut für Tropenmedizin in Hamburg erklärt: »Tollwut ist eine virale Infek-

tion, die unbehandelt in nahezu allen Fällen tödlich verläuft.« Das Virus wird von Säugetieren übertragen. »Bei einem Biss, Kratzer oder durch das Ablecken einer Wunde«, erläutert die Leiterin der Reiseambulanz. Überträger sind zum Beispiel infizierte Hunde, Füchse, Katzen, Fledermäuse und Affen. Nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation (WHO) sind aber in bis zu 99 Prozent aller Fälle Hunde für die Übertragung auf den Menschen verantwortlich.

Warum ist Tollwut so gefährlich?

Wer ungeimpft von einem mit Tollwut infizierten Tier gebissen oder gekratzt wird, ist unmittelbar in Lebensgefahr. Sobald typische Krankheitszeichen wie Lähmungen, Krämpfe, Lichtscheue und Abneigung gegen Wasser auftreten, ist es zu spät. Eine heilende Therapie gebe es bisher nicht, erklärt das Robert Koch-Institut (RKI).

»Man sieht einem Tier nicht an, wenn es Tollwut

hat«, betont Bühler. Bei einem Biss oder Kratzer in einem Verbreitungsgebiet müssen Reisende sofort reagieren und die Wunde gut mit Wasser und Seife auswaschen. »Und dann möglichst schnell impfen lassen. Auf keinen Fall auf Symptome warten«, warnt die Ärztin. Zwischen der mutmaßlichen Infektion und der nachträglichen Impfung sollten nicht mehr als 24 Stunden vergehen.

Wo kommt Tollwut überall vor?

Tollwut ist in weiten Teilen der Welt verbreitet. Deutschland und einige weitere europäische Länder wie die Schweiz, Finnland, Italien und Frankreich gelten offiziell als tollwutfrei, so das RKI. Nach Schätzungen der WHO sterben weltweit jährlich etwa 59.000 Menschen an Tollwut, besonders in Asien und Afrika. Ein Infektionsrisiko für Deutsche besteht in Ländern, wo die Tollwut endemisch vorkommt, also andauernd und gehäuft. Das gilt für viele beliebte Reiseländer wie Thailand, Vietnam, Indien und Südafrika.

Wer muss sich gegen Tollwut impfen lassen?

Diese Frage lässt sich nicht pauschal nach Land und Region beantworten. Es kommt stets auch auf Art und Dauer der Reise an. »Je länger man bleibt, umso mehr steigt das Risiko«, sagt Bühler. »Aktivreisende, die viel in der Natur unterwegs sind, haben nicht unbedingt ein höheres Risiko. Streunende Hunde kommen häufig auch in Städten und Ortschaften vor.«

Wer plant, mit Tieren in Kontakt zu kommen, sollte sich impfen lassen. Als Beispiel nennt Bühler das freiwillige soziale Jahr in Süd-



Streuner laden zum Streicheln ein – aber Menschen infizieren sich am häufigsten durch Bisse von Hunden. Fotos: avs

rika in einem Tierprojekt. »Da empfehle ich ganz klar eine Tollwut-Impfung«. Ebenso gelte das etwa für eine dreimonatige Rucksacktour durch Indien und Südostasien. Anders bei der zweiwöchigen, organisierten Busreise durch Vietnam: »Da würde ich mit dem Reisenden besprechen, wie er sich nach einem Biss verhalten muss, aber nicht unbedingt zu einer Impfung raten.«

Wichtig ist, ob der Impfstoff im Reiseland verfügbar ist, um im Ernstfall schnell nachimpfen zu können. Wolfgang Groth vom Berliner Centrum für Reise- und Tropenmedizin erklärt: »Es gibt Länder, die im Falle eines Bisses nicht den richtigen oder gar keinen

Impfstoff vorhalten. In Thailand ist das Nachimpfen in der Regel kein Problem, in Laos wird es da aber schon schwieriger.« Auch wer etwa in Tansania von einem Tier gebissen wird, könne sich erfahrungsgemäß nicht vor Ort nachimpfen lassen. »Man müsste in diesem Fall über die Landesgrenze nach Nairobi in Kenia«, sagt Groth.

»Tollwut ist keine Pflichtimpfung, aber häufig sinnvoll«, sagt der Tropenmediziner. Bei Südafrika-Urlaubern etwa spreche man die Impfung immer an. »Die Entscheidung für oder gegen die Impfung liegt am Ende aber natürlich beim Reisenden.« Das hänge auch vom individuellen Sicherheitsbedürfnis

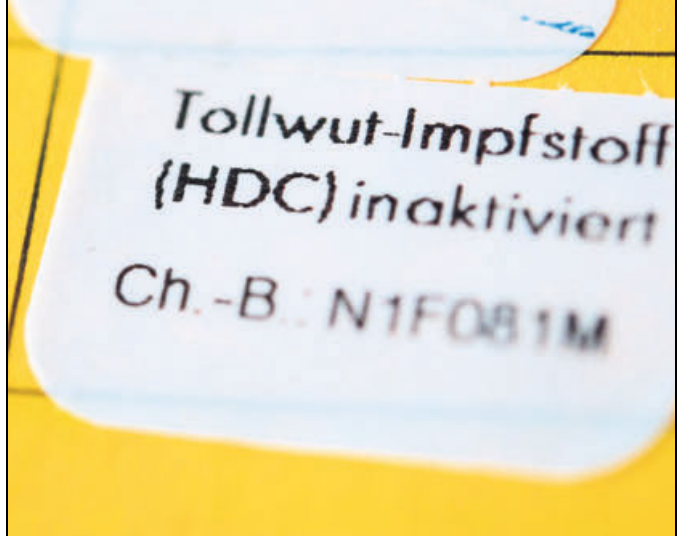
ab. Mancher fühlt sich einfach besser und kann entspannter aufbrechen, wenn er geimpft ist. Wichtig für Eltern: Kinder haben ein erhöhtes Risiko, sich zu infizieren.

Wie schütze ich mich vor Ort vor Tollwut?

Reisende sollten sich in Verbreitungsgebieten von Hunden fernhalten. »Nicht anfassen, auch wenn sie noch so niedlich aussehen, auch keine Welpen«, sagt Bühler. »In der Nähe von Tempeln das Essen immer gut wegpacken. Da gibt es oft Affen, die sehr frech sind.«

Wie läuft eine Tollwut-Impfung ab?

Bisher waren für einen Schutz drei Impfungen an den Tagen 0, 7 und 21 nötig. Es gab auch eine Kurzimmunisierung für Last-Minute-Reisende (0-3-7). Das neue WHO-Impfschema sieht laut Bühler nur noch zwei Impfungen vor, die Ständige Impfkommission empfehle aber noch das alte Schema mit drei Impfungen. Günstig ist die Impfung nicht: Die drei Spitzen kosten insgesamt meist mehr als 200 Euro. Ist die Impfung für eine Urlaubsreise sinnvoll, zahlt eventuell die Krankenkasse die Kosten. Reisende fragen am besten vorher nach. Ob und wann eine Auffrischung nötig ist, muss mit dem Arzt abgeklärt werden.



Gegen Tollwut kann man sich impfen lassen – die Krankheit verläuft unbehandelt meist tödlich.

Woche für Woche:
Hunderte von interessanten
Urlaubsangeboten aus allen Teilen
Deutschlands und Europa!
Wo? In unserem
Reiseanzeigenteil.

SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

Auch im Internet auf:
www.westfalen-blatt.de

HARZ

Harzurlaub Nicht weiter suchen buchen.
3x Übern. im DZ m. DU/WC
3x HP Buffet kalt/warm
Hallenbad & Fitness p.P.
Hotel »Berliner Bär«
3665 Lautenthal/Oberharz
Info: E-Mail: Harzurlaub@berlinerbaer.de Tel. 05325-4115
www.hotelberlinerbaer.de

Bad Sachsa, 2 Konf.-FeWo, Blk. o. Terr.,
ab 33 € www.fewo-p.de ☎ 0172/3224488

Harz/Braunlage, FeWo's ab 35 €
☎ 05583/9392373 www.panoramic.de

BAYER.WALD

7xÜN+HP, 270 € p.P. Pension Silberbauer
Inh. Barbara Silberbauer, Ringstraße 1,
93470 Lohberg, ☎ 0 99 43 / 5 15
www.pension-silberbauer.de

INSEL TEXEL

TEXEL: De Koog, FeWo, 2-4 Pers., ab
6.10.+ Herbstferien frei. ☎ 0 52 31/3 21 44

SPANIEN

FW.www.cmijas137.de (Panoramabilder)

INSEL MALLORCA

Überwintern auf Cala Millor, FeWo, ab
1.11.2018 frei, 2 Bäder; direkt am Strand.
☎ 05 61/49 111 99

Preis- HIT

Saison-Abschlussfahrten

Gardasee Saison-Abschluss
6 Tage vom 04.-09.11. 2 Pers. nur 799,-
Busfahrt, 5 x Ü./Halbpension im 4*Hotel Continental der Familie Tonelli in Nago, täglich 4-Gänge-Menüs, Gala-Abend mit Live-Musik, 1 x Kaffee Kuchen und 1 x Mittagessen, Aperitif mit Imbiss und Goethe-Vortrag, Schifffahrt nach Torbole, Weinprobe mit Imbiss, Grappaverkostung, Ausflüge Südlicher Gardasee und nach Verona, auf Wunsch Ausflug Bozen-Meran oder Vincenza (+ 20,- p. Pers.)

Abano Terme Wellness vom Feinsten
8 Tage 27.10.-03.11. 729,-
Fahrt im 4*Reisebus, 2 x Zw.Übern./HP in Tirol auf Hin- u. Rückfahrt, 5 x Ü./Vollpension im 4*Wellness-Hotel „All Alba“ in Abano, Bademantel, Nutzung der Thermo- und Schwimmbäder, Begrüßungscocktail, Tanzabend, Ausflüge Padua, Verona und Euganeische Hügel, auf Wunsch Ausflug Venedig + 25,- p.P.

Piemont - Königliches Land
5 Tage 04.-08.11. 399,-
Fahrt im 4*Fernreisebus, 4 x Ü./Fr. im 4*Hotel Ariotto in Terruggia, 4 x Abendessen als 4-Gang-Menü mit Wein und Wasser, 1 x Live-Musik, 1 x Willkommensdrink, 3 Tagesausflüge mit Bus und Reiseleitung nach Langhe und Alba, Turin und Superga, Asti und Canelli, Grappa-Verkostung

Südtirol „Traumhafte Alpen“
6 Tage 22.-27.10. 2 Pers. 729,-
Busfahrt, 5 x Ü./HP im schönen Hotel „Allgäuer Hof“, Ausflüge nach Lindau, Bregenz und St. Gallen, Besuch Rothenburg o.d. Tauber und Ulm, auf Wunsch Ausflug nach Schaffhausen mit Schifffahrt zum Rheinfall (Aufpreis 25,- p.P.)

Badensee - Schweiz „zum Bestpreis“
5 Tage 20.-24.10. 2 Pers. 769,-
Busfahrt, 4 x Ü./HP im schönen Hotel „Allgäuer Hof“, Ausflüge nach Lindau, Bregenz und St. Gallen, Besuch Rothenburg o.d. Tauber und Ulm, auf Wunsch Ausflug nach Schaffhausen mit Schifffahrt zum Rheinfall (Aufpreis 25,- p.P.)

Reisedienst Orth GmbH - Westheimer Weg 25 - 33775 Versmold Tel. 05423 / 94370
Weitere Reiseangebote: www.orthreisen.de Katalog kostenfrei anfordern

Saisonabschlussfahrten
2 Tage Berlin mit Friedrichstadtpalast
18.11.-19.11. PK IV Üf ab 159,-
3 Tage Berlin/Köpenick
16.11.-18.11. HP 199,-
3 Tage Dresden – das Elbflorenz
9.11.-11.11. Üf 159,-
4 Tage Ostseebad Haringdorf/Usedom
22.11.-25.11. HP 259,-
3 Tage »Goldenes Prag«
16.11.-18.11. Üf/HP 159,-
4 Tage »Romantische Straße«
1.11.-4.11. HP 249,-
4 Tage Dresden – das Elbflorenz
1.11.-4.11. Üf 229,-
5 Tage »Goldener Herbst« in Tirol
zum Brauchtumsfest mit Kutschenparade
25.10.-29.10. HP 419,-
3 Tage Travemünde – Malmö
Minikreuzfahrt auf der Ostsee
16.11.-18.11. HP ab 199,-
3 Tage Minitrip Newcastle – die Perle Nordenglands
2.11.-4.11. HP ab 229,-
4 Tage Odenwald – zwischen Bergstraße und Heidelberg
29.10.-1.11. HP 295,-
3 Tage Berlin und Tropical Islands
26.10.-28.10. Üf 239,-
3 Tage Minitrip Brügge – York – Amsterdam
11.11.-16.11. HP 499,-
4 Tage Paris – Sonderreise
22.11.-25.11. HP 399,-
5 ½ Tage Rom – Kurztrip
31.10.-5.11. Üf 459,-
4 Tage Dresden mit Semperoper
3*/4*-Hotel im Zentrum zur Auswahl, inkl. Stadtführung, Besuch Meißner
1.11.-4.11. „Hochzeit des Figaro“ Eintrittskarte je nach geb. Kat. Üf ab 315,-
zusätzl. buchbar:
Dresden Philharmonie in der Frauenkirche
3.11., Karten Kat. I 52,-/Kat. II 46,-

Städte im Lichterglanz
3 Tage Adventszauber im Spreewald
Spreewald – Cottbus – Potsdam HP 239,-
30.11.-2.12. Üf/HP 225,-
2 Tage Advent in Amsterdam ...
Grachten – Shoppen – Lichtfestival
8.12.-9.12./15.12.-16.12. Üf 139,-
2 Tage Bremer Weihnachtsmarkt
Lichterglanz rund um Rathaus und Roland
1.12.-2.12./15.12.-16.12. Üf 119,-
3 Tage Insel Sylt/Westerland
Klonschnack unterm Jöhlboom
30.11.-2.12. Üf 295,-
2 Tage Magic Cruise nach Oslo
14.12.-16.12. Üf 269,-
2 Tage Berlin
8.12.-9.12./15.12.-16.12. Üf ab 99,-
2 Tage »Straße der Romantik«
Halle – Merseburg – Saale – Unstrut
8.12.-9.12. HP 139,-
3 Tage Berlin
7.12.-9.12./14.12.-16.12. Üf ab 179,-
3 Tage Thüringer Wald/Oberhof mit Adventskonzert
30.11.-2.12. HP 245,-
3 Tage Advent in Eisenach – Weimar – Erfurt
7.12.-9.12. Üf 195,-
3 Tage Bayerisches Altmühltal/Christkindlesmarkt Nürnberg
30.11.-2.12. HP 215,-
2 Tage Weimar
15.12.-16.12. Üf 115,-
3 Tage Ostseeeinsel Poel im Advent
7.12.-9.12. HP 209,-
2 Tage Aachen
7.12.-8.12. Üf 129,-
3 Tage Christkindlesmarkt Nürnberg
30.11.-2.12. Üf 245,-
3 Tage Mainz und Wiesbaden
7.12.-9.12. Üf 215,-
3 Tage Würzburg – Weihnachtsmarkt inkl. Amigos Konzert
30.11.-2.12. Üf 275,-
2 Tage Köln – Weihnachtssopping in der Domstadt
11.12.-12.12. Üf 105,-

3 Tage Prager Advent
Glühweinduft in mittelalterlichen Gassen
7.12.-9.12. Üf/HP 225,-
4 Tage Advent im Norden – per Schiff zum Weihnachtsmarkt
Rostock – Kopenhagen – Oslo
6.12.-9.12. Üf 319,-
3 Tage Adventszauber
Marzipanstadt Lübeck
7.12.-9.12. HP 209,-
5 Tage Advent im Bergparadies Oberaudorf
10.12.-14.12. HP 419,-
3 Tage Dresden ... Striezelmarkt
30.11.-2.12./7.12.-9.12./14.12.-16.12. Üf 215,-
3 Tage Leipzig
7.12.-9.12./12.12.-14.12.-16.12. Üf 199,-
3 Tage Adventszeit im Fichtelgebirge
30.11.-2.12. HP 229,-
3 Tage traumhafte Weihnachtsmärkte im Elsass
30.11.-2.12. Üf 248,-
3 Tage Harz
Wernigerode – Goslar – Quedlinburg
7.12.-9.12. HP 239,-
3 Tage Aachen und Weihnachtsmarkt
Felsengrotte Valkenburg
14.12.-16.12. Üf 219,-
3 Tage Leipzig inkl. Adventskonzert
30.11.-2.12. HP 265,-
4 Tage Bayern/Chiemsee
Inselweihnacht beim Märchenkönig
13.12.-16.12. HP 365,-
3 Tage Weihnachtsmarkt Kiel
14.12.-16.12. Üf 225,-
2 Tage Dresden ... Striezelmarkt
2.12.-3.12./9.12.-10.12./16.12.-17.12. Üf ab 109,-
2 Tage Weihnachts-Shopping in der Hamburger City
1.12.-2.12. Üf 149,-
3 Tage Advent an der Ostsee
Graal Müritzer – Rostock – Warnemünde
30.11.-2.12. HP 195,-
2 Tage Rothenburg ob der Tauber
13.12.-14.12. HP 145,-

Preis p. P. im DZ, viele Leistungen bereits im Preis enthalten – Fordern Sie unseren Reisekatalog an!
Weitere günstige Angebote auch unter www.elsetaler.de

Die neuen Winterkataloge sind da! Advents-, Weihnachts- und Silvesterreisen und Ski - Snow - Fun - Katalog
Bitte anfordern!
www.elsetaler.de
Harz Heimenhaghaus GmbH & Co. KG - 32257 Bünde - Imperialstraße 32
Tel. 0 52 23 - 65 42 00 / 05 21 - 17 70 03

Wir nehmen Ihren Anzeigenauftrag gern entgegen.
Tel.0521 585-8
Fax0521 585-480
SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

Die neuen Winterkataloge sind da! Advents-, Weihnachts- und Silvesterreisen und Ski - Snow - Fun - Katalog
Bitte anfordern!
www.elsetaler.de
Harz Heimenhaghaus GmbH & Co. KG - 32257 Bünde - Imperialstraße 32
Tel. 0 52 23 - 65 42 00 / 05 21 - 17 70 03

Neugierig? Gestalten mit Blumen, Kräutern und Gräsern
Sommer in der Blumenwerkstatt
Wunderschöne, außergewöhnliche Blumenarrangements & Kränze · mit Anleitungen · bezaubernde, großformatige Fotos
Bestell-Nr. 25.60045 - € 18,00

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen, unter www.westfalen-blatt.de/buecher und im Buchhandel. Informationen unter www.bussecollection.de
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld



Die Etikettensammlung zeigt es schon: In Belgien wird Biervielfalt groß geschrieben und gilt aus Aushängeschild des Königreiches.

Vom Klosterbräu zum Craft-Bier

Belgischer Gerstensaft ist Kulturerbe, deutsche Hopfenkaltschale hingegen nicht

Die belgische Bierkultur ist ein wichtiges Aushängeschild des Königreichs. Die Tradition steht sogar auf der Unesco-Liste des immateriellen Kulturerbes. Dorthin hat es die deutsche Hopfenkaltschale bislang nicht geschafft. Woran liegt das?

Die belgische Bierkultur hat in Brüssel einen Platz, der ihrer würdig ist: Der spektakuläre Grand-Place bildet seit vielen Jahrhunderten das Herzstück der belgischen Hauptstadt. Das mit zahlreichen Skulpturen und einem hohen Turm verzierte Rathaus flankieren die Barockfassaden der ehemaligen Zunfthäuser.

Auch die Brauerzunft war hier vertreten. Heute sitzt im selben Gebäude Belgiens

größter Brauereiverband. Fast 1500 verschiedene Biersorten werden laut der Unesco in dem kleinen Land produziert.

Seit 2016 prangt die belgische Bierkultur auch auf der Unesco-Liste des immateriellen Kulturerbes der Menschheit. Eine Ehre, die der ebenfalls traditionsreichen deutschen Bierkultur bislang verwehrt blieb.

»Es geht nicht um das Produkt an sich, es geht um die Tradition, die Art und Weise wie Bier hergestellt, serviert und konsumiert wird«, erklärt Verbandsgeschäftsführer Jean-Louis Van de Perre. »Für fast jede Biermarke gibt es ein eigenes Glas, es gibt unendlich viele Arten der Gärung.«

Das Glas des Kwak-Bieres etwa ist unten rund und wird in einer Holzvorrichtung hängend serviert. Das erinnert eher an den Chemie-Unterricht als an ein gemütliches

Feierabendgetränk. Der Alkoholgehalt von 8,4 Prozent ist wie bei vielen belgischen Bieren zudem deutlich höher als bei herkömmlichen deutschen Bieren.

Wie auch in Deutschland und anderen Ländern war Bierbrauen früher häufig eine Sache der Mönche. In Belgien gibt es heute noch sechs Klöster, in denen die Mönche nach alter Tradition mit dem Trappistenbier ihren Lebensunterhalt verdienen. Für Bier-Touristen sind das beliebte Reiseziele.

Doch der Stolz auf die eigene Biertradition spiegelt sich nicht so recht wider im Trinkverhalten der Belgier. Der Pro-Kopf-Konsum lag nach Verbandsangaben im Jahr 2015 bei durchschnittlich rund 71 Litern pro Einwohner. Fünf Jahre zuvor waren es noch sieben Liter mehr. Die Branche muss sich umstellen. 65 Prozent der belgischen Produktion gehen nach

Verbandsangaben inzwischen ins Ausland.

Seit einigen Jahren gebe es zudem eine wahre Explosion an regionalen Craft-Brauereien, deren Produkte beim jungen Publikum gut ankämen, sagt Van de Perre. »Das war ein notwendiger Weckruf für die großen Brauereien.« Diese brächten zunehmend Misch- und alkoholfreie Biere auf den Markt, um die stärker auf ihre Ernährung achtende Kundschaft zu befriedigen. Einen so großen Marktanteil wie in Deutschland hätten die Mix-Biere bislang allerdings nicht.

Dass die Unesco die belgische Biertradition zum immateriellen Kulturerbe ernannt hat, wurde auch in Deutschland registriert. Schließlich wird die Bierkultur auch dort zelebriert.

Nach Angaben des Deutschen Brauer-Bunds produzieren in Deutschland rund 1400 Brauereien etwa 6000

verschiedene Marken.

Dennoch hat es das Brauwesen bislang nicht einmal ins deutsche Verzeichnis des immateriellen Kulturerbes geschafft – eine Voraussetzung, um für die offizielle Unesco-Liste nominiert zu werden.

Das liegt auch daran, dass Deutschland erst 2013 dem entsprechenden Unesco-Übereinkommen beigetreten ist. Belgien ist schon deutlich länger dabei.

»Es gab im Jahr 2014 eine Bewerbung aus Bayern für das bundesweite Verzeichnis«, sagt die Sprecherin der deutschen Unesco-Kommission, Katja Römer. Aber die wurde abgelehnt. »Im Vordergrund der Bewerbung stand vor allem das Reinheitsgebot«, sagt Römer. Aus Sicht der Kommission hätte sich die Bewerbung stärker auf die Praxis des Bierbrauens in ihrer ganzen Vielfalt konzentrieren müssen. (avs)



Hingucker: Für Kwak-Bier gibt es eine skurrile Trinkvorrichtung. Fotos: Thomas Albertsen



Advent im Maritim Dresden & Striezelmarkt

2 Nächte im Maritim Hotel Dresden

Genießen Sie die wunderbaren Wochen der Vorweihnachtszeit in Dresden: Der älteste Weihnachtsmarkt Deutschlands, der Striezelmarkt, und zehn weitere Weihnachtsmärkte entführen Sie mit viel lebendiger Tradition in eine zauberhafte Weihnachtswelt. Besonderes Highlight dieser Reise ist zudem noch der hoteleigene Weihnachtsmarkt, den Sie mit einer Tasse Glühwein genießen können. Spüren Sie den einzigartigen Charme bei einem Spaziergang durch die winterliche, barocke Innenstadt mit der ehemaligen Residenz der sächsischen Kurfürsten und Könige und einem Blick auf die wunderschöne Flusslandschaft der Elbe. Frauenkirche, Residenzschloss, Zwinger, Semperoper, Elbschlösser, die Hellerauer Gartenstadt oder die preisgekrönten Bauten moderner Architektur – die Dresdner Sehenswürdigkeiten sind auf der ganzen Welt bekannt.

Eingeschlossene Leistungen:

- 2 Nächte im Maritim Hotel Dresden
- Reichhaltiges Maritim Frühstücksbuffet mit Sekt
- 1 x Abendessen am Anreisetag im Hotel (3-Gänge-Menü oder Buffet, nach Wahl des Küchenchefs)
- Gutschein für einen Glühwein auf dem hoteleigenen Weihnachtsmarkt
- Freie Nutzung des Hotelschwimmbades
- Kostenfreie WLAN-Nutzung

Reisezeitraum:

18. – 23.12.2018

Reisepreis:

145 Euro p. P. im Classic-Doppelzimmer
50 Euro Einzelzimmerzuschlag

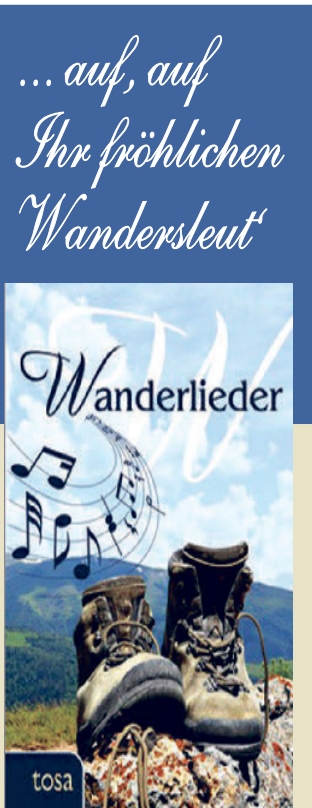
Bestellung und Informationen von Mo. bis Do. von 8.00 bis 18.00 Uhr und Fr. bis 16.00 Uhr unter:

Tel.: 0541/760 52 05

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. Vertragspartner ist die HKR Hotel und Kurzreisen Vertriebsservice GmbH, Erich-Maria-Remarque-Ring 14, 49074 Osnabrück. Eigene Anreise.

DRV Mitglied im Deutschen Reiseverband



Best.-Nr. 61.54857, € 5,00

Wandern und Singen halten jung und sind eine Erholung für Seele, Geist und Körper. Durch welche bunten Wälder Sie auch wandern, welche Mühe Sie auch klappern hören, diese 83 Wanderlieder, in robustem Taschenformat, sind der ideale Begleiter für alle, die Wandern und Singen gerne miteinander verbinden.

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Woche für Woche:

Hunderte von interessanten Urlaubsangeboten aus allen Teilen Deutschlands und Europa! Wo? In unserem Reiseanzeigenteil.

Auch im Internet auf: www.westfalen-blatt.de

SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

GEHLE

50 Jahre

Omnibustouristik - Flugtouristik

4 Tage Berlin (Herbstferien) 3x Ü/F Nähe Alexanderplatz, Stadtführungen Berlin „Herz & Schnauze“ und „Im Zentrum der Macht“, 1x das „Altkanaler Filet“ in der Ständigen Vertretung in Berlin, 7-Seen-Rundfahrt über die Havel und den Wannsee 18.-21.10. 299,00	1 Tag Grünkohl-Schiffahrt Schiffahrt 3,5 Std. inkl. Schleusung, Grünkohl Tellergericht, Aufenthalt Minden 17.11. 54,00	7 Tage Weihnachten in Hinterthiersee 6x Ü/HP in 4-Gang-Abendmenü, Weihnachtsfeier mit Festmenü, 1x Kaffee und warmer Apfelstrudel, geführte Winterwanderung mit Hütteneinkauf, Fackelwanderung mit Glühweinstop, Tiroler Stimmungsabend, Ausflüge: Rattenberg und Kramsach, Innsbruck mit Stadtführung, Bayerische Alpen 21.-27.12. 669,00
5 Tage Oberwiesenthal 4x Ü/HP in Oberwiesenthal, Ausflüge zubuchbar 28.10.-1.11. 259,00	11 Tage Weihnachten & Silvester im Mostviertel Genuss- und Verwöhnstage in Niederösterreich 10x Ü/F in Niederösterreich, 8x Abendessen als 4-Gang-Menü, 1x Zithermusik, Weihnachtsfeier nach Alter Mostviertler Tradition, festliches 5-Gang-Menü, Silvesterfeier mit 6-Gang-Menü, Gala-Dinner und Live-Musik, Tombola, Feuerwerk und Mitternachtsuppe, Sekstrunkstück am 01.01., Stadtführung Wien, Rundfahrt Mostviertel, Ausflüge Maria Zell, Steyr, Stift Melk inkl. Eintritt und Führung, Besuch Waidhofen an der Ybbs 23.12.18-2.1.19 1.398,00	9 Tage Schlossromantik und Winterzauber im Bayerischen Wald 8x Ü/HP in Blaubach, 1x Bayerischer Abend mit Stubenmusik, 1x Haxel-Essen, Winterwanderung mit Eintopf und Fackelfeier, geführte Dorfbesichtigung mit Besuch des neuen Konzerthauses, Bingeabend, Laternenwanderung mit Glühwein, 1x Musikabend, Silvesterfeier mit 5-Gang-Menü, Tanz, Feuerwerk und Mitternachtsimbis, Bayernwald- und Böhmerwaldrundfahrt, Stadtführung Regensburg, Hallenbad mit Wellness-Bereich 27.12.18-4.1.19 929,00
6 Tage Erholung pur in Marienbad 5x Ü/HP in Marienbad, Stadtführung, 8x Kur- und Wellness-Anwendungen inklusiv, Gratsbademantel 18.-23.11./20.-25.1.19 469,00	3 Tage Göteborg Party Minitrip Kiel-Göteborg-Kiel mit Stena Line 2x Ü/F an Bord der Stena Line, Partyprogramm mit Live-Musik und DJ, Stadtrundfahrt Göteborg und Aufenthalt 16.-18.11. ab 175,00	Der neue Reisekatalog Winter 2018/2019 ist da!

Buchung – Beratung – Katalog:

Gehle Reisen GmbH
Nikolaus-Otto-Str. 3
33335 GT-Avenwedde
Tel.: 05241 / 403480
www.gehle-reisen.de



BRÖSKAMP

TOURISTIK INTERNATIONAL



BUSREISEN MIT BTI.

mehr Urlaub. mehr Erleben. mehr Komfort.



NOCH BIS 06.10.
FRÜHBUCHER-RABATT
i. WINTERKATALOG
18/19

GLÜHWEIN, MANDELN & ROMANTIK ADVENTS-REISEN

LÜBECK - TIMMENDORFER STRAND
2 Tg.; Weihnachtsmarkt Lübeck & Fischers
Weihnacht; 4**** Hotel u.v.m.
01.12. - 02.12.18 ÜF ab 149,-

AMSTERDAM LIGHT FESTIVAL
3 Tg.; 4**** Hotel; Grachtenboot Water-
Colors zum Light Festival, Stadt, u.v.m.
07.12. - 09.12.18 ÜF ab 268,-

LEIPZIG - ERFURT Weihnachtsmärkte
3 Tg.; 4**** Hotel in Leipzig; Hochhaus-
Glühwein; Stadtf. Leipzig u.v.m.
07.12. - 09.12.18 ÜF ab 268,-

RÖMERMARKT & STERNSCHNUPPEN
3 Tg.; Weihnachtsmärkte Frankfurt und
Wiesbaden; Maritim-Hotel u.v.m.
07.12. - 09.12.18 ÜF ab 268,-

ROYAL CHRISTMAS FAIR / HOLLAND
3 Tg.; 4**** Carlton-Beach-Hotel Scheve-
ningen; Royal Christmas Fair Den Haag;
Dickens-Festival Deventer u.v.m.
14.12. - 16.12.18 ÜF ab 294,-

BÖHMISCHER ADVENT - MARIENBAD
4 Tg.; 4**** Hotel; Adventssingen; Wei-
hanachtsmarktbesuch inkl. Glühwein u.v.m.
06.12. - 09.12.18 HP ab 328,-

KLEINWALSERTAL - ALLGÄU
5 Tg.; 4x ÜB./HP; 3****Sup.-Hotel mit Hallen-
bad; Adventsprogramm; Ausflüge:
14.12. - 18.12.18 HP ab 499,-

ADVENTS-ROMANTIK IM HARZ
3 Tg.; Weihnachtsmärkte Goslar & Werni-
gerode; Advent in den Höfen Quedlinburg
07.12. - 09.12.18 HP ab 268,-

FACHWERK-ROMANTIK
2 Tg.; in die Lüneburger Heide; Celle - Lüne-
burg; 4**** Hotel; Winterzauber Bückeburg
08.12. - 09.12.18 HP ab 174,-

IN NETTER GESELLSCHAFT FEIERN WEIHNACHTEN

MARITIME WEIHNACHT - Bremen
4 Tg.; 3x ÜB./HP MARITIM-Hotel Bremen;
beliebte Weihnachtsreise mit tollen Pro-
gramm und Ausflügen; Kein EZ-Zuschlag!
23.12. - 26.12. HP ab 428,-

LÜNEBURGER HEIDE
4 Tg.; 3x ÜB./HP 4**** Michel & Friends-
Hotel Hohenhagen; Weihnachtsprogr.;
Kutschfahrt; Fackelwanderung u.v.m.
23.12. - 26.12. HP ab 418,-

CHRISTKINDL-ROMANTIK - Bad Ischl
6 Tg.; 5x ÜB./HP im 4**** Hotel in Bad Ischl/
Salzkammergut; Christkindl & Steyr; Hall-
statt; Seen-Rundfahrt; Weihnachtsprogr. mit
Lesung, Krippenroas u.v.m.
23.12. - 27.12. HP ab 764,-

WINTERLICHER HARZ
6 Tg.; 5x ÜB./HP MARITIM-Hotel Braunlage;
Westharz-Rundfahrt; Stadtf. Goslar mit
Glühwein; Wintermarkt Wernigerode u.v.m.
23.12. - 28.12. HP ab 664,-

MIT STIMMUNG INS NEUE JAHR SILVESTER

KÖNIGSBRUNN / Bayer. Schwaben
5 Tg.; 4x ÜB./HP; Silv.-Feier mit Live-Musik,
Tanz; Sisi-Schloss; Füssen; Allgäu u.v.m.
29.12.18 - 02.01.19 HP ab 548,-

BRESLAU & „Der Nussknacker“
4 Tg.; 3x ÜB./HP 4**** Hotel HP Park Plaza
Breslau; Orgelkonzert Friedenskirche; Bal-
lett in der Breslauer Oper; Ausflüge u.v.m.
29.12.18 - 01.01.19 HP ab 478,-

OSTSEE / Silvester „unter Palmen“
5 Tg.; beliebte Silvesterreise an den Wei-
ßenhäuser Strand; große Silvesterfeier ;
Shantysabend; Tanztel mit Kaffee/Kuchen;
Stadtf. Lübeck & Kiel; Insel Fehmarn u.v.m.
29.12.18 - 02.01.19 HP ab 528,-

BREMERHAVEN - „NATUSCH“
2 Tg.; 4**** Comfort Hotel Bremerhaven;
Silvesterparty im Natusch inkl. Getränke,
Galabuffet, Tanz u.v.m. u.v.m.
31.12.18 - 01.01.19 HP ab 254,-

SAISON-ABSCHLUSSREISEN 2018

Historische Hansestadt Rostock
4 Tage; 3x ÜB./HP im 4****Superior Stei-
genberger Hotel Sonne; Tanzabend; Stadtf.
Rostock; Ausflüge: Fischland - Darß; Bad
Doberan - Kühlungsborn; Stadtf. Wismar u.v.m.
4 Tg.; 01.11. - 04.11.18. . . DZ p. Pers. 338,-

Zell am See / Salzburger Land
5 od. 8 Tage; ÜB./HP im 4**** Hotel Alpen-
blick mit Wellnessbereich; herrliche Ausflugs-
fahrten/Besichtigungen; BTI-Abschlussparty
mit Live-Musik und Verlosung u.v.m.;
5 Tg.; 07.11. - 11.11.18. . . DZ p. Pers. 424,-
8 Tg.; 11.11. - 18.11.18. . . DZ p. Pers. 494,-
5 Tg.; 14.11. - 18.11.18. . . DZ p. Pers. 424,-

Tagessfahrt „ins Blaue“
Kaffeeeklatsch, Musik/Tanz, Tombola, Abend-
essen u.v.m. Termin: 24.11.18. . . p. Pers. 62,-

BRÖSKAMP-TOURISTIK
Heinrich Bröskamp e.K.
Berliner Ring 53 • 33428 Harsewinkel Bielefeld Tel. 0521 9 66 11 600
Tel. 05247 9 23 10 Bad Salzuflen Tel. 05222 94 270

Jetzt Katalog anfordern • www.broeskamp-busreisen.de

Begleitete SIECKENDIEK-EXKLUSIV-FLUGREISEN

Kalifornien Utah Nevada Arizona

Entdecken Sie den imposanten
WESTEN DER USA
– Wundervolle Höhepunkte des Westens
– Faszinierende Natur und legendäre Metropolen
21.04. - 08.05.2019 - 18 Tage

INFO-ABEND
am Do, 13.12.2018, 18 Uhr
bei Sieckendiek in Peckeloh.
Anmeldung:
Tel. 0 54 23 94 14-25

4.349,- € p.P. im DZ,
EZ-Zuschlag 1.249,- €
Buchbar bis zum
20.10.2018

Bettina Sieckendiek

NEW YORK! NEW YORK!

Lebensreise Big Apple!
So macht man New York richtig!
23.03. - 29.03.2019 - 7 Tage

INFO-ABEND
am Do, 18.10.2018, 18 Uhr
bei Sieckendiek in Peckeloh.
Anmeldung:
Tel. 0 54 23 94 14-25

1.849,- € p.P. im DZ
EZ-Zuschlag 399,- €

Tansania und Sansibar Ein Traum von AFRIKA

– Safari & Strand
– Lake Manyara – einzigartiger Rift
– Valley Nationalpark
– Serengeti Nationalpark
– Safari auf Grzimeks Spuren
– Ngorongoro Krater – Paradies auf Erden
– Sansibar
06.05. - 18.05.2019 - 13 Tage

3.595,- € p.P. im DZ

Renate Sieckendiek

Wundervolles ISRAEL

Das Heilige Land
Zur schönsten Reisezeit –
einmal und dann richtig!
25.03. - 01.04.2019 - 8 Tage

1.899,- € p.P. im DZ, EZ-Zuschlag 479,- €

Für genau diesen Augenblick...reise ich mit Sieckendiek.

Thomas Cook
Reisebüro
«SIECKENDIEK»

Fritz Sieckendiek GmbH & Co. KG
Bismarckstr. 7, 33775 Versmold, Tel. 0 54 23 - 94 14 - 0
Alle Infos unter www.sieckendiek.de
reisen@sieckendiek.de

über 50 JAHRE

Urlaub vom Alltag.



www.westfalen-blatt.de

Einfach mal raus aus dem täglichen Trott! Ein guter Tipp: Studieren Sie doch mal unseren Reiseanzeigenteil.

SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

RÜGEN – PERLE DER OSTSEE

Inklusive HP und abwechslungsreichem Ausflugsprogramm

4 TAGE

21.10. – 24.10.2018

Frühbucher
verlängert

Durchführungsgarantie



1. Tag
Anreise. Am Nachmittag erreichen Sie in Lauterbach das Hafenhotel Viktoria. Nach dem Zimmerbezug bleibt Ihnen sicher noch Zeit den Erholungsort Lauterbach/ Putbus ein wenig zu erkunden. Gemeinsames Abendessen im Hotel.

2. Tag
Ausflug mit Reiseleitung entlang der südlichen Küste. Die ehemals verträumten Fischerdörfer sind zu beliebten Ostseebädern geworden, wobei jedes seinen eigenen Reiz auf den Besucher ausstrahlt. Der Ausflug beginnt mit einer Rundfahrt

3. Tag
Ausflug mit Reiseleitung Kreideküste, Sassnitz. Heute führt Sie Ihr Ausflug zunächst nach Ralswiek, dem ältesten Ort der Insel, der auch durch die alljährlichen Störtebekerfestspiele bekannt ist. Weiter geht es in die größte Hafenstadt der Insel – Sassnitz. Hier haben Sie die Möglichkeit zu einer Schifffahrt entlang der imposanten Kreideküste (fakultativ). Am Nachmittag können Sie während des Aufenthaltes im Ostseebad Binz das Flair dieses Ortes bei einem Bummel an der Promenade mit der Seebücke genießen.

4. Tag
Heimreise mit Zwischenstopp in Lübeck

Unsere Leistungen:
– Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC und Klimaanlage
– 3 x Übernachtung im Hafenhotel Viktoria (3* Sterne – Standard)
– 3 x Frühstücksbuffet mit Blick auf den Lauterbacher Hafen
– 3 x Abendessen als 3-Gang Wahlmenü
– Ausflüge und Reiseleitungen lt. Programm
– Unterhaltungabend mit Tanz „Maritim bis Evergreen“
Eventuell anfallende Eintritte vor Ort und Kurtaxe nicht im Preis enthalten.

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

nur **279,-**p. P. im DZ
EZ-Zuschlag Euro 40,-statt **329,00** p.P.

Unsere Abfahrtsstellen: Gütersloh – Bielefeld – Herford – Detmold – Lage – Paderborn

SAISONABSCHLUSSFAHRT
2018 - PRAG

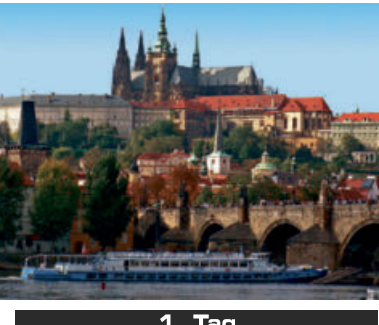
4*-Hotel Duo Prag

Frühbucher
verlängert

3 TAGE

02.11.-04.11.2018

2. Tag

**1. Tag**

Anreise nach Prag in Ihr zentral gelegenes 4* Hotel Duo in Prag. In nur ca. 15 Minuten erreichen Sie das Prager Stadtzentrum. Alle Hotelzimmer sind klimatisiert und standardmäßig mit einem geräumigen Ehebett, einer Minibar, einem SAT/TV, einem Telefon mit Direktwahl, Bad mit Dusche / Badewanne ausgestattet. Nach dem Zimmerbezug gemeinsames Abendessen im Hotel.

Stadtführung Prag und Abschlussabend in der Klosterbrauerei. Heute erwartet Sie Ihre Reiseleitung zu einer Stadtführung durch Prag, bei der Sie zahlreiche Wahrzeichen der alten Stadt kennen lernen werden. Es erwartet Sie z. B. der Altstadt Ring, wo die Haus- und Kirchenfassaden eine bunte Mischung von Architekturkünstlern verschiedenster Jahrhunderte präsentieren. Außerdem werden Sie bei der Führung sicherlich auch durch das „Goldene Gässchen“ geführt. Die häufig auch „Goldmachergässchen“ genannte malerische Gasse unterliegt einem alten Mythos: Hier sollen unter Aufsicht Rudolfs II. die Alchimisten gewirkt haben, um künstliches Gold zu erzeugen. Heute haben sich in der kleinen Gasse zahlreiche, winzige Souvenirläden angesiedelt, die zum Stöbern anleiten. Am Nachmittag bleibt Ihnen Zeit, sich die Stadt noch einmal genauer anzuschauen oder sich auf ein original tschechisches Bier in einer Gaststätte niederzulassen. Prag ist berühmt für seine Brauereien. Am Abend laden wir Sie in der Klosterbrauerei zu einem 3 – Gang Menü ein. Lassen Sie den Abschlussabend bei Musik und Tanz ausklingen. Rückfahrt in Ihr Hotel.

3. Tag

Heimreise

Unsere Leistungen:

– Fahrt im komfortablen Reisebus m. Klima + WC
– 2x Übernachtung / Frühstück im 4*Hotel Duo in Prag
– 1x Abendessen im Hotel als 3-Gang-Menü
– 1x halbtags Reiseleitung Prag
– 1 x Abschlussabend mit 3-Gang-Menü, Getränken und Livemusik
Evtl. anfallende Eintritte vor Ort nicht enthalten.

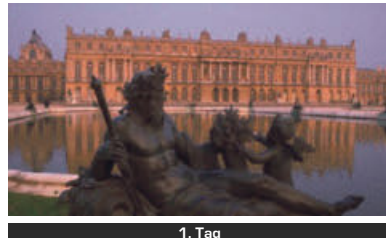
Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

nur **199,-**p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 40,-statt **249,00** p.P.

Partnerreise Schlösser der Loire

Jetzt neu als Partnerreise buchbar! 2 Reisen und nur die 1. Person zahlt!



1. Tag
Anreise mit Zwischenstopp in Amiens
In Amiens haben Sie die Möglichkeit, die imposante, gotische Kathedrale, die seit 1981 zum Weltkulturerbe der UNESCO zählt, zu besichtigen. Wussten Sie, dass Notre Dame d'Amiens als Vorbild für den wenig später begonnenen Kölner Dom diente? Anschließend Weiterfahrt zu Ihrem Hotel im Raum Paris. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen.

2. Tag
Tagesausflug mit Reiseleitung zu den Schlössern der Loire
Auf Ihrem interessanten Ausflug sehen Sie das Schloss Chambord, das größte Schloss in der Loire Region, mit seiner weltberühmten Treppe. Weiter führt Sie Ihr Weg zum Wasserschloss Chenonceau. Dieses wurde im Jahre 1513 von Katharina Brignonet errichtet und wurde in der Geschichte Frankreichs als „Frauenschlösser“ bekannt. (Eintritte nicht im Reisepreis enthalten) Am späten Nachmittag Rückfahrt zum Hotel und Abendessen.

5 TAGE

18.10. – 22.10.2018

Herbstferien

Durchführungsgarantie

3. Tag

Ganztägige Stadtbesichtigung mit Reiseleitung in Paris
Es erwartet Sie heute die Stadt der Liebe. Im Anschluss an die Stadtrundfahrt haben Sie Gelegenheit Paris auf eigene Faust zu erkunden. Nach dem Abendessen im Hotel erleben Sie Paris bei einer Lichterfahrt. Ihre Reiseleitung zeigt Ihnen die abends beleuchteten Plätze, Monumente und Viertel. Anschließend empfehlen wir Ihnen noch eine ca. 1-stündige Schifffahrt auf der Seine. (nicht im Reisepreis inbegriffen)

4. Tag
Ausflug mit Reiseleitung Gärten von Versailles und Montmartre – Rundgang
Vormittags steht das Schloss Versailles auf Ihrem Besichtigungsprogramm. Unternehmen Sie mit Ihrem Reiseleiter einen Spaziergang durch die Gartenanlagen. Am Nachmittag entdecken Sie bei einem Rundgang mit Reiseleitung das alte Künstlerviertel Montmartre mit dem Place du Tertre, wo unzählige Maler Ihre Bilder anbieten. Anschließend haben Sie Zeit zur freien Verfügung. Rückfahrt in Ihr Hotel und Abendessen.

5. Tag

Heimreise

Unsere Leistungen:

– Fahrt im komfortablen Reisebus m. WC + Klima
– 4x Übernachtung im guten Mittelklassehotel im Raum Paris
– 4x Frühstücksbuffet
– 4x Abendessen als 3-Gang-Menü
– 1x Tagesausflug mit Reiseleitung zu den Loire-Schlössern
– 1 x Tagesausflug mit Reiseleitung Paris
– 1x Ausflug Versailles mit Reiseleitung halbtags
– 1x Rundgang Montmartre mit Reiseleitung
Eintritte sind vor Ort zu zahlen
Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn

FRÜHBUCHERPREIS

nur **598,-**pro Person im DZ
EZ auf Anfrage2. Person
im Doppelzimmer: FREI!

EINFACH

ESR

SCHLAU REISEN



Vereine • Firmen • Schulklassen • individuelle Gruppenangebote und vieles mehr...

Unsere Abfahrtsstellen: Gütersloh - Bielefeld - Herford - Detmold - Lage - Paderborn

Für Gruppen ab 10 Personen SONDERZUSTIEG auf Anfrage!

ESR-Touristik GmbH, Schwarzenbrinker Str. 5, 32758 Detmold, Tel. 0 52 31 30 55 00

info@esr-touristik.de, www.Einfach-Schlau-Reisen.de • Sie erreichen uns montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr



Neues Fahrplan-Modell für die Bahn

Takt-Verkehr nach Schweizer Vorbild ist das Ziel

Immer zur vollen Stunde halten am Hauptbahnhof die ICE, egal welche Richtung – so in etwa könnten sich Fahrgäste einen Takt-Fahrplan merken. Doch von heute auf morgen kommt der nicht.

Reisen mit der Bahn soll mit einem neuen Fahrplan-Modell einfacher und schneller werden. Dazu will die Bundesregierung im Herbst ihr Konzept ihres sogenannten Deutschland-Takts vorstellen. Das Prinzip: An wichtigen Umsteigestationen treffen

fen Züge ungefähr gleichzeitig ein und fahren kurz darauf wieder ab. Lange Umsteigezeiten von einer halben Stunde und mehr soll es dann nicht mehr geben.

»Das Konzept wollen wir im Herbst vorstellen. Dann haben wir einen Musterfahrplan für die Bahn im ganzen Land«, kündigte Verkehrsstaatssekretär Enak Ferlemann an. Auch mit Nachbarn wie Dänemark und den Niederlanden laufe die Abstimmung.

Über einen »Deutschland-Takt« wird seit Jahren diskutiert. Vorbild ist die Schweiz, wo seit Jahrzehnten ein Takt-

fahrplan gilt. Verbände wie der Verkehrsclub Deutschland und der Fahrgastverband Pro Bahn sehen einen Beitrag zu einer ökologischen Verkehrswende, weil mehr Menschen auf die Bahn umsteigen würden.

Union und SPD hatten sich in ihrem Koalitionsvertrag einen vertakteten Fernverkehr zum Ziel gesetzt. »Der weitere Ausbau der Infrastruktur muss sich am gewünschten Fahrplan ausrichten«, heißt es darin.

Denn mitunter wären zusätzliche Gleise und Bahnsteige nötig. Die Ankündigung sei überfällig, hieß es von den Grünen.

Mindestens acht bis zwölf Millionen Stunden Reisezeit im Jahr könnten nach einer Studie im Auftrag des Ministeriums gespart werden, wenn Zugverbindungen besser getaktet wären. »Schnelle Verbindungen mit reibungslosem Umsteigen zwischen Fern- und Nahverkehr machen Bahnfahren attraktiv«, hofft Ferlemann.

Die Studie betont allerdings auch, dass die Einführung einer solchen Taktung ein mehrjähriger Prozess sei und nur dann realistisch, wenn sie sich auch wirtschaftlich rechnen und daraus keine Behinderungen für den Güterverkehr entstünden.

Notwendig sind für den Deutschland-Takt auch pünktliche Züge. Daran mangelt es aktuell. Im Juli kam im Fernverkehr mehr als jeder vierte Zug sechs oder mehr



Beim Umstieg auf Nahverkehrszüge warten Passagiere in Hamburg oft knapp eine Stunde.

Fotos: Thomas Albertsen

Minuten zu spät. »Ich bin sehr unzufrieden, wie das zurzeit läuft«, sagte Ferlemann. »Das muss besser

werden.«

Die Bahn begrüßte die Initiative des Bundes für einen Deutschland-Takt. »Er ist

wichtige Grundlage für eine fahrplanbasierte Infrastrukturentwicklung«, sagte eine Sprecherin. Das Unterneh-

men werde sich in den kommenden Monaten weiter an der Diskussion der Einzelheiten beteiligen. (avs)



Frankfurt: Direktes Umsteigen zwischen ICE-Zügen auf dem gleichen Bahnsteig funktioniert erst ansatzweise.

Kurztripp Advent im Elsass

Besuchen Sie mit uns die Weihnachtsmärkte in Straßburg und Colmar

2 TAGE

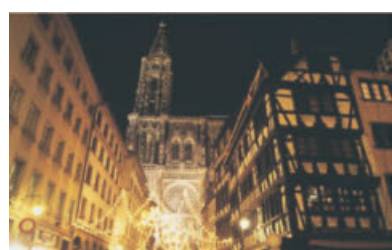


Anreise ins Elsass und Besuch der Weihnachtsmärkte in Colmar

Die älteste Stadt des Elsass heißt Sie herzlich willkommen. Die gesamte Altstadt taucht ein in bageliche Festtagsstimmung. Bummeln Sie über die gesamte Altstadt verteilt. Am späten Nachmittag Weiterfahrt in Ihr 3 * Hotel. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen.

02.12. – 03.12.2018
04.12. – 05.12.2018 und
06.12. – 07.12.2018

2. Tag
Besuch Straßburger Weihnachtsmarkts und anschließende Heimreise.
Nach dem Frühstück fahren Sie nach Straßburg. Nehmen Sie sich Zeit zum Staunen und bummeln Sie an den rund 300 Holzhütten im historischen Stadtkern entlang. Dort können Sie Kunsthandwerk und typische elsässische Weihnachtsdekorationen entdecken, während Feinschmecker regionale Spezialitäten genießen können. Genießen Sie den Geist und den Zauber von Weihnachten auf einem der ältesten Weihnachtsmärkte. Am Nachmittag geht es zurück in die Heimat.



- Unsere Leistungen:**
- Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC + Klimaanlage
 - 1x Übernachtung im 3 * Bären Hotel Oberharmersbach
 - 1x Frühstück vom Buffet
 - 1x Abendessen als 3-Gang Menü,
 - Besuch Weihnachtsmärkte Colmar und Straßburg

Preiskracher
inkl. Halbpension
Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen
FRÜHBUCHERPREIS
Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn
99,-
nur p. P. im DZ
EZ-Zuschlag Euro 10,-

ROMANTISCHE WEIHNACHTSMÄRKTE LEIPZIG UND DRESDEN

inkl. Stadtführungen in Leipzig und Dresden

3 TAGE



Anreise nach Leipzig.

Zunächst geht es auf den über 500 Jahre alten Weihnachtsmarkt. Auf Grund seines einzigartigen kulturellen und kulinarischen Angebotes inmitten der historischen Altstadt, hat er einen fast legendären Ruf. Mit seinen 250 Ständen ist er einer der größten und schönsten Weihnachtsmärkte in Deutschland und lockt Besucher aus aller Welt nach Leipzig. Besinnliche Klänge und verlockende Düfte lassen die Vorfreude auf das bevorstehende Fest aufkommen. Anschließend fahren Sie ins Hotel.

07.-09.12.2018
(Achat Hotel Leipzig Messe)
14.-16.12.2018
(NH-Hotel Leipzig Messe)

2. Tag
Stadtführung mit Reiseleitung Dresden und Besuch des Striezelmarktes
Heute erwartet Sie Ihr Reiseleiter zur spannenden Stadtführung. Lernen Sie die Sehenswürdigkeiten vom „Elbflorenz“ kennen. Anschließend haben Sie die Gelegenheit, die Stadt auf eigene Faust zu erkunden und den berühmten Weihnachtsmarkt zu besuchen. Der Striezelmarkt gilt als ältester Weihnachtsmarkt Deutschlands und findet 2018 zum 584. Mal statt. Genießen Sie hier den original Dresdner Christstollen und nutzen Sie die Gelegenheit, ein originales Souvenir zu erwerben. Die, mit über 14 m, weltgrößte Stufenpyramide wird Sie in Staunen versetzen und macht Ihren Bummel über den Markt zu einem Erlebnis.

3. Tag
Rückreise mit Stadtrundfahrt in Leipzig
Ehe es nach Hause geht laden wir Sie zu einer Stadtführung in Leipzig ein. Entdecken Sie mit Ihrer Reiseleitung die vielen Sehenswürdigkeiten dieser Stadt, bevor es wieder nach Hause geht. Rückfahrt am frühen Nachmittag.

- Unsere Leistungen:**
- Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC und Klimaanlage
 - 2 x Übernachtung im 4 * NH Leipzig Messe oder Achat Comfort Leipzig Messe
 - 2 x Frühstück vom reichhaltigen Buffet
 - 1 x Stadtbesichtigung Leipzig mit Reiseleitung
 - 1 x Stadtbesichtigung Dresden mit Reiseleitung

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen
FRÜHBUCHERPREIS
Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn
179,-
nur p. P. im DZ
EZ-Zuschlag Euro 60,-

Unsere Abfahrtsstellen: Gütersloh – Bielefeld – Herford – Detmold – Lage – Paderborn

SILVESTER ÜBERRASCHUNGSFAHRT



Silvesterabend in festlichem Rahmen mit Musik und Tanz

3 TAGE

30.12.2018 bis 01.01.2019

- Unsere Leistungen:**
- Fahrt im komfortablen Reisebus m. WC + Klima
 - 2 x Übernachtung im Standard Zimmer in einem guten Mittelklassehotel
 - 2 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
 - 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet am Anreisetag
 - Silvesterabend im festlichen Rahmen mit Musik und Tanz
 - Miternachtssekt
 - 1 x Stadtführung mit Reiseleitung

FRÜHBUCHERPREIS
Bei Buchung bis 31.10.2018
279,-
nur p. P. im DZ
EZ-Zuschlag Euro 60,-
statt **349,00** p. P.

FRÜHBUCHER NUR BIS 31.10.18

Romantische Weihnachten in Dresden

5 Tage
23.12.-27.12.2018
ab **399,-** € p. P.
im DZ/EZZ 80,- €

Weihnachtspartnerreise Südtirol

6 Tage
22.12.-27.12.2018
ab **799,-** €
pro DZ/EZZ 439,- €

Silvesterknaller in Dresden

4 Tage
30.12.2018 - 02.01.2019
ab **379,-** € p. P.
im DZ/EZZ 60,- €

Silvester in den Bergen Südtirols

5 Tage
29.12.2018 - 02.01.2019
ab **499,-** € p. P.
im DZ/EZZ 60,- €

Silvesterschiffahrt auf dem Rhein

3 Tage
30.12.2018- 01.01.2018
ab **399,-** € p. P.
im DZ/EZZ 50,- €

Silvesterparty Mainhattan

3 Tage
30.12.2018- 01.01.2018
ab **322,-** € p. P.
im DZ/EZZ 40,- €



Vereine • Firmen • Schulklassen • individuelle Gruppenangebote und vieles mehr...

Unsere Abfahrtsstellen: Gütersloh - Bielefeld - Herford - Detmold - Lage - Paderborn

Für Gruppen ab 10 Personen SONDERZUSTIEG auf Anfrage!

ESR-Touristik GmbH, Schwarzenbrinker Str. 5, 32758 Detmold, Tel. 0 52 31 30 55 00
info@esr-touristik.de, www.Einfach-Schlau-Reisen.de • Sie erreichen uns montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr



Alle Services, die Sie sich wünschen

jura
JURA E 60
Kaffeevollautomat
• 15 bar Pumpendruck
• 1,9 Liter Wassertank
• 280 g Bohnenbehälter
• Brühtemperatur in 2 Stufen
programmierbar
Art. Nr.: 1976782

Espresso, Kaffee, Cappuccino und
Milchschaum auf Knopfdruck

555.-

27.75 €
monatl. Rate

0% effekt. Jahreszins 20 Monate Laufzeit



ohne Deko



Reinigt auf Knopfdruck
oder nach Zeitplan

599.-

29.95 €
monatl. Rate

0% effekt. Jahreszins 20 Monate Laufzeit

iRobot

IROBOT Roomba 966
Staubsaugerroboter
• Reinigt eine ganze Etage durch
systematische Navigation und
leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku
• Bürstenlose Aufnahmewellen
zur Staub-, Schmutz- und
Tierhaaraufnahme ohne Verfilzungen
und Verstopfungen
Art. Nr.: 2208504



1400
U/Min.

Add Wash™: jederzeit
vergessene Wäsche nachlegen

487.-

24.35 €
monatl. Rate

0% effekt. Jahreszins 20 Monate Laufzeit

SAMSUNG

SAMSUNG WW 80 K 4420 YW/EG
Waschmaschine
• Mengenautomatik
• Beladungserkennung
• Schontrummel
• Jährlicher Wasserverbrauch: 8100 Liter
Art. Nr.: 2177641

177 kWh pro Jahr
Betrieb
lt. Herstellerangabe
Energieverbrauch

8 kg
Waschladung

Energie-
effizienz-
Klasse **A**

Spektrum
A+++ bis D

Schleuder-
wirkungs-
Klasse **A**

Gültig ab dem 08.10. bis 10.10.2018. Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Alle Preise sind Abholpreise.

0% effekt. Jahreszins. Ab 6 bis zu 20 Monate Laufzeit und einer monatlichen Mindestrate von € 10.- ab einer Finanzierungssumme von € 100.-. Vermittlung erfolgt ausschließlich für unseren Finanzierungspartner: Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach

MEDIA MARKT TV-HiFi-Elektro GmbH Bielefeld
Engersche Str. 96 • 33611 Bielefeld • Tel. 0521/8008-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa: 10-20 Uhr
P kostenlose Parkplätze

Alles Abholpreise.
Keine Mitnahmegarantie.

MediaMarkt®